

www.azyb.az
www/ayb.az

■ Yeni nəsil: nəşr
"Ulduz" jurnalı ilə C.Cabbarlı
adına Respublika Gənclər
Kitabxanasının birgə layihəsi

- Nübar şeirlər
- "Tərcümə təcrübələri"nin təqdimatı
- "Ulduz"un qonağı Gəncə Dövlət
Filarmoniyasının rəhbəri
Ramil Qasımovdur
- Dərgidə kitab

*"Sadə və aydın yazmaq eynilə xeyirxah
və səmimi olmaq qədər çətindir..."*

Somerset Moem

AYLIQ ƏDƏBİYYAT DƏRGİSİ
№ 03 (662) mart 2025



BU SAYIMIZDA

ULDUZ № 03 (662) mart 2025

Təsisçilər:
Azərbaycan Yazıçılar
Birliyi və “Ulduz”
jurnalının kollektivi

Baş redaktor:
QULU AĞSƏS

Redaksiya heyəti:
Təranə Vahid (Baş redaktor müavini), Hieran Hüseynova (şöbə redaktoru), Dayandur Sevgin (şöbə redaktoru), Taleh Mansur (şöbə redaktoru), Anar Amin, Allahşükür Ağə, Baloğlan Cəlil (Başqırğıstan), Cavid Zeynallı, Elxan Yurdوغlu, Elmar Vüqarlı, Elşən Əzim, Elxan Elatlı, Ələmdar Cabbarlı, Əyyub Qiyas, Furqan, Fuad Cəfərli, Gülnar Ümid, Günay Səma (Voronej), Həyat Şəmi, Hafız Haxalı, Xəyal Rza, Xaqani Qayıblı (Estoniya), Qılman İman, Nuranə Nur, Nargis, Nilufər Şıxlı (Moskva), Məşhəti Musa, Orxan Cuvarlı, Rəsmiyyə Sabir, Səhər Əhməd, Seyfəddin Altayı (Türkiyə), Saodat Muxammadova (Özbəkistan), Nazim Muradov (Şimali Kipr Türk Respublikası), Şəfa Vəli, Ulucay Akif.

Bədii redaktor:
Ədalət Həsən

Ünvani:
AZ1000, Bakı, Xaqani küçəsi,
25 ulduz_dergisi@mail.ru;
www/ayb.az
Telefon: (+99412)498-72-43
Çapa imzalanıb: 03.03.2025.
“Ulduz” jurnalı
redaksiyasında yığılib,
səhifələnib.
“ASPOLIQRAF LTD”
MMC-də çap olunub.
Sifariş №31, Tiraj: 300.
Qiyməti: 2 man.
1967-ci ildən çıxır.
Şəhadətnamə №238

Əli Zərbəli 3
Qəhqəhə



Nadir Yalçın 9
“İnsan məskən salır”

Mətanət Teymurlu 12
İçimdəki yaddaş

Aysel Şıxlı 20
Sonsuzadək
gülümşəyən uşaq

**Uraqan
Abdullayev** 25
Pianino

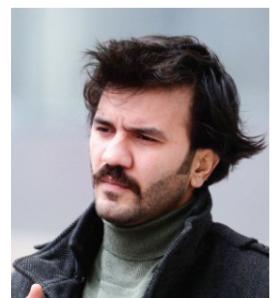
**Heyran
Zöhrabova** 29
Bir gün
Səbinəgildə

Ulucay Akif 32
Gözlənilməyən
bir qətlən tarixçəsi

Şamil Həsən 41
Bağacıq

Ayxan Ayvaz 45
Banan qabığı

Orxan Həsəni
Metro terminalının sevgisi





52

Lamiyə Məmmədova
Pişik



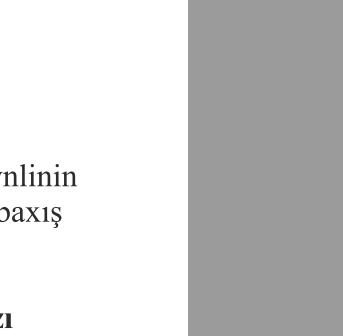
55

Həmid Piriyev
Nəlbəkidə üzən kağız gəmilər



60

Furqan
Onun meyvəsi



62

Jalə İslam
Bizi ayıran yollar...



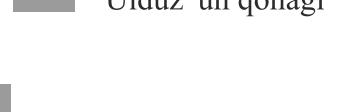
67

Dilarə Adılgıl
Seyfəddin Hüseynlinin
bir kitabına ikili baxış



73

Nübar Eldarqızı
Tale varmış



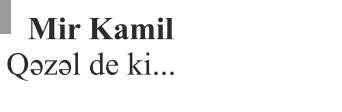
79

Fərqañə Səfərli
Gəlirəm



80

Tabəs Nəcəfzadə
Balıq günü



81

Mir Kamil
Qəzəl de ki...



89

Dərgidə kitab



"AZƏRMƏTBUATYAYIMI" AÇIQ SƏHMDAR CƏMIYYƏTİ

"Ulduz" jurnalına abunə olmaq üçün respublikanın bütün şəhər və rayon "Matbuatyayımlı" şöbələrinə müraciət etməyiniz kifayətdir.

"QAYA" MƏTBUAT YAYIMI

"Ulduz" jurnalına abunə olmaq üçün respublikanın bütün şəhər və rayon "QAYA" mətbuat yayımı şöbələrinə müraciət etməyiniz kifayətdir.

Jurnalın
satış qiyməti – 2.00 man.
abunə qiyməti – 2.00 man.

Bakı şəhərində abunə yazılməq istəyənlər:

441-19-91
440-16-26

566 - 77 - 80

Yeni nəsil: nəsr

Əli ZƏRBƏLİ

QƏHQƏHƏ

Sənubər can sıxıntısının çarəsini məşgülüyyətdə tapdığı axşamların birində xalcanın üstündə bardaş qurub tikiş tikərkən qonşu otaqdan Abbasın hiriltisini eşitdi.

Z. kimi hər kəsin bir-birini tanıdığı balaca kəndlərdə qəribə hadisələr ya çox nadir hallarda baş verir, ya da heç baş vermir. Usandırıcı yavaşlığın hökm sürdüyü vaxtlarda heyrət doğuran hadisələr yekrənglikdən və bezginlikdən çatlayan ürəklərə məlhəm olur, miskin həyatlıra rəng qatır, sıxıntıdan köks ötürən fağırların dadına çatır. Bu gözlənilməz, sirlı vaqfielerin kədərli, yaxud ürəkaçan olması o qədər də əhəmiyyətli deyil, əsas odur, bu hadisə rəvayətlər, fərziyyələr doğursun, gözləri təəccübdən bərəltsin, barmaqları ağızlarda qoysun. Elə Abbasın başına gələnlər kimi...

Yeknəsəq, bürkülü yay axşamlarından biri idi. Qaş çoxdan qaralmışdı. Kişiər ya naxırdan, örüşdən evə qayıdır televizorun qabağında həvəssiz-həvəssiz uzanıb dincəlir, ya çayxanada nərd taxtası arxasında qızığın siyasət söhbətlərinin içində itibatır, ya da boğanaq axşamdan meh umaraq



həyətlərinin həndəvərində veyllənirdilər. Gəlinlər yavaş-yavaş uşaqları yatmağa hazırlaşdırır, növbəti gün üçün biş-düş edir, ya da xiffətli qəlblərini türk serialları ilə sərinlədirib xam xəyallara dalırlılar.

Sənubər isə içini çəkib səssiz-səssiz ağlayır, göz yaşları yanaqlarından sel kimi axırdı. Gözlərini silə-silə otaqdan çıxdı, gəlib dəhlizin girişindəki diskli telefon aparatının böyründə oturdu. Hönkürtü ilə ağlamamaq, Nihadı yuxudan oyadıb qorxutmamaq üçün özünü zorla sıxıb saxlamışdı. Dəstəyi götürüb nömrəni yiğdi. Telefonu anası götürdü:

— Alo

— Mama... — Sənubər burnunu çəkə-çəkə, boğazında tixilan boğuq səslə dedi.

— Nolub, ay qız?

Sənubər — dinib danışmadı. Sonra birdən hönkür-hönkür ağlamağa başladı.

— Nolub, ay qız? Niyə ağlayırsan? Nə sə hoqqa çıxarıb o oğraş?

Sənubər əlini ağızına tutub özünü birtəhər sakitləşdirməyə çalışır, dərin-dərin nəfəs alırdı.

— Ay qız, nolub, niyə ağlayırsan? Danış görək, ürəyim çekildi burda mənim.

- Abbasa nəsə oldu.
- Nə? Necə yəni nəsə oldu?
- Abbas öldü.

Sənubər sözünü bitirən kimi çiynini ata-ata hıçqırmağa başladı.

Anası Şəfiqə də telefonun o başında vay-şivən qopardı.

– Ay qız, nə danışırsan sən?! Ay Allah, evimiz yixıldı!

Səslər bir-birinə qarışdı. Sənubər telefon qulağında ağlayırdı. Telefonun o biri ucunda Hafiz kişinin yuxulu səsini eşitdi.

Atası Hafiz kişi təmkin və soyuq-qanlılıqla danışmağa başlasa da, danış-dıqca özünü itirdi, dalbadal suallar verməyə başladı:

– Nə vaxt? Necə oldu? Nihad hanı? Kimsə var orda?

- Təkəm.
- Nə vaxt?
- Elə indicə.
- Necə oldu? Nədən oldu?
- Gülməkdən.
- Nə? Necə yəni?
- Gülməkdən öldü.

– Əstəğfürullah. Nə danışırsan, Sənubər? Gülməkdən adam ölürlər?

– Oldü də, öldü. Ağappaq ağarib, nə nəfəsi gəlib-gedir, nə də nəbzi vurur.

– Yaxşı, gözlə gəlirik, onca dəqiqliyə ordayıq.

– Fətəliyev doxtura zəng vur, papa, – Sənubər dərindən içini çəkə-çəkə çarəsizcə yalvardı.

Dəstəyi asan kimi dərhal yerindən sıçradı, əlini ağızına tutub həyətə qaçıdı.

Hafiz kişi qonşu kənddəki həkim Fətəliyevə əli əsə-əsə bir neçə dəfə zəng vurşa da, zəngləri cavabsız qalanda son variant kimi şəhərə – ambulansa zəng vurdu. Əlini dizinə döyüb ah-vay edən Şəfiqəyə dedi:

- Deyir, gülməkdən ölüb.

– Nədən?

– Gülməkdən.

– Nə danışırsan, ay kişi, sən Allah, belə şeylə də zarafat edərlər?! Bəsdir, onsuz da, ürəyim partlayır.

– Sənubər belə dedi. Mən də baş açmadım. Deyir, gülməkdən ölüb.

– Ay Allah, bu nə bəla idi göndərdin bizə. Nihadım yetim qaldı, ay Allah.

– Qızın başına hava gəlib, deyəsən.

– Gələr də, gələr... Ay Allah!

– Geyin, çıxaq daha!

– Çıxaq, çıxaq. Ay Allah, bu nə qara gündü!

Şəfiqə stulun başındaki kəlağayışını qamarlayıb başına ört-örtə qapıya tələsdi. Hafiz kişi də yay-qış geyindiyi nimdaş pencəyini asılıqandan götürüb çiyninə atdı. Darısqal koridorda bir-birlərinin əl-ayağına dolaşa-dolaşa evdən çıxdılar. Sənubərgilə beş-on dəqiqəlik məsafədə yaşıyırdılar. Təngnəfəs özlərini çatdıranda darvazanı açıq gördülər. Zil qaranlıq gecə-də mətbəxdən düşən işıq açıq darvazadan süzülüüb küçəni işıqlandırırdı.

Sənubər həyatlərində nar ağacının altında oturub ciyinlərini qucaqlayaraq xisin-xisin ağlayırdı. Şəfiqə qızını görçək qaçb özünü onun qabağına atdı. Hafiz kişi də yüyürək evə girdi.

Hafiz kişi bu həyatda nələr görmüşdi, nələr. Həyatın hər üzündən, fələyin hər oyunundan çox erkən agah olmuşdu. Gənc yaşından yetim qalmışdı, qara torpağa nə qədər dost, hələ iki il əvvəl bir qardaş da basdırılmışdı. Uzun sözün qisası, çox ölü görmüşdü, amma beləsini heç vaxt. Abbası görəndə ələ salındığını, nə-hayət, anlayan adamin üzündə yaranan və qəzəbdən yüngül əlamətlər daşıyan gic güllümsəmə qonmuşdu dodaqlarına. Ancaq çox keçmədən Sənubərin sayıqlama kimi səslənən sözlərini birdən xatırlamış, qar-

şisindəki mənzərə ilə uzlaşdırıb anlamışdı ki, yox, bu nə gic bir zarafatdır, nə də onu kimsə dolayıb. Bir az əvvəl eşitdiyi və indi gördüyü məhz həqiqətdir, həqiqət də odur ki, Abbas gülməkdən ölüb. Ancaq Abbas qəti ölüyə bənzəmirdi: O elə bil yuxuda nəsə məzəli, əyləncəli bir şey görür və buna gülürdü. Deyərdin ki, indicə yuxudan oyanacaq, dodaqlarındakı gülüş solub yox olmamış yuxuda gördükərini göz-qasını oynada-oynada həvəslə nağıl edib təzədən şaqqanaq çəkəcək. O, sol əli köksündə xalçanın üstündə kürəyi üstə uzanmışdı. Yumulu gözləri qiylmış, yanaqları dərtlmiş, gözünün kənarından şaxələnən qırışlar dərinləşmişdi. Ariq qarabuğdayı üzündəki almacıq sümükləri daha da qabarıqlaşmış, ucu işi hülqumu nazik dərisini elə qabartmışdı, sanki bu saniyə dərisini dəlib çıxacaq. O, həqiqətən, ölüyə bənzəmirdi. Simasında nə ölülərin solğun üzündəki vahimə, nə də yoluxucu fanilik hissi vardi, əksinə, o sanki ətrafına şəhəval-ruhiyyə, xoşbəxtlik saçırıcıdı. Hafız ilk dəfə idi ki, gülən ölü görürdü.

Hafız kişi bir neçə dəqiqə sonra suyu süzülə-süzülə qapıda göründü. Şəfiqəyə və onun sinəsinə qıslılıb ağlayan Sənubərə yazılıq bir baxışla baxıb dərindən ah çəkdi.

Şəfiqə köksünə möhkəm-möhkəm sıxlığı qızını asta-asta özündən araladı, onun ağlamaqdan qan çanağı olmuş gözlərinə zilləndi.

- Nihad hanı?
- Otağında. Yatıb.
- Bədbəxt balam. Bu yaşda atasız qaldı.

Sənubərlə anası səs-səsə verib ağlayır, Hafız kişi də darvazanın qabağında durub sıqareti sıqaretə calayırdı. Aysız gecədə beynindən min fikir keçmişdi. O, ləng addımlarla həyətə qayıdır üzünü anasının

dizinə sıxıb ağlayan Sənubərə yaxınlaşdı və astadan dedi:

– İçəri keçirəm mən.

Şəfiqə və Sənubər də onun arxasında içəri girdi.

Onlar üçü də indi Abbasın ayaq tərəfində durub elektrik lampasının zəif sarımtıl ışığının parıldatdığı bu cansız, lakin xoşnud sima qarşısında tilsmilənmişdilər. Şəfiqəyə də hər şey məhz indi, bu dərtlmiş solğun dodaqlara maddim-maddim baxandan sonra agah olmuşdu. Bir istədi soruşsun ki, mərhum nəyə gülürmüş, nə imiş bu qədər güləməli olan şey ki, səsinə əcəl gəlib başının üstdə durub? Maraq içini yesə də, soruştadı, ağlığını özünə də sərr olmayan məntiqdənkənar, gülünc bir fikir qurcaladı, düşündü ki, Abbastək top kimi cavan oğlanın xirdəyinə amansız bir gülüş ilişdirən bu səbəb nədir, hər addımbaşı nəfəsi kəsilən, öskürəndə gözləri hədəqəsindən çıxan bu qocanın da şəkk-şübhəsiz sonunu gətirər.

Hafız kişi qızını bərk-bərk qucaqlayıb dedi:

– Qızım, bəri bax... Haqqın rəhmətinə hər nə səbəbdən qovușubsa, qovuşub... çox da fərqi yoxdur. Olan olub, keçən keçib... Ölüm haqdır. Allah o biri dünyasını versin. Ancaq gəl bu bildiyimiz elə evimizin içində qalsın. Bilirsən də bu camaati, eşidərlər, bilərlər rəhmətliyin ölüm səbəbini, sonra gəl bunların dilindən qurtul, məsxərəyə qoyarlar bizi, dillərdən düşmərik, üzdə olmasa da, gizlində ələ salınarıq. Sən də istəməzsən ki, Nihadı atasına görə dolasınlar, ərin camaatın yadında belə qalsın. Deyərik ki, qəfil ürəyi tutub, ya nə bilim... yatıb durmayıb.

Sözünü bitirib əzik sıqaret qutusundan bir sıqaret çıxardı. Bu vaxt Nihad qonşu otaqdan təkrar-təkrar “mama” qışkırmaga başladı. Hafız kişi sıqaret damağında gedib Nihadın otağına girdi.

– Nolub, ay yaramaz? – deyib nəvəsinin yumşaq yanaqlarından öpdü və qucağına alıb evdən çıxdı.

Darvazanın qabağında duruxdu, alışqan üçün ciblərini eşələyəndə ambulansın yanib-sönən işıqları qatı qaranlığı yarib onun pərişan çöhrəsində və qucağındakı Nihadın yuxulu gözlərində sayışmağa başladı.

Abbasın dəfnindən qayıdanda Sənubər həmin məşum axşam olub keçənləri atasına danışdı.

Sənubər radioya qulaq asa-asə Nihadın diz-dirsəyi yırtılmış köhnə şalvar-köynəklərinə yamaq vurur, tikiş tikirmiş. Nihad da şuluqluq edib əldən düşmüş, müşil-müşil yatırmış. Abbas tappatup giribmiş içəri, Sənubər diksinibmiş.

– A kişi, yavaş, uşaq yatır.

Sənubərin gözünə bir az içkili dəyibmiş, ancaq Abbas and-aman edibmiş ki, vallah, atamın qəbrinə and olsun, içməmişəm. Əlqərəz, yataq otağına keçib uzanıbmış. Oradan Sənubəri çağırıbmış:

– Ay qız, dur bir çay söz görək.

Sənubər əlindəki işi yarımcıq qoyub peyda olubmuş onun qabağında, əli belində, şəhadət barmağı da dodağında tərs-tərs baxıbmış ona.

– Ədə, nə qışqırırsan? Nolub sənə? İmkan ver, yatsın da uşaq.

– Çay söz.

– Hə, elə papuqay kimi təkrarla. Görmürsən uşağın palтарların tikirəm? Neçə dənə əlim var mənim?

Uzun sözün qisası, çayı süzbə qoyub Abbasın qabağına, sonra da qayıdib oturub odun peçinin qəşərində, alıb iynə-sapı əlinə. Çox keçməmiş qonşu otaqdan Abbasın hırıltısını eşidib. Fikir verməyib, başını bulayıb, ağzının içində deyinə-deyinə tikişə davam edib. Ancaq necə fikir verməyəsən,

Abbas dayanmaq bilməyib, hırıldada ki hırıldayan. Səsi getdikcə gurlaşib, daha da bərkdən gülməyə başlayıb. Sənubər iynəni batırıb balışa, əsəbi-əsəbi qalxıb ayağa. Gedib fısıldaya-fısıldaya kəsdirib Abbasın başının üstünü.

– Nolub, nə gic-gic gülürsən?

Abbas ona məhəl qoyer? Gülməkdən sıfəti qıpçırmazı qızarıbmış, gözləri sulanıbmış. Bircə an belə fasılə vermədən, o ki var şaqqanaq çəkib gülübmiş. Sənubər yapışıbmış yaxasından Abbasın.

– Ədə, nolub, dəli olmusan, nəyə gülürsən? Bəsdir ta, dayan görək!

Ancaq kimə deyirsən? Abbas otağın bir başından o biri başına tullana-tullana vurnuxub, başını atıb arxaya qəşş edib gülüb. Gah toyuq kimi qaqqıldayıb, gah vulkan kimi piqqıldayıb. Səsə Nihad yuxudan oyanıb, gəlib durub otağın kandarında, gözlərini ovuştura-ovuştura keçi kimi tullana-tullana şaqqanaq çəkib gülən atasını çəşbaş seyr edib. Sənubər istəməyib ki, uşaq atasını bu vəziyyətdə görsün. Nihadı tez aparıb uzadıb yerinə, dizini yerə atrıb bir-iki dəqiqə uşağın başını tumarlayıb. Nihadı yuxuya verən kimi qalxıb ayağa, qapını möhkəm bağlayıb qayıdib Abbasın yanına. Geri qayıdanda yenə eyni şeyi görüb. Abbasın sinəsindən qopan qəhqəhə bir saniyə də dayanmaq bilməyib. Sənubər bir yerdə durmayan Abbası qollarından var gücü ilə tutub sakitləşdiməyə çalışıb, ancaq ci fayda.

– A kişi, nəyə gülürsən, ta bəsdi, özünə gəl!

Abbasın alnının, boynunun qalın damları pırtlayıb, gözləri bərəlib. Yavaş-yavaş qaqqıltısında xırıltı sezilib. Güldükcə az qala döş qəfəsi ikiyə aralanıb, nəfəsi kəsilib. Taqətdən düşüb tir-tap yerə dəyib. Yerdə də çapalaya-çapalaya bir müddət gülüb, üz-gözü əyilib, nəfəsi gedib

gəlməyib. Gülüşü birdən çıraq kimi sönüb. Gözləri qapalı, dodaqları dartılmış, heykəl kimi donub qalib.

Bulağa su dalınca getdiyi günlərin birində qonşuluqdakı gəlinlər havadan sudan danişa-danişa Sənubərdən necə söz çəkmişdilərsə, heç ruhu da inciməmişdi. Danışmışdı olub keçəni. İş işdən keçmiş, Sənubər evdə başına döymüş, bir-iki günün içində artıq bütün kənd həqiqətdən agah olmuşdu. Həqiqət də o idi ki, Abbas gülməkdən ölüb. Bəs nəyə gülürmüş Abbas?

Hərə səmimi-qəlbədən inandığı bir fərziyə uydurmuşdu.

Bəziləri deyirdi, guya həmin gün axşamüstü xırmandan qayıdanda qonşusu Saleh ona bir lətifə danışıb, Abbas da sıniq-salxaq zilin kuzasında saman tayaşının üstündə uğuna-uğuna hoppanıb-düşübmüş. Belə bir ehtimal var ki, evə gələndən sonra gecə yatmağa hazırlaşanda qəfil həmin lətifə düşüb yadına, başlayıb öz-özünə şaqqanaq çəkib gülməyə. Gül ki güləsən. Sonrası da məlum.

Abbasın ölümündən bir həftə sonra Saleh yuxudan durub eşiyə əl-üzünü yumaga çıxanda gördü ki, kəndin yarısı həyətindədir. Tələb edirdilər ki, lətifəni danış. Saleh çəş-baş qaldı, ona zillənmiş maraq dolu, narahat baxışlar onu ürküdü. Yuxunun dumanı hələ çəkilməmiş beynini tez işə salıb düşünməyə başlasa da, ağlina heç nə gəlmədi, canını qurtarmaq üçün təklif etdi ki, bu lətifəni danışmazdan qabaq hər kəs Abbasın yaşıdagı bədbəxt taleyi nəzərə alsa, yaxşı olar. Ancaq adamlar onun xəbərdarlıqlarına, təkliflərinə məhəl qoymadılar, lətifə tələb etdilər. Saleh yaddaşının dəhlizlərində o ki var var-gəl etdikdən sonra, nəhayət, təsadüfi bir əhvalat xatırladı, sevincək əhvalatı onlara

nəql etdi. Lətifəni bitirib dinləyicilərinin simasında gülüş axtarsa da, bəzi üzlərdə ya məyusluq gördü, ya da ifadəsizlik. Heç kimin cinqiri da çıxmamışdı. Adamlar pərişan dağılışdilar ev-eşiklərinə və təzədən hamının içini maraq yeməyə başladı. Axı Abbas nəyə gülürmüş?

Bəziləri deyirdi ki, guya Abbas gecə yatmadan əvvəl darvazanın qabağında dayanıb siqaret çəkə-çəkə pivə qurtumlayırmış, birdən bir az irəlidə qaranlıqda illərdir ədavəti olan Qasımın azmış eşşeyini görüb. "Sənin burda nə itin azib?" deyib və əlindəki alışqanın fənərini eşşeyin gözüne tutubmuş (qonşu Familin balaca oğlu pəncərədən hər şeyi görübümiş). Sonra qonşunun hasarına dırmaşıb ağacından üç-dörd əncir dərib eşşeyin ağızına dürtübmüş. Eşşeyə əncir yedidirmək kefini yaman kökəldibmiş, hırtıldamağa başlayıbmış, eşşək yedikcə Abbas daha da keflənibmiş. Dürt ki dürtəsən ənciri eşşeyin ağızına. Eşşək ənciri gövşədikcə Abbas da qəşş edib gülübmiş. Sonrası da məlum.

Bəziləri deyirdi ki, Abbas həmin gecə bikarlıqdan keçən ilin haqq-hesab dəftərinə göz gəzdirirmiş. Abbas bu dəftərdə hər qəpiyi harada, nəyə, nə vaxt xərclədiyini qeyd edirmiş. Keçən ilin xərcləri ilə builkiləri tutuşduranda onu gic gülmək tutubmuş. Keçən ildən bu yana olan qiymət artımları ona o qədər ağlaşıgmaz görünüb ki, ya hirsən, ya da nəsə izaholunmaz bir səbəbdən gülməyə başlayıbmış. Dəftərdəki iri, xırda, üstündən xətt çəkilmiş, haşıyəyə alınmış rəqəm xarabalığına baxdıqca gülübmiş. O qədər gülübmiş ki, axırda bu gülüş idarəolunmaz, isterik bir qəhqəhəyə çevrilibmiş. Sonrası da məlum.

Qonşu kəndin başbiləni, həkim Fətəliyev deyirdi ki, burda qəribə heç nə yoxdur, belə ölümlər çox nadir olsa da, baş

verir, tibbi baxımdan da əsaslandırılıb. Cox güman ki, Abbasın beynində anevrizma olub. Həkimə deyirdilər ki, “ay doxtur, başına dönüm, bizim qandığımız dildə danış, o nə olan şeydi elə?”. Həkim deyirdi ki, “yəni ola bilsin, Abbasın beynindəki arteriya damarlarında şişkinlik varılmış, damarlar hər an partlamağa hazır vəziyyətdə olubmuş, bu vaxta kimi Abbas da bundan xəbərsiz yaşayıbmış. Ancaq qəfil gələn fasıləsiz qəhqəhə kəllədaxili təzyiqi artırıbmış və anevrizmali damar yırtılıbmış”. Sonrası da məlum.

Ancaq kəndlilər bu qəliz izahlardan bir şey başa düşməyib həkimin dediklərində maraqlı bir şey görməyəndə onun mühazirəsini tez də unutdular. Bir-birlərini qonaq çağırıldıqları axşam süfrələrində, çayxanalarda zər atanda dillərində yalnız bir sual vardi. Görəsən, Abbas nəyə gülürmüş?

Xəbər bütün ətraf kəndlərə kimi gedib çıxmışdı. Aradan çox keçməmiş, telekanalların birindən gəlmisdir kəndə. Ki, bu qeyri-adi, heyrət doğuran ölüm haqda xəbər hazırlasınlar. Ancaq Sənubər razi olmamışdı, müxbirlərlə kəlmə də kəsməmiş, dinib-danışmamışdı.

Müxbirlər kor-peşman darvazadan çıxanda Sənubərgilin qonşusu Familin təzə doğulmuş ikibaşlı buzovun görmüşdülər, Familə bu haqda xəbər hazırlamaq istədiklərini bildirəndə o, ikiəlli razı olmuş, müxbirlər də əlibos qayıtmadıqlarına sevinmişdilər.

Vaxt keçdikcə Abbasın nəyə güldüyü haqda fərziyyələr, gümanlar, rəvayətlər səngisə də, qırx məclisində bunlar təzədən aktuallaşdı. Ərinin gülməkdən ölməsi Sənubər üçün bu ölümü həzm etməyi ikiqat çətinləşdirmişdi. O, indi nəinki dul qalmaqla, başsız qalan ailənin məsuliyyətinin öhdəsindən təkbaşına gəl-

məklə hesablaşmalı idi, üstəlik, ərinin “anormal” ölüm səbəbinin törətdiyi ey-hamlara, istehzalara dözməli idi. Abbasın qırxında, mağarın qabağında altdan-altdan irişən yeniyetmələrdən birinin o birinə zarafatla “ə, yavaş gül, ölürsən” deyib hirildəliğinə istəmədən qulaq şahidi olmuşdu. Bir istəmişdi ağızından çıxanı desin bu qurumsaqlara,ancaq abır-həya etmişdi, gedib anasının ciyininə sığınib xisin-xisin ağlamışdı.

Bu qeyri-adi, qəribə hadisə bəzi kənd adamlarının sıxıntıdan, hadisəsizlikdən qovrulan qəlbini su səpsə də, bir neçə ay sonra yaddan çıxıb getdi. Hər şey unudulduğu kimi, bu söz-söhbət də öz canlılığını itirib unuduldu, bir vaxtlar yaratdığı hay-küydən əsər-əlamət qalmadı. Bir də Abbasın il məclisində yenə köhnə rəvayətlər, qeybətlər dirçəldi. Yenə hərənin ağızından bir avaz gəlirdi. Hamı da özünə daha maraqlı, daha heyrətamız gələn versiyasından məmnun və zənnində qəti idi.

İllər keçmiş, qara torpaq Abbası da, onun qəribə ölümünü də qara bağrında unutdurmuşdu. Sənubərin bu qəddar dünyadakı yeganə təsəllisi, hər söhbət düşəndə “kopya atasıdır!” deyib qürrələndiyi Nihad da böyüüb yekə oğlan olmuşdu. Hər keçən gün atasına daha çox oxşayırdı. Atası kimi yeriyir, atası kimi danışındı. Hər dəfə qəşş edib güləndə isə az qala Sənubərin ürəyi düşürdü.

"İNSAN MƏSKƏN SALIR"

Bakı tutqun, payızın xislətinə uyğun boz və darixdirci olsa da, şəhərin mərkəzindəki miyanə bir kafedə görüş üçün vədələşmişdilər, bəlkə, bu bozumtuluğu, melanxolik əhvalı nəsə başqa bir rənglə əvəzləyə bildilər. Əslində, hər şey adiləşmişdi, daha əvvəlkitək həvəs də yox idi. Bir-iki köhnə vərdişləri təsəlli idi. Bəs nə yaxşı hələ də bunu saxlaya bilmışdilər?..

Murad bazar ertəsi işə getmirdi, təzə iş yerində də əvvəlcədən şərtini qoymuşdu, qəribə də olsa, razılaşmışdılar. Bəzi iş yoldaşları qıcıqlanırdı; əcəb yaxşı şeydi, özü özünə "yaradıcılıq günü" təyin edir... Məhəl qoymurdu, zarafata salıb keçirdi. Əsas odu, bu ona rahatlıq verirdi. Murad uşaq vaxtından ağırlıqdan qorxurdu. Ona elə gəldi, hər bazar ertəsi həftənin yox, dünyanın ən ağır günüdü, həmin gün işə başlamaq isə faciədi. Hər halda, bu çoxusu üçün belə idi, Murad isə qəti qərarını vermişdi: həmin gün işləmək olmaz! Fikirləşirdi, qəzet redaksiyası üçün mühasibin bir gün işə getməməsi böyük problem olmaz, o, bazar ertəsi işə getsə də, getməsə də, qəzet çıxacaq, əsas odu.



Bu bazar ertəsi də həmin bazar ertələrindən idi. Tələbə yoldaşı Adil Muradın görüş üçün məhz bazar ertəsini təyin elədiyi votsapda yolladığı səsdən eşidəndə sevindi, üzünə səbəbsiz gülüş qondu; halal olsun, o, ənənələrinə sadıqdi, elə həmin Muraddı.

Telefondakı danışıqlarında Muradın bir neçə arzusu Adili təəccübləndirdi, ötən tələbəlik illərinin havası yenidən başında dolaşdı:

— Arağrı mən alacam, yəqin, ikimizə 0,7 bəs edər. Elə İçərişəhərdəki "Xəzər" də görüşək, yaxşı kiftə-bozbaş verirlər.

— Əladı, Murad, Allaha acıq getməsin, kababdan bezmişəm.

— Amma səndən bir xahişim var... Sənin balaca şahmatın var idi ha, Əli ilə tez-tez oynayırız, o durur?

— Baxaram evə, evdədi, çox güman, harasa qoymuşam, taparam.

— Hə, ay sağ ol, onu da gətir.

— Sən Allah, çoxdandı görüşmürük, danışmağa söz çox, başın qarışacaq piyadalarla, arağımız da isinəcək.

— Yox, gətir, mütləq gətir, yadının çıxmasın.

Adətən, zirzəmi kafelərində özünü qoz qabığının içində hiss eləyirsən. Bu iki yoldaş isə “Xəzər”də özlərini göy suların qoynunda, sonsuz ənginlikdə, göz işlədikcə uzanan səmanın, pambıqlaşa-pambıqlaşa bir-birinə pərcimlənən buludların altında hiss edirdilər. Onların fikir yelkəni okeana açılmışdı; son kursda ayrıldıqları sevgililərindən, sərxoş olub gecənin bir yarısı universitetin dəmir çəpərindən tullandıqlarından, aşiq olduqları xarici dil müəlliminin üstündə dalaşdıqlarından, atalarının dəfnlərindən, tələbə yoldaşları Arzunun toyundakı “dəccəllik”lərindən sevinə-sevinə, ağlaya-ağlaya, ağızdolusu da-nışıldırılar. Yavaş-yavaş “Xəzər” kafesi də burulub-burulub bulanıq məkana çevrilir, meyxoşluq bütün kafeni başına götürürdü. Əşyaların göydə uçuşmağına hələ çox var idi. Çox güman, iki nəfəri “0,7” o həddə gətirib çıxarmazdı.

Adil Muradın xahişini unutmamışdı və şahmatı qoltuğuna vurub gətirmişdi. Murad şahmat söhbətinin üstünə gəlməkdən qorxurdu, hər yadına düşəndə başqa bir söhbət açıb başını aldadırdı. Adil də sevinirdi; yaxşı ki, yadına düşmür, heç o hayda deyiləm.

Nəhayət, Murad ayağa qalxıb ucadan və amiranə şəkildə dedi:

— Stolu seyrəltmək vaxtıdır. Şahmatı aç və fiqurları düz!

Adil bir kəlmə demədən əməl elədi. Murad birinci piyadanı iki addımlıq qabağa itələyən kimi yumruğunu dişləyiş gözünü sıxdı, yanaqlarında bir cüt yaş parıldadı.

— Adil... Hələ məktəbə getməmişdən atam məni şahmat dörsərinə yazdırmışdı... Həyatımın ən həyəcanlı günü idi və aylar idı ki, həmin şahmat yarışına hazırlaşırdım. Rəqibim də məktəbli idi, hardasa, bir-iki yaş fərqimiz olardı. Çox yaxşı şahmat

oynayırdı, mənnən də yaxşı. Epilepsiya xəstəliyindən xəbərsiz idim. Oyunun ortasında sudurqası tutdu, ağızı köpükləndi, üzüqoylu şahmat stolunun üstünə sərələndi. Şahın, vəzirin gözünə batmağınnan qorxdum... Əsə-əsə stuldan qalxdım və sonralar eşitdim ki, həmin oğlan rəhmətə gedib. Mən o gündən şahmata yaxın dura bilməmişəm. Bu qorxumu, qaramatımı sənlə yenmək istəyirdim. Alınmadı! Mən bacarmadı!

Adil susmuşdu və nə deməli olduğunu bilmirdi. Ara sakitləşdi, hər vəchlə söhbəti dəyişməyə çalışırdılar. Adil köhnə-küləş söhbətləri yadına salmaq istəyirdi:

— Murad, yadındadı, ingilis dili müəllimi — Xatırə...

— Yadımdadı. Sən onu sevirdin.

— Guya sən sevmirdin?

— Yox, elə-belə xoşum gəlirdi.

— Mən axmaq olmuşam, hamilə olmayı bilmirdim, ikicanlı qadını sevmişəm.

— Uşaq Həsən müəllimdən idi, Həsən müəllim ölnəcən bilmədi ki, Xatırənin ondan uşağı var...

— Nə bilirsən uşaq Həsən müəllimdən idi, yanlarında olmusan?

“Xəzər” meyxoşluğunu itirdi, böyük okean zirzəmi kafesinə çevrildi və əşyalar əbədi öz yerində qərar tutdu.

— Adil, “İnsan məskən salır” filminə baxmışan?

— Yox.

— Orda bir səhnə var, üç dost arasında bizim dialoqumuza oxşar söhbət gedir və sənin verdiyin sualı filmdə də bir nəfər verir. Dostu bilirsən, nə reaksiya verir?

— Ola bilər, keflənmışəm, mənə fikir vermə.

Muradın səsi gurlaşdıqca gözlərini qan bürüdü:

— Sual ver! Nə reaksiya verir?

— Nə reaksiya verir?

– Çənəsindən bir yumruq ilişdirir.
Dəyyus! Dur burdan, bas bayira!

Adil gödəkcəsini götürüb qapıdan çıxdı. Amma elə bil qapıdan çıxmadı, pəncərədən sıvişdi.

Şahmat ortada idi. Murad fiqurları qabına yiğib qoltuğuna vurdu. Cavanşir körpüsünün yanında taksidən düşüb məhlələrinə tərəf addımladı. Körpünүn yanında ayaq saxladı, gözü polisləri gəzdi, heç kim yox idi.

Əvvəllər Cavanşir körpüsünə günaşırı bir nəfər intihar üçün üz tuturdu. Hər dəfə Muradın qonşuluğunda yaşayan diplomat qadın körpüyə çıxıb özünü atmaq istəyən adamlı iyirmi dəqiqə danışındı, onu qucaqlayıb aşağı endirirdi. Sonra hamı – bütün canından bezənlər buna vərdiş elədilər. Rahatca körpüyə qalxıb intihara cəhd edirdilər. Bilirdilər ki, diplomat qadın harda olsa, özünü yetirəcək və onları qucaqlayıb aşağı düşürdəcək...

Həmişə də körpünүn yanında polis dayanırdı ki, birdən kimsə özünü atmaq istədi...

Həmin diplomat qadın bir müddət idi dünyasını dəyişmişdi. O olendən heç kim Cavanşir körpüsünə özünü atmaq üçün üz tutmurdu. Qorxurdular ki, gəlib qucaqlayan, aşağı düşürən olmayıacaq. Ona görə heç polis-zad da gözə dəymirdi.

Murad qəti qərara gəldi: körpüyə qalxıb qoltuğuna vurduğu şahmatı yerə tullayacaq, paralanacaq taxta parçası ilə pis xatırələri yoxa çıxacaq, payız bozumtuluğunu itirəcək. Körpüyə qalxa bilmədi, qorxdu. Özünü yamanladı; kaş “Xəzər”də məskən sala biləydik, okeanın qoynundan zirzəmi kafesinə qayıtmayaydıq, Adil də çıxıb getməyəydi, Adil getməsəydi, mən rahathıqla körpüyə qalxardım, şahmatı yerə tullamağa cəhd edərdim, Adil gəlib ikimizi də qucaqlayardı – məni də, şahmatı da aşağı endirərdi.

Murad şahmatı qucaqlayıb evə tələsdi; sabah çərşənbə axşamı idi, həftə başlayırdı, geridə isə pərçimindən ayrılan nar dənəsi kimi asudə bir bazar ertəsi qalmışdı.

iÇİMDƏKİ YADDAŞ



Dənizin səma ilə qovuşduğu üfüqdə uzanan və sonu görünməyən dalğaları izləyərək həyatına mənalar axtarırdı. İşdən yorulanda ara-sıra sahilə gəlirdi. Kim bilir, bu dəniz, bu sahil nə qədər insanın xəyalı olmuşdu. İztirablı ayrıqlara, sayız qovuşmalara şahidlik etmişdi. Həvəsi çırklənmiş boz şəhəri seyr etməyə sövq edən yalnız işıqlar idı. Onun səthi, günəşin şüalarına qarışaraq gümüşü bir işıqla oyanır, dalğalar isə həmişəlik özünü təkrarlayır. Dənizin səsi hələ əsəbləri oyandıran bir ahenglə qulaqlarımızda çalışır, bir zamanlar itirdiklərimizi xatırladır. Amma dəniz o qədər güclüdür ki, ən sakit anında belə, tünd-mavi suları ilə öz hökmünü göstərir. Dalğalar qəflətən yüksələrək sahilə çırpılır, sanki ruhunun təzələnməsini istəyir. Ləpələrin sükütlə daşların üzərində döyündüyü anlarda bu sözlər içindən bir ince səs kimi keçirdi. Beyninin arxa fonunda isə həmişə bir melodiya var idi. Onu ilhamlandıran səs-küy dənizin özü idi. Bəlkə də, saatlarla səssiz oturmaqdan və düşünməkdən əl çəkib evə getməyi qərara aldı.

Yaşıl ağacları gözləyən binalar kimi, hər şeyin üst-üstə düşməyi bir yana, xoş-

bəxt davranışmaq ayrı bir uğur idi. Avtobusun pəncərəsindən görünən mənzərlər bunlar idi. Hər gün eyni səmtlərdən keçirdi, lakin gizlənmiş balaca evlər, gülən uşaqlar, pişiklər və o “kiçik insanlar” bəzən gözündən qaçırdı. Evə qayıdanda artıq onu qarşılıyan, qapı açılan kimi qaçıb gələn pişikləri – Mussy və Kisya yox idi. Səssizcə getmişdilər. Əslində, bu dünyada kı balaca ömürləri sona çatmışdı.

Əbədi olmayan bu dünyada insanları axtarırıq. Halbuki, sadəcə, sənət və elm əbədi qalacaq.

O, böyük bir tablo üzərində işləyirdi, lakin hər firça toxunuşunda daxili səsinin ziddiyətli çağırışları arasında qarışılıq hiss edirdi. Bir tərəf onu öz arzularını izləməyə, sənətini təkmilləşdirməyə sövq edir, digər tərəf isə real həyatın tələblərinə uyğunlaşmayı və cəmiyyətə cavab verməyi tələb edirdi. Bu daxili mübarizə sanki rəsmiin üzərindəki rənglərdə əks olunurdu. Bəlkə də, rəsmi yarımcıq buraxmalıydı. Axi çoxları üçün incəsənət, sadəcə, bir hobbidir. Bunu düşünür, amma yenə də əlinədəki firçanı yerə qoymurdu.

– Ağ rəngim bitib... Bilmirəm, bu rəng niyə bu qədər tez bitir? Yarımcıq qalmasını

istəmirəm. Bəlkə, burada bir yerdə olar... – deyə, ətrafindakı kətanların altına baxır, boyalarını nəzərdən keçirirdi.

Elə bu zaman gözü illərdir yarımcıq qalan bir tablosuna sataşdı. – Gör necə çəkmişəm özümü... Bu nə işqdır? Cox çirkindir... – deyə, tablonu əlinə götürdü və davam etməyə qərar verdi.

Bu, onun xislətində idi. Bir işi nadir hallarda vaxtında tamamlayır, əksər hallarda yarımcıq qoyub yadına düşəndə bitirirdi.

– Aha, tapdim!

İllər öncə başladığı rəsmi götürüb, bayaq çəkdiyi əsəri yarımcıq qoyaraq bu tablo üzərində işləməyə başladı. Gecə saat üçə kimi işləyib sonra yatmağa getdi. Səhər oyananda isə qəribə bir ağırlıq hiss etdi. Rəsmi davam etdirmək isə heç ağlına belə gəlmirdi. Qırvım saçlarına düşən günəş şüaları üzündən süzülərək əlinə doğru axır, barmaqlarının arasından süzülüb masanın səthində qızılı izlər buraxırdı. Bir anlıq bu işiq oyununu izləyərək düşüncələrə daldı. Gecə başladığı tablonu tamamlamamaq onu narahat etərəfə, bu gün üçün içindəki yaradıcılıq alovu sönmüşdü.

“Axşam... Bəlkə, axşam davam edərəm”, – deyə, düşünərək sənədləri nəzərdən keçirməyə başladı. Amma günəşin saçlarına düşən o qızılı işığı hələ də içində tamamlanmamış bir şeyin varlığını xatırladı. Onun əsas işi sənətşünaslıq idi. Əslində, işini sevir, incəsənətin dərinliklərini araşdırmaq, əsərləri təhlil etmək ona zövq verirdi. Lakin onu yoran işin özü deyil, oradakı insanlar və onların bitib-tükənməyən gözlətiləri idi. Daim nəsə tələb olunur, təcili layihələr, dəyişikliklər istənilirdi. Sənətin incəliklərini dərk etmədən hər şəyə tələsik yanaşan həmkarlarının münasibəti onu yorurdu. Bəzən düşündürdü: “Bəlkə də, bu mühit mənim üçün deyil. Əsl yaradıcılıq sakitlikdə, təzyiqsiz

doğulur.” Amma sənətə bağlılığı o qədər güclü idi ki, bu işdən imtina etmək fikri də qeyri-mümkün görünürdü. Beləcə, daxili narahatlığı ilə sənət eşqi arasında sıxışır qalmışdı. Günortaya doğru işlərin artmasıyla yorğunluğu hiss olunmağa başladı. Daxilən sənətə can atsa da, kağızlarla məşğul olmaq məcburiyyətində idi. Bir anlıq pəncərədən baxıb xəyalında yarımcıq qalan rəsmini canlandırdı.

“Eşitdin? Bu gün yeni işçi gələcək,” – dedi İva. Kəskin şəkildə başımı yellədim. – Yox, niyə maraqlandırmalıdır məni? – dedim soyuqqanlıqla.

Heç kimlə danışmaq istəmirdim. Kom-püterin qarşısında diqqətimi tamamilə yazımı cəmləmişdim. Sanki klavişlərin səsi məni reallıqdan uzaqlaşdırır, işin içində itib-batmaq üçün bəhanəyə çevrilirdi.

Birdən otağı gülüş səsləri doldurdu. Həmin anda olduqca tanış bir səs içəri daxil oldu. Əlim yazidan ayrıldı, barmaqlarım klavişlər üzərində donub qaldı. Başımı yavaşça qaldırdım.

Otağa girən qız... Üzü o qədər tanış idi ki, sanki bir yerdə, bir zamanlar qarşılaşmışdıq. Bəlkə, bir rəsmidə, bəlkə də, xatırlamaq istəmədiyim bir xatırədə. Qısa kəsilmiş saçları, iri qəhvəyi gözləri və qəribə, eyni anda həm utancaq, həm də cəsarətli görünən gülüşü vardi. Bir anlığa susdu. Otaqda hər kəs ona baxırdı. Sanki diqqət mərkəzində olmaqdan narahat idi. Nəfəsi titrəyirmiş kimi görünürdü, baxışlarını hara yönəldəcəyini bilmirdi.

Mən isə... Sadəcə, “Salam” dedim.

Nə qədər az ünsiyyət qursam, o qədər yaxşıdır. Çünkü insanlarla yaxınlaşmaq, adətən, peşmanlıqla nəticələnirdi. Hər kəsin həyatında “kaş ki bu insanla bu qədər danışmayaydım” dediyi anlar olur. Amma bu qız... fərqli idi.

Hər kəsin maraqla baxdığı bu yeni işçi bir az da sıxılmış kimi görünürdü. Otağın işıqları onun üz cizgilərini daha çox vurğulayırıldı. Maraqlı olan isə mənə qəribə şəkildə bənzəməsi idi. Hətta dünən gecə çəkdiyim avtoportretimə. Tablodakı geyiminə belə oxşayırdı.

Təsadüf? – deyə düşündüm.

Həmin gün onun, sadəcə, adını öyrənmişdim: Mirabella. Amma bu, yetərli deyildi. Sanki səssizliyində gizlənən daha dərin bir şey vardı. Arada başımı kompüterdən qaldırıb ona baxırdım. O isə birdən mənə doğru çevrilib gülümsəyərək dedi:

– Bəs sənin adın nədir?

Dodaqlarımı araladım, amma səsim çıxmadı. Özümü eşitməzliyə vurdum. Bu, məni qorumaq üçün inkişaf etdirdiyim köhnə vərdişi idi. Yanımdakilar da “o heç kimlə danışmaz” və s. deyirdi. Elə danışıram ha! Sadəcə, sizə həsr edilmişdi bu tərəfim. Hardasa 2 həftədir ki, isə başlamışdı. Bu vaxt ərzində isə yüksək səviyyədə təhsil aldığı, bir neçə dil bildiyini və ən maraqlısı – onun da rəsm çəkməyi sevdiyini öyrənmişdim. Bütün bunları eşidəndə içimdə qəribə bir rahatlıq hiss etdim. Bəlkə də, bu boğucu mühitdə, nəhayət, danışa biləcəyim, həqiqətən, məni anlayacaq yeganə insan o idi. Daha yaxından tamış olmaq qorxusuya hər dəfə... divarlarımı hörürdüm. Amma bu dəfə... Divar çatlampı kimi idi.

Günün sonunda hamı evinə gedirdi. Mirabellanın mənə tərəf gəldiyini gördüm, yerisimi yavaşıldım ki, mənə çatsın. Elə də oldu.

– Məncə, siz “qılaftı adam” deyilsiniz, dedi.

– Əlbəttə, *deyiləm, sadəcə, o qədər çox iş olur ki...* yalan deyirdim. Öz işlərimdən fərqli olaraq, bu işləri vaxtından tez

görürdüm. Əlavə iş çıxsa da, öz planımı pozar, onları əlavə edərdim.

Yolu sakit şəkildə gəlirdik. Heç birimiz bir kəlmə belə söz danışmırıq. Bu vəziyyəti sevirdim – sükutun özündə bir rahatlıq vardi. Amma sükutu mən pozдум.

“Harda qalırsınız?” – soruştum.

“Uzaqda deyil,” – dedi, baxışları bir anlığa uzaqlara getdi.

Bu qədər soyuqluq mənim üçün artıq bəs idi. İslərimin çox olduğunu, fərqli bir yolla gedəcəyimi deyib ayrıldım.

Bütün yol boyu bu gün baş verənləri düşündüm, içimdə qeydlər apardım. Onun yerində mən də ola bilərdim, ya da onun kimi. Fürsətlər...

Cox yorğun olduğum üçün yatmaq istədim. Amma alınmırıdı. Düşüncələrini səhifələyərkən insan yata bilməz. Bir an gülür, bir anda gözü dolur. Hissləri bir-birinə qarışır, bəzən başını arxaya çəkib beyninin içini sanki bir kəllə dartırlar.

Gecənin zülmətindəki ugultular onu daha çox oyaq saxlayırdı. Sanki gündüz və gecə şərik olub onu yatmağa qoymurdu. Həyatında olmayıacaq insanları, yaxşı və ya pis anları düşünərək beynini yükləyirdi. Və ən dəhşətlisi, bunu bilirdi.

Bir də onu gecənin sükütündə narahat edən sözlər vardi. Fırlanır, fırlanır, neyronlarını dağıdırırdı. Səhərin günəşini gözləmək kimi bir şeydi bu. Gözlər də bağlanmaq istəyirdi, amma mümkün olmurdu. İki il ərzində dinləmədiyi mahnının sözlərini mızıldayırdı, amma əri yanında olduğuna görə dinləməyə cəhd etmirdi.

Bu vəziyyət səhər saat 4-ə qədər davam etdi. Həyatında irəlilədiyini düşünürdü, amma bu hiss sanki bir xəbərdarlıq idi — keçmişlə tam barışmamışdı. Düşüncələri dolaşdıqca ürəyinin dərinliyində bir sual səslənirdi: “Niyə indi? Niyə məhz bu gecə?”

Axırda yerindən qalxdı. Yata bilməyəcəkdi. Əlini üzünə çəkib dərin bir nəfəs aldı. Sakitliyin içində boğulduguunu hiss edirdi. Pəncərənin qarşısına keçib küçəyə baxdı. Şəhər yuxuda idi. Fənərlərin solğun işığı asfaltın üzərində titrəyirdi. Düşüncələri yenə o köhnə mahnının sözlərinə qayıtdı. Nəhayət, telefonunu götürüb axtarışa başladı. Mahnını tapıb səsləndirdi. İlk notlar çalınanda içini qəribə bir istilik bürdü.... "All this time away .Is killing me inside"...

Anidən xatirələr canlandı: o mahnını ilk dəfə eşitdiyi yay axşamı, açıq pəncərədən gələn sərin meh, o günlərin sakit xoşbəxtliyi... İndi isə hər şey fərqli idi. Gecə saatlarının səssizliyi, içindəki o narahatlıq hissi. Həmin mahnında qurulan ümid dolu gələcək xəyalları.

Səhərin ilk işıqları pəncərədən süzülməyə başlamışdı. Yuxusuz olmasına baxmayaraq, qəribə bir gümrəhliq hiss edirdi. Saatına baxdı – işə getməyə hələ bir neçə saat vardi. Nəsə etmək istəyirdi, amma nə? Qəribə olsa da, uzun zamandır təxirə saldığı kitabı oxumaq qərarına gəldi. Kitab rəfindən saralmış səhifələri olan bir romanı götürdü. Qəhvə və kitab. Səhifələr çevrildikcə hekayənin içində itib getdi. Vaxtin necə keçdiyini hiss etmirdi. Kitabı bağlayıb "Axşam davam edərəm" deyə, düşündü. Bir neçə saatlıq rahatlıq hissi onu yuxusuz gecənin yorğunluğundan uzaqlaşdırılmışdı. Günə pozitiv başlamaq qərarına gəldi. Qapını bağlayıb evdən çıxdı...

İş yerinə çatanda hər şey adı görünürdü — eyni masa, eyni kompüter, eyni insan axını. Amma bu gün nəsə fərqli idi. Ətrafindakı insanlara daha diqqətlə baxmağa başladı. Hər gün rastlaşlığı, sallaşışın yanından keçdiyi həmkarları indi daha fərqli görünürdü. Onların gözlərində

gizli qalan yorğunluqları, təbəssümlərinin arxasındaki narahatlıqları hiss edirdi. Bəlkə də, ilk dəfə onları, həqiqətən, görürdü. İş masasının qarşısında oturub düşüncələrinə hakim olmağa çalışdı. Lakin beynindəki səs sakitləşmirdi: "Bəs sən? Sən də onların gözündə belə görünürsənmi? Onlar sənin daxili boşluğunu hiss edirlərmi?"

Bunları düşünmək lazım deyil, – dedi həmin o tanış səs. Başımı yuxarı qaldırıb uşaq kimi gülən və parıldayan gözlərinə baxdım, yalandan gülümşədim. Aman Tanrı mənimlə eyni geyinib. İndi fikir verdim.

İva məni izləyirdi. Bu qız həmişə belə baxındı. Özünə aid olmayan işlərə burnunu soxurdu. Hər kəsin onu sevməyini istəyirdi. Baxışlarını çəkmirdi. Sanki düşüncələrimi oxumağa çalışırdı. Mən isə heç nə olmamış kimi başımı aşağı salıb sənədləri çevirməyə davam etdim. Amma o tanış səs beynimdə hələ də səslənirdi: "Bunları düşünmək lazım deyil."

İva birdən masama yaxınlaşdı. Səsini yumşaldaraq soruşdu:

– Hər şey qaydasındadır? Yenə o saxta narahatlıq, yenə o hər kəsə şirin görünməyə çalışan maska. Başımı tərpədib qısa bir "Hə, qaydasındadır" dedim. Amma içimdə nəsə düyünlənirdi.

Axi niyə bununla eyni otaqdayam? Bəzən düşünürdüm ki, onunla münasibətimin problemi mənəm, amma yox. Elə deyildi.

Anidən İva mehriban səsi ilə Miradan ən çox sevdiyi rəssamı soruşdu. Bu qız həmişə belə, anidən maraqlılaşmış kimi həyəcanla suallar verirdi. Mira isə incəliklə cavab verdi: "Deyəsən, Modilyani". İva məndən də soruşdu. İllərdir məni tənəmir axı! Cavabında çox sayıda rəssamın olduğunu, seçməyin çatın olduğunu dedim. İva sanki bizə önəmli imiş kimi, hərarətlə Van Qoq və Rafael Santi dedi.

Mən isə Rafaeli heç cür sevə bilmirdim. Van Qoq dao qədər məşhur idi ki, kim-dən soruşsam, onun adını çəkərdi. Fikrimi bildirmək istədim, amma Miranın baxışlarını gördüm. Susdum.

Düşüncələrimə hakim olmağa çalışsam da, beynimin dərinliyində başqa bir sual səslənirdi: *Bəs o tanış səs? O nə demək istəyirdi?* Elə bil hər şey bulanıqlaşmışdı... İşdən çıxanda yenə onunla eyni yolda idik. Amma bu dəfə fərqli idi. Səssizlik yox olmuşdu. Həmişəki kimi bir neçə saniyə susqun irəlilədik, amma birdən o, sakit səslə soruşdu:

— Gözlərin yorğun görünür.
Gülümsəyib başımı yellədim:
— Hə, sadəcə, *uzun gün oldu. Sən necə?*

O da gülümsədi, amma bu dəfə o təbəssümədə daha çox səmimiyyət hiss etdim. Həqiqətən, fərqli idi. O birilərindən, adı günlərin təkrarı olanlardan, heç vaxt qəlbdən gəlməyən təbəssümləri ilə maska taxanlardan çox fərqli bir insandı. Sözlərində və hərəkətlərində bir səmimiyyət vardı, içdən gəlirdi. Hər şey açıq, təbii idi.

Onunla danışmaq asan idi, çünkü heç bir pərdə yox idi. Hər şey olduğu kimi qalırkı, nə də olsa, gözlərindəki dürüstlük bunu izah edirdi. Əgər bir şey deyirdissə, bunun arxasında həqiqətən də, bir düşüncə vardı. Üstəlik, səsləndirdiyi sözlər individual, özünəməxsus idi, köhnəlmış deyimlərdən ibarət olmurdu.

Onunla keçirdiyim hər an gözəl idi... Ətrafimdakı insanların, xüsusən də İvanın gördüğüm təbəssüm və baxışlarının necə olduğunu artıq düşünmədim. Çünkü onun yanında olmaq, sadəcə, səmimiyyətin və həqiqətin içində yaşamaq idi. Bir anlıq düşündüm ki, bəlkə də, nəhayət, həyatımda bir insan var ki, gerçəkdir. Saxta maskalar yox, yalnız və yalnız bir insanın özünə aid bütün qüsurları, gözəllikləri ilə...

Günün ən gözəl anı Mirabellani görmək idi. Bütün şirinliyi, gözəlliyi və fərqli aurası ilə qarşısında dayanmışdı. Sanki zaman bir anlığa donmuşdu, hər şey bulanıq, amma o, tərtəmiz görünürdü. Parıldayan gözləri ilə baxır, sanki heç bir sözə ehtiyac olmadan içimi oxuyurdu. Baxışlarında bir rahatlıq vardi, elə bil bütün narahatlıqlarını ovutmağa gəlmişdi. Amma eyni zamanda içimdə qəribə bir sıxıntı hissi vardi. *Bu qədər mükəmməl görünən bir şeyin bu qədər uzaq olması mümkünürmü?* Dodaqlarında təbəssüm, baxışlarında bir səmimiyyət... Mən isə hər şeyi kənardan izləyirmiş kimi hiss edirdim. Onun bu təbii gözəlliyi, o incə sükut — hər şey bir yuxu kimi idi. Amma bir gerçək var idi. Özümü nə vaxtdandır bu qədər yaxşı hiss etmirdim. Onunla danışmaq bir şəkildə özümü tamamlayırdı. Bir anlıq gözlərini qayıdı və başını yana əydi. Elə o an anladım: Bütün fərqliliyi ilə o, sadəcə, görünüşü ilə yox, varlığı ilə təsir edirdi mənə.

Evə getdim, hər şey çox yaxşı idi. Olanları düşünüb, bir fincan qəhvə götürüb rəsm otağıma getdim. İki aydan çox idi ki, bu otağa girmirdim. Tablo yerdə idi və üstündə portretin yerində yalnız qara rəng vardı.

“Axı mən... çəkmışdım bunu... Necə olur? Yəni əsəri bu hala mən gətirmişəm və bundan xəbərim yoxdur?” Təəccüb içində otaqdan çıxdım. Həm də necə olmuşdu ki, bu dəyişiklikdən xəbərim olmamışdı? Yoxsa bu, sadəcə, mənim xəyalımın məhsulu idi? Ya mən dəli olmuşdum, ya da portret tablodan çıxmışdı. İçimdən yüz faiz bunu İva edib, deyə düşündüm. Mənə belə zarafat edib. Birincisi, necə gəlsin evimə? Həm də o, rəsm çəkməyi də bacarmır, qaldı ki, qaralasın. Əminəm, o rəngləri də tanımır. Yox, buna inana bilmirdim.

Səhər bu hadisəni Miraya danışmaq niyyətindəydim, amma içimdəki suallar hələ də cavabsız qalırdı. Yenə də nə baş verdiyini anlamadan sabahı gözləyirdim. Tablonun qarşısına keçib əlimlə yoxladım. Boyalar, rənglər hələ də təzə görünürdü və gördüyüm də gerçək idi. Qəlbimdə qəribə bir soyuqluq və narahatlıq hissi vardı. Nə baş verdiyini anlamağa çalışırdım, amma heç bir iz tapa bilmirdim.

İşdə səhər günün ilk saatlarında bu qəribə hadisəni Miraya danışdım. O, əvvəlcə məni diqqətlə dinlədi, sonra heç bir narahatlıq hissi olmadan sərbəst şəkildə dedi:

- O tablonun içindəki sən idin.
- Bunu hardan bilirsən?

Bir anlıq süküt oldu. Hər şeyin nə qədər absurd olduğunu düşündüm. O isə heç bir şübhə etmədən, sadəcə, soyuqqanlılıqla davam etti:

- Gör nə qədər bənzəyirəm sənə, o şəkli yadına sal. Heç fikir vermədin? Ya, səslərimiz necə də eynidir...

Bir anlıq heyrətlə baxdım. O, haqlıdır, amma necə? Üzümdəki hər detali o qədər təkrarlayırdı ki, qorxulu və ya maraqlı bir şey vardı. Bu, sadəcə, təsadüf ola bilməzdə. Miranın dediklərinə inandım, amma içimdə bir boşluq vardı. O dediklərində bir həqiqət vardı, amma suallarımı tamamilə cavablaşdırırmırı. Eyni adamdan ikisi necə olacaqdı? Bu, sadəcə, ağılsız bir fikir kimi gəlirdi. Hər şeyin bir sərhədi var, yoxsa bu, artıq bir qaranlıq sırra çevriləcəkdi.

- Tablonun içindən necə çıxdın? Ya da bu qədər şeyi necə bilirsən?

- Həmin an sanki zaman və məkanın sərhədləri itmişdi. Bir anlıq mən o tablonun içindəydim, sonra isə burada, reallıqda... necə baş verdiyini heç cür anlaya bilmirdim. Qaldı ki, sən. Unutdun? Dedim axı mən sənəm, bunu anlamaq çox çətindir?

İlk başda hər şeyin bir yuxu olduğunu düşündüm.

– Bəlkə də, sadəcə, sənin təxəyyülünün bir məhsuluyam... Bunu sən həmişə istəmişdin. Məni sən arzulamışan. Yadına sal.

– Yaxşı, bəs biz belə yaşayacayıq? Sən ki mənsən. Mən heç istəmərəm, kimsə mənim etdiklərimi etsin və ya başqa...

– Bilirom. Yəni sən istəmərsən qalmağımı?

– Əlbəttə, yox! Bir mən bəs edir hamiya.

– Yəni bu qədər danışqlar sənə heç təsir etmədi? Mən... mən fərqli düşünmüştüm. Düşündüm ki, özünü görməyin, özünlə danışmağın yaxşı olar... Susdum. İçimdə qəribə bir narahatlıq vardı. Bu, sadəcə, bir psixoloji oyun müdafiə idi, yoxsa gerçəkdən başqa bir dünya ilə əlaqəmi kəsmişdim? Ancaq hər halda, daha da dərinə getməkdən qorxurdum.

Bu dəfə yolu mənlə getmədi. İçimdə qəribə bir boşluq vardı, amma bunu qəbul etməliydim. O anı düşündüm və düşündüklərimin onun üzərində necə təsir yaratdığını hiss etdim. *Yəqin, dediklərim ona çox təsir etdi*. Bəlkə də, mənim dediklərim ona bir qədər çətinlik yaratmışdı, amma eyni zamanda bunu etməyim bəlkə də, doğruyu. Bütün bunnuları gecə boyunca düşündüm. Yaxşı, heç kim anlamır ki, o mənəm? Ya hamı bunu bilir, amma həmişəki kimi susur? Belə necə yaşamaq olar ki? Səhər yuxusuz halda işə getdim, o da mənim halimdə idi. Eyni vəziyyətdə və eyni geyimdə, sadəcə, rəngləri fərqli idi. Nə etməliydim, bilmirəm. Baxışlarını üzərimdən çəkmirdi. Birdən İva çox gərkli imiş kimi dilləndi. *Siz niyə əkiz kimi geyinirsiniz? Necə də qəribədir, özünüz də nə qədər oxşayırsınız*.

– *Danışmışdım, elə geyindik*. Çox da səmimi olmayacaq şəkildə çıxmışdı ağ-

zımdan. Bunun fərqində idi. Onu heç sevmirdim. Səsini eşitmək belə işgəncə idi, qaldı boş-boş danışmağı. Bəzən qu-laqcığı taxırdım, bunun fərqində deyildi, arada üzünə baxırsan, bu qədər. Elə sanır ki, onu dirləyirsən və susmaq bilmir. Özü də çox yaxşı bilirdim, bir çox adam bilirdi. Onun burda işləməyinin başqa səbəbi var idi. Yoxsa kim onu işə götürür? Amma nə etmək olar? Həyat bu tip “simasız”larla doludur. Özlərini o qədər bənzərsiz olduqlarına inandırıblar ki... ona yazığım gəldi. Belə düşündüyüm üçün də özümə, açığı nifrət edirdim. Nəticədə məcbur qalığım üçün ikiyüzlülük edirdim, yalan danışirdım.

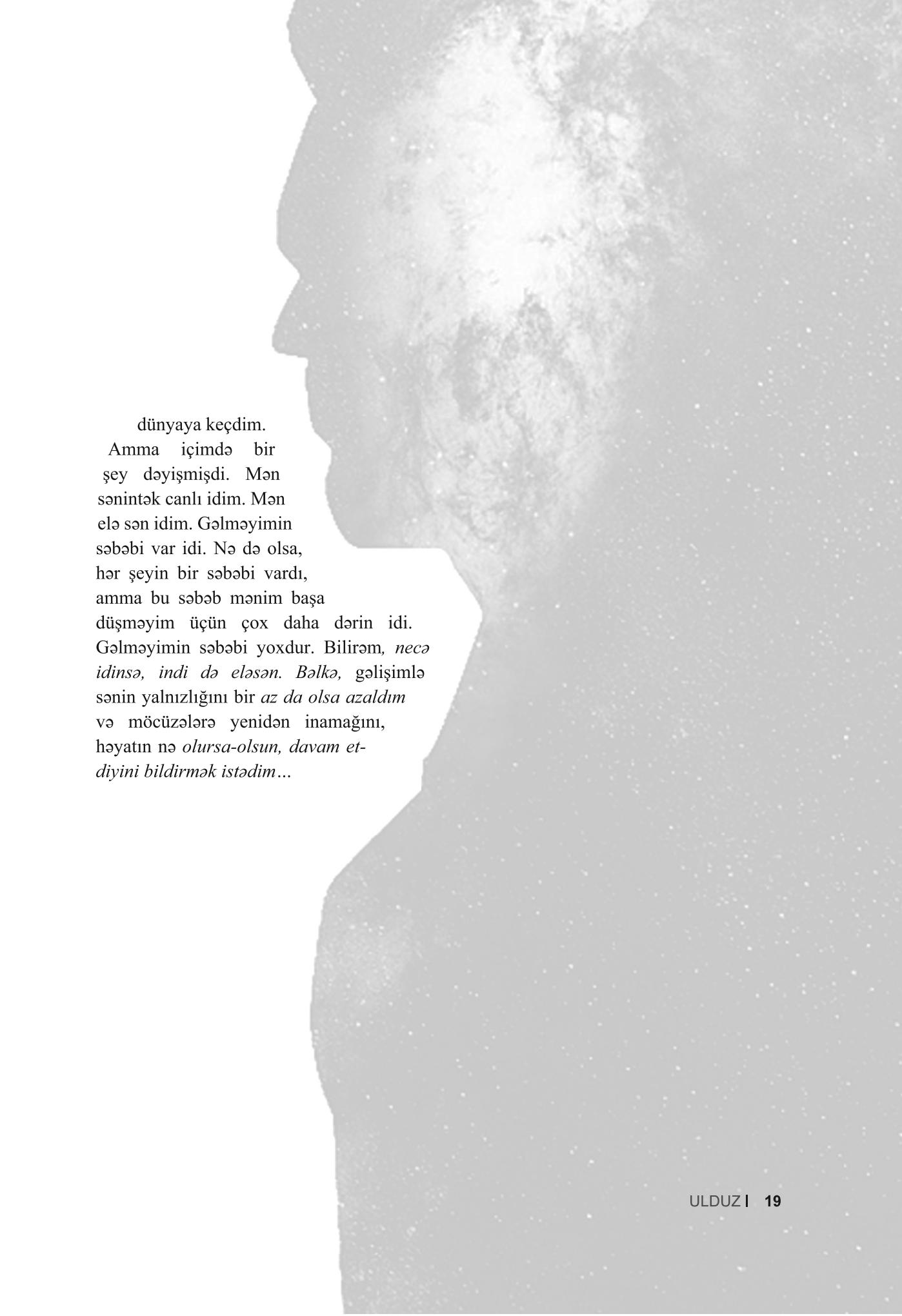
— “*So anche io cosa senti, cosa penso*” — dedi Mira gülərəkdən. Yanımızdakının başa düşməməyi üçün. Dəhşətlisi elə bu idi. Hər şeyimi onunla paylaşmışdım. “*Nə hiss etdiyini, nə düşündüyünü mən də biliram*” — bu, sadəcə, bir cümlə deyildi; bu, bir anlayışın, bir ruh halının birləşdiyi, kəsişdiyi bir yerdə tapılmaq idi. İlk dəfə bu sözü birindən eşidirdim. O anın içində qarışq duygular vardı. O həm məndən ayrı idi, həm də mənlə idi. Bu, elə bir hiss idi ki, həm yaxınlıq, həm də uzaqlıq bir arada mövcud idi. Hər şey bir-birinə qarışmışdı və sanki zamanın özü də dayanmışdı. Gözlərim o anın içində itirdi, hər şey bir halqaya bənzəyirdi — bir başlangıç, amma hara gedəcəyi bəlli olmayan bir səyahət. Amma mən yalnız bir şeyi düşünürdüm: *Sonu necə bitəcək?* Elə bu düşüncə, hər bir hissin təkrarlanan izləri kimi məni bir növ cənginə almışdı. Mən, sadəcə, sonu gözləyirdim. Onun necə olacağı, necə nəticələnəcəyi bu anı bir yerdə yaşamağa çalışmaq isə artıq geridə qalırdı.

Mira birdən hazırlanmağa başladı tələsik və heç demədən, heç nə götürmədən çıxdı otaqdan. Arxasında baxdım, sadəcə,

baxdım. Hiss etdim, səssizcə gedirdi. Bir də olmayıacaqdı, bir də bu qədər heç kimlə yaxın ola bilməyəcəkdir. Bir də həmin hissələr yaşanmayacaqdı. Hami çıxbı gedirdi. Çox şükür ki, İva da. Beləcə rahat şəkildə Miranın bu bir həftədə nələr etdiyinə baxacaqdım. Bir məktub var idi. Açımaqda tərəddüb etdim. Amma nəyə lazımdır? O ki mənəm. Birdən kimsə görər deyə, hələ açmadım saxladım. Evə getdim qaca-qaca tabloya baxmaq üçün. Tabloda idi, qayıtmışdı yerinə. Yenə o səssiz gecələrdən idi. Sıradan gecələr. Amma nə yaxşı ki, belədir.

Səhər işdə heç kim heç nə demədi. Miranın getməyini, adını belə anmamışdır. Sanki heç olmamışdı bu hadisələr. O gündən sonra hər şey normal bir axarına qayıtmış kimi göründü, amma içimdə bir qəribə hiss qalmışdı. İnsanlar zamanla hər şeyə alışır, hətta ən qəribə və çətin hadisələrə belə. Başqa birisi üçün, bəlkə də, dəyişiklik və ya dəhşət kimi görünə bilər, amma insan beyni qəribə şəkildə özünü uyğunlaşdırır və bir müddət sonra hər şey adı bir hal alır. Mən də bu hekayəyə alışmağa başladım, Miranın yoxluğu və o qəribə hadisə artıq gündəlik həyatımın bir hissəsinə çevrilmişdi. Hər şey sanki unudulmuşdu, amma içimdəki boşluq və narahatlıq heç zaman tamamilə yox olmamışdı. Olmayıacaqdı da. Hər gün insanların üzlərindəki sıradan ifadələrə baxdıqca mən özümü daha çox uzaqlaşdırırdım.. Onun yazdığını məktubu oxumaq üçün yenə sahilə getdim. Açımağa cəsarətim yox idi. Sadəcə, illərdir özümə yazdığım məktublar kimi gəlmışdı bu məktub da. Həmin məktublardan fərqi — bunu nə vaxt açmalı olduğumu bilmirdim.

Tablonun içindən çıxmaq... sanki bir növ sərhədin aşılması idi. Həmin an bütün varlığım və düşüncələrim birləşdi və real



dünyaya keçdim.

Amma içimdə bir
şey dəyişmişdi. Mən
sənintək canlı idim. Mən
elə sən idim. Gəlməyimin
səbəbi var idi. Nə də olsa,
hər şeyin bir səbəbi vardı,
amma bu səbəb mənim başa
düşməyim üçün çox daha dərin idi.
Gəlməyimin səbəbi yoxdur. Bilirəm, *necə*
idinsə, indi də eləsən. Bəlkə, gəlişimlə
sənin yalnızlığını bir *az da olsa azaldım*
və möcüzələrə yenidən inamağını,
həyatın nə *olursa-olsun, davam et-*
diyini bildirmək istədim...

SONSUZADƏK GÜLÜMSƏYƏN UŞAQ

Tez boy-a-başa çatmaq arzusunda olan uşaq böyük həyata qədəm basanda yenidən geri – uşaqlığına qayitmaq istəyir. Bəs uşaqlıq nədir? Qayğılardan xəbərsiz, sevgi və şəfqətlə qurulmuş balaca dünyada yerdən qalxmağa kömək edəcək böyük əllərin olduğu yerdir. Axi hər zaman qanamış dizini üfürərək hər şeyin yaxşı olacağını deyən birinə ehtiyac var...

Qızmar günəş şəfəqlərini ətrafa çiləyirdi. Otelin girişində dayanmış qara eynəkli qadın iri hörmə papağı ilə özünü yelləyirdi. O, saata baxıb ərinə narazılıq elədi:

09:50. Hələ on dəqiqə var. İstidən ölücəyik!

Bu zaman uzaqdan sarı avtobus görünündü, otelin darvazasına çatmamış dayandı. İçəridən düşən cavan oğlan: “Şirincə turu”, – deyib əlini havada yellədi. Kişi cəld avtobusa tərəf qaçıdı:

– Gördün? Vaxtından tez gəldi.

– Hə, nə olsun? Hələ yarım saat hamının yiğişməgini gözləyəcəklər.

Ana papağını başına keçirib yolun kənarında qumla oynayan beş yaşlı oğlunu



səslədi. Ata qapının ağızında dayanaraq onlara cəld olmalarını işaret etdi. Hamidən birinci içəri keçən balaca İsa: “Mən pəncərənin yanında oturacağam!” – deyərək özünə yer seçdi. İçəri isti və boganaq idi. Sürücü kondisionerin mühərrik işə düşdükdən sonra işləyəcəyini deyib cölə çıxdı...

İsa pəncərənin qırığında oturub əsnəyirdi. Uşağın gözləri hey yumulurdu, o, yatmamaq üçün başını silkələyirdi. Yanında əyləşmiş anası pəncərənin pərdəsini çəkərək içəri vuran günəş şüalarının qabağını aldı. İsa: “Yox, yox! Mən cölə baxıram”, – deyib pərdəni təzədən açdı.

Avtobus yavaş-yavaş dolmağa başlayırdı. Hərdən bələdçi başını içəri salıb adamları nəzərdən keçirir, dəftərində qeydlər aparırdı. İnsanlar çoxaldıqca İsanın yuxusu qaçıdı. O, ayaqlarını yelləyə-yelləyə pəncərənin şüşəsindən maraqla ətrafa baxırdı...

Uzaqdan onlara tərəf gələn orta yaşlı hündürboy kişi uşağın diqqətini çəkdi. O gülümsəyirdi. Yöndəmsiz addımlarla avtobusa yaxınlaşır, arabir əllərini bir-

birinə çırpıb gülürdü. Geyindiyi qısa şort nazik ayaqlarını ortaya çıxarmışdı. Bəyaz dərisində çəhrayı səpkilər var idi. Xırda ciyinləri və arıq qolları günəşdən yanmışdı. Sariya çalan saçları gün papağının altından çıxırdı. Kişi hərdən müvazinətini itirirdi, bu zaman arxasında dayanmış qadın qolundan tutaraq ona kömək edir, yixılmağa qoymurdu.

Kişi avtobusa çatanda dayandı, arxa-aya çevrilib ardınca gələn qadına baxdı və yalnız onun işarəsindən sonra pilləkənə ayaq basdı. Qalxmaq istəyən zaman yenə müvazinətini itirdi, yixılacağından qorxub geri addım atdı. Qadın onun qoluna girərək bir daha cəhd etməsini istədi. Bir-iki uğursuz həmlədən sonra hadisəyə biganə qala bilməyən bələdçi də kişiyə köməyə gəldi.

Nəhayət, içəri girən kişi oturanlara bir-bir nəzər saldı. Bir anda gözləri sevincdən parıldadı və həyəcanlanmış uşaq kimi əl çaldı. Yanındakı qadın arxada yanaşı iki oturacağıñ boş olduğunu görüb oraya üz tutdu. Kişi də onun ardınca getdi. O, gülümşəyərək yanından keçdiyi adam-lara əl edirdi. Bəziləri onun salamını alır, bəziləri özünü görməzliyə vururdu.

İsa bu qəribə kişi ilə göz-gözə gəldi. Utanıb tez üzünü yana çevirdi, ancaq marağına güc gölə bilməyib yenidən ona baxdı. Kişi hələ də gülümşəyirdi. İsa da güldü.

Kişi sevincək pəncərənin yanında ona göstərilən oturacaqda əyləşdi. İsa anasına qısilıb pəncərədən maraqla baxan kişini gi-zlincə seyr edirdi...

Angelman sindromu təxminən 15.000 körpədən birində rast gəlinir. Bu sindromla doğulmuş uşaqların zəka geriliyi, nitq qüsurları və tarazlıq problemləri

olur. Angelman sindromlu insanlar həyata göz açdıqları gündən bitməyəcək uşaqlıq yaşayır və böyüklərin dünyasında həyatda qalmağa çalışırlar.

Avtobus Şirincə kəndinin girişində dayandı. Adamlar düşüb bələdçinin başına toplaşdırılar. O, kəndi gəzmək üçün iki saatlıq sərbəst vaxtin olduğunu dedikdən sonra alış-veriş üçün də bir neçə dükən məsləhət gördü. Hövsələsi daralan İsa atasının şalvarını dartışdırırdı. Bu zaman gözü yenə orta yaşılı kişiyə sataşdı. O, çətin qalxdığı pilləkənləri indi də enməyə çalışırdı. Görünür, yanındakı qadın insanları yubat-mamaq üçün hər kəsin avtobusdan çıxmağıını gözləmişdi. Onlar bələdçiye yaxınlaşanda artıq hamı dağılışırıdı. Üzündən gülüş əskik olmayan bu kişi İsaya maraqlı gəlirdi. Uşaq barmağını ona tuşlayıb atasına baxdı:

— Ata, o niyə belədir?

— İnsanları barmaqla göstərmək olmaz, ayıbdır, — ata İsanın əlini aşağı salıb gözlərini ağartdı. — Gedək ananı tapaq, iki daşın arasında yoxa çıxdı. Allah bilir, hansı dükana girib.

İsa daha heç nə soruşmadı. Onlar dükanlara tərəf getdilər...

Şirincə gəzintisi bitəndən sonra dəstə avtobusa doluşdu. Bələdçi əlindəki siyahını açıb bir-bir adları çəkməyə başladı:

- Rüstəm, Nilufər!
- Burada!
- Həsən, Gültəkin, İsa!
- Burada!
- Səkinə, Seymour!

Adını eşidən kişi cəld yerindən qalxıb sevincək özünü işarə etməyə başladı. Yanındakı qadın onu yerinə əyləşdirib: Burada! — dedi. Avtobusdan piçiltılı səslər

eşidildi. İsanın anası da yerində deyinirdi:

– Xəstə adamlı belə yerə gəlməzlər. –
Ana başını buladı.

İsa təəccüblə anasına, sonra “xəstə”yə baxdı. Kişi deyilənlərdən xəbərsiz gülüm-səyirdi...

Angelman sindromlu insanlar daima gülümsəyirlər. Buna “Xoşbəxt kukla” sindromu da deyilir. Çünkü onlar hər zaman həyat dolu və həyəcanlı görünürərlər. Angelman sindromlu insanlar uzun və aktiv həyat sürə bilərlər. Bunun üçün sevgiyə və dəstəyə, cəmiyyət tərəfindən qəbul olunmağa ehtiyacları var...

Avtobus səfahı yerlərdən keçərək, nəhayət, ünvana çatdı. Günorta olduğu üçün havanın istiliyi artmışdı. Dəstə vaxt itirmədən kafeyə tərəf getdi. Həyət old-uqca gözəl idi: iri palmaların arasından çıçək kolları görünürdü, düz mərkəzdə iri, mərmər fəvvarə tikilmişdi.

Fəvvarədən şirilti ilə axan suyu görən kişi sevincək qışqırdı, tələsik yöndəmsiz addımlarla o tərəfə getməyə başladı. O, əllərini yuxarı qaldırıb bir-birinə çırkırdı. Danışa bilmirdi, qırıq səslərlə sevincini ifadə etməyə çalışırdı. Dəstədə təlaş yarandı. Bəziləri uşaqlarını yanlarına çəkdilər. İsa da təntiyib anasına qıṣıldı. Qadın isə heç kimə fikir vermədən kişinin arxasında getdi və onun əlini tutdu.

Qonaqlar üçün xüsusi hazırlanmış uzun masanın üstünə beqonvillər düzülmüşdü. Hər kəs özünə yer seçib oturandan sonra süfrəyə su və çörək qoyuldu.

Bir az keçmişdi ki, su ilə oynamaqdan əl çəkmış kişi qadınla birləikdə zala daxil oldu və ortadakı boş stullardan birində əyləşdi. Bu zaman kişinin sağ tərəfindəki

ailə narahat olub ayağa qalxdı və başqa, ondan daha uzaq yerə keçdi. Qadın buna əhəmiyyət vermədi. Kişi də heç nə anlamayaq gülümsəyirdi.

Onlarla üzəbzəüz oturmuş ana ərinə göz-qas elədi:

– Bəlkə, biz də yerimizi dəyişək? İsa qorxar...

Ərinin etirazından sonra ana susdu.

Masaya yeməklər gəldi. İsa xörəklə dolu qabına baxıb ağız-burun əydi:

– Bu kartoflar çox yekədi. Mən belə yemirəm.

Ana cəld çəngəli ilə kartofları əzməyə başladı, İsa narazı sıfətlə stula söykənmişdi. Bu zaman gözü üzəbzəzdəki kişiyə sataşdı. Ariq kişi də stula söykənib qadının onun kartoflarını əzməyini gözləyirdi. Onların baxışları toqquşdu. Kişi gülümsəyib ona dil çıxardı. Bunu gözləməyən İsa duruxdu. Kişi ikinci dəfə yenə dilini çıxaranda uşaq da ona qoşuldu. Onlar gülüştülər...

Angelman sindromlu insanlar su ilə oynamayı çox sevirlər. Onlar tez-tez dilini çıxarırlar, əllərini bir-birinə çırırlar. Yeməyi çeynəməkdə və udmaqda çətinlik çəkirlər. Onları uşaq kimi görmək və sevmək lazımdır...

Nahardan sonra istirahət saatı elan edildi. Bəziləri sərin kafedə dincəlməyi, bəziləri isə ətrafi gəzməyi seçdi. Yerlərində dura bilməyen uşaqlar həyətə axışaraq fəvvarənin qıraqında oynayırdılar. İsa da onların arasında idi, balaca maşın oyuncığını fəvvarənin kənarında ora-bura süründü. Ondan bir az aralıda yerə çöməlmiş kişi əllərini suda şappıldadırdı. Hərdənbir ətrafında qaçısan uşaqlara tərəf gedir, onlara nəsə deməyə çalışırdı. Bu

zaman kişidən ehtiyat edən valideynlər övladlarını səsləyir, ona çox yaxın getməməyi tapşırırdılar...

Kişi İsaya və maşın oyuncağa maraq-la baxırdı. İsa onu diqqətlə izləyən kişiyə gülümsədi. Kiminsə ona maraq göstərdiyini görən kişinin gözləri parıldadı. İsa bir az götür-qoy edəndən sonra fəvvarənin qıraqı ilə ona tərəf getməyə başladı. Az sonra onlar kəsişdilər. Uşaq sarı maşını kişiyə uzatdı:

— Sənin adın Seymourdu, hə?

Həyəcanlı kişi əllərini qaldıraraq sevinc hərəkətləri göstərdi, daha sonra maşını götürüb suyun içində saldı və oynamaya başladı.

Ana bir kənarda oturub onlara tamaşa edirdi. Kişinin sərt və yönələmsiz əl hərəkətlərindən narahat oldu, qalxıb fəvvarəyə tərəf getmək istəyəndə səs eşitdi:

— Narahat olmayın, Seymour ziyansızdır. Elə bilin ki, o da bir uşaqdır. — Qadın anadan bir az aralıda oturmuşdu.

— Aydındır... Çox sağ olun, yanlış anlamayın...

— Mən öyrəşmişəm. — Qadın gülümsədi.

Sakitlik oldu. Bir az keçəndən sonra ana dilləndi:

— Yəqin, siz baxıcısınız.

— Yox, bacısıyam. Seymour mənim böyük qardaşımdır. — Qadın yenə gülümsədi. — Valideynlərimiz rəhmətə gedəndən sonra bircə əzizi mən qalmışam.

— Ah, yəqin, sizə çox çətindir.

— Ən çətinini insanlar tərəfindən qəbul olunmaqdır. Çox adam onu ancaq "xəsto" kimi görür, yanından qaçırlar. Ancaq tanışalar, çox sevərlər. O qədər təmiz ürəyi var ki...

— Əminəm, elədir... — Ana nəzakət xatırınə gülümsədi. — Yəqin, qardaşınıza

da çətindir. Sağlam adamlardan çox seçilir, geri qalır. Sizcə özü kimilərin arasında ona daha rahat olmazmı?

— Əksinə, onları cəmiyyətdən ayırmaq, fərqli olduqlarına görə haqlarını əllərindən almaq düzgün deyil. Seymour belə də rahatdır. — Qadın yavaşça əlavə elədi. — Narahat olan "saqlam" dediklərinizdir...

— Haqlısınız... — Ana utandı. — Allah köməyiniz olsun!

— Amin! — Qadın köks ötürdü. — Bircə qorxum var, məndən sonra kim onun qeydinə qalacaq, kim onu sevəcək?

Qəflətən tappilti eşidildi. Ayağı nəyəsə ilişmiş kişi üzüqöyli yerə yıxılmışdı. Əlindeki sarı maşının bir təkəri qoparaq kənara düşürgənmişdi. Kişi pərt halda başını qaldırdı. Həyətə sakitlik çökmüşdü, hamı nəfəsini çəkib ona baxırdı.

Qadın cəld kişinin yanına qaçaraq yerdən qalxmağına kömək etdi və fəvvarənin qıraqında oturdu. Kişinin gözləri dolmağa başladı, qanamış dizini görəndə isə özünü saxlaya bilməyib ağladı. Qadın ona ürək-dirək verərk yarasımı silir, üfürürdü. Ancaq kişi heç cür sakitləşmir, əli ilə üzünü qapayıb ağlayırdı. Yıxıldığını hamı görmüşdü, pərtliyini ancaq göz yaşları ilə ifadə edə bilirdi, hıçkırtısı həyəti bürümüşdü.

Kənarda donub qalmış İsa ağlayan kişidən gözünü çəkib ətrafa baxdı. Fəvvarənin qıraqına toplaşmış insanların üzlərində qəribə ifadə var idi: bəziləri qəmgin, bəziləri narazı, bəziləri isə ürkək baxışlarla kişini süzür, ancaq yaxınlaşmırlılar. İsanın başı gicəlləndi, dodağı əsməyə başladı və qəflətən özünü yerə cirplıb bərk səslə ağladı. Baxışlar bir anda kişidən uşağa yönəldi. Kişi də ağlamağını kəsərək nəm gözlərini iri açıb uşağa baxdı.

Qaçıb gəlmiş ana oğlunu yerdən qaldıraraq
üstünü çırpdı. İsanın dizi azca qanamışdı...

...İnsanlar dağılışmışdılar. Kişi artıq
ağlamırdı, oturub sakitcə burnunu çəkir-
di. O, valideynləri ilə birlikdə fəvvərədən
uzaqlaşan İsanın arxasınca baxanda gü-
lümsədi...

*Angelman sindromlu insanlar ətrafa
ancaq sevgi və nur saçır. Onların valid-
eynlərinin payına sonsuz gülüşlər və işıq
düşür...*

PIANINO

Belə deyirlər ki, ən böyük məqsədlər sərhədsiz arzulardan doğular. Mənim arzularım da bu cür sərhədsiz idi. Pianinoları çox sevərək böyüdüyümə görə isteyirdim ki, özümün də şəxsi pianinom olsun. Çalmağı pianinom olandan sonra öyrənə bilərdim.

Pianino ilə ilk dəfə nənəmgildə tanış olmuşdum. Təəssüf ki, ilk dəfə pianinonun dillərindən birinə toxunduğum zaman çıxan səsdən sonra nənəm gəlmış, bir daha ona toxunmağı qadağan etmişdi. Bir zamanlar bu pianino ailəmiz üçün çox əziz idi. Bu pianinoda Arif Məmmədov kimi akademik ifa edirdi. Elə onun ifasında Şopenin prelüdləri, Beethovenin “Ay sonatasi” və başqa ölməz əsərlər məndə olan marağın artmasına səbəb olmuşdu. Bəzən nənəm evdə olmayıanda pianinoya yaxınlığı sənətənək onu seyrə dalar, gizli-gizli ətrafa baxdıqdan sonra dillərinə toxunar, səs gələn kimi qaçıb gizlənərdim. Belə bir fikir var: “Bizə qoyulan qadağalar o şeyə duyduğumuz marağı artırır”. Mən belə hesab etmirdim. Əgər bir şeyə həvəsin varsa, bütün dünya qarşında dursa belə, ona maraq göstərməyə davam edəcəksən. Yox, əgər o şey səni maraqlandırmırsa, qısa bir müddətdən sonra həmin istək yox

olub gedəcək. Mənim bu istəyim isə vaxt ötdükçə daha da alovlanaraq arzudan çox məqsədə çevrilirdi. Əmin idim ki, nə vaxtsa şəxsi pianinom olacaq.

Günlərin bir günü nənəmin evinin satılacağına ehtiyat etdim. Atam bir nəfərlə razılığa gəlmişdi. Hətta nənəmin köçəcəyi yeni ev belə müəyyən edilmişdi. Amma bir məsələ vardı, nənəmin yeni evində pianino üçün yer olmayacaqdı. Bu xəbəri eşidən kimi gözlərim parladı, cəld yerimdən sıçrayıb pianinonun dalınca gedəcəkdir ki, atamın səsini eşitdim:

— Pianinonu da yeni ev yiyəsinə bağışladım.

Bənizim ağardı, yerimdəcə donub qaldım. Atama heyrətlə baxıb soruşdum:

— Necə yəni?! Pianinonu bağışladın?!

Atam stolun üstündəki qrafindən stökana su süzərək dedi:

— Həə, verdim, getdi. Onsuz da yeni evdə pianino üçün yer yox idi.

— Ata... Necə yəni verdim, getdi?!

— Sənə pianino lazımdır? Böyüyəndə alarsan! — zarafata salaraq dedi.

— Mən o pianinonu istəyirəm.

— Mən ev yiyəsinə söz vermişəm. Bu söhbətə bir də qayıtmayaq.

Aradan xeyli vaxt keçdi. Mənsə hələ də atamı bağışlaya bilmirdim. Onunla deyib-gülsəm də, pianino söhbəti yadına düşən kimi dinib-danışmaz, yalqız qalmağı seçərdim. Bu yalqızlıq məni xeyallara apardı. Düşüncələrimdə o qədər dərinlərə dalardım ki, nənəmin danışdıqlarını eşidə bilməzdəm. Həmişə belə idim, nənəm danışında fikrim-xəyalım onda olmazdı. O qədər gözəl qulaq asırdım ki, nə danışlığı heç vaxt yadımda qalmırdı.

Pianino haqqında xeyallara dalarkən bir anda onun da “pianino” dediyini eşitdim. Yimçün sanki oyandım.

– Nə? Nə pianino? – dedim.

– Atanı deyirəm də, götürüb pianinonu verdi o gədəyə.

– Hə, bunu bilirəm, – dedim, amma ürəyimdə dediyim sözləri, təəssüf ki, heç kim eşidə bilmirdi.

– Keçən dəfə ürəyim dözmədi, köhnə həystimizin qarşısından keçdim, pianino həyətə atılıb, blokun ağızında saxlayırlar.

Nənəm bunu dediyi zaman gözlərimdə ümid qığılçımları parladı. Bundan sonra dediklərinə o qədər də əhəmiyyət vermədim. Tez oturduğum yerdən qalxıb pencəyimi geyindim. Ayaqqabımı geyinib qapını açdığını zaman arxadan nənəmin səsini eşitdim:

– Dayan, a gədə, hara gedirsən?

– İşim çıxdı, getməliyəm, – dedim və qapını örtüb evdən çıxdım.

Köhnə məhəlləyə çatdığını zaman, doğrudan da, pianinonun blokun yanına qoyulduğunu gördüm. Həyətə atmamışdilar, küçəyə atılan malın üstünü mələfə ilə örtməzdilər. Özümü xeyallarına doğru uçan bəyaz göyərçin kimi hiss edirdim. Amma pianinoya çatdığını zaman xeyallarımın gerçəkləşməyinə hələ çox qaldığını anladım. Düşünməyə başladım: “Görəsən, onu necəsə götürüb apara bilərəmmi? Oğurlayımmi? Yox, mənim olmayan bir

şeyi oğurlaya bilmərəm. Amma xeyalları- min gerçəkləşməsi üçün vicdanımın üstünü örtməliyəm. Amma... Vicdanım görməsə belə, qonum-qonşu görər, atamın yanında biabır olaram. Ən yaxşısı gecə vaxtı gəlib gizlincə götürürüm”.

Pianinodan uzaqlaşacaqdım ki, yerimdə dayandım. Oğurluq edə bilməzdim. Ən yaxşısı icazə alıb götürmək idi. Əgər icazə verməsəyidilər, bu pianinodan əlimi üzüb yeni pianino axtarışına çıxmalo idim.

Keçib yaxınlıqdakı skamyada oturdum. Çox düşünmədən telefonumu çıxarıb atama zəng vurdum:

– Ata, nənəgilin evini alan adamın adı nə idi?

– İlqar. Nə olub ki?

– Köhnə evin yanındayam. Pianinonu götürmək istəyirəm.

– Mən axı pianinonu İlqara vermİŞəm.

– Heç onlara lazım deyilmiş, götürüb atıblar çölə. İcazə alacağam.

– Qələt edəcəksən, – atam əsəbiləşib səsini qaldırdı. – Mən o pianinonu ona görə başımdan rədd eləmişəm ki, gedib küçədən götürəsən?

Telefonu söndürdüm. “Əgər bir xəyalın varsa, çox danışmadan, sadəcə, gerçəkləşdir”, – öz-özümə dedim. Amma necə? Heç tanımıldım bu İlqarı. Necə birisi olduğunu da bilmirdim. Haqqında bildiyim, sadəcə, bir şey vardı: adı İlqardır.

Beynimdə İlqarın portretini çəkməyə başladım. Öz-özümə dedim: “İlqar... İlqar adlı sinif yoldaşım var, boyu çox balacdır. Yəqin, bu adamın da boyu balaca olar. İlqar... İlqar adlı qohumumuz da var, başı keçəldir. Yəqin, bunun da başı keçəl olar. Yəqin, bığı var. Amma olmaya da bilər. Məgər şərtdir ki, adı İlqar olanın bığı olsun? Hər iş düzəldi, qaldı İlqarın bığı... İlahi, mən nə danışıram?! Bu boyda ölkədə, Allah bilir, neçə yüz min İlqar adlı adam var”.

Bu vaxt balacaboy, keçəl və biğsiz bir kişi qabağımdan keçdi. Sanki alnında "Mən İlqaram" yazılmışdı. Boyu balaca, dazbaş, üstəlik, bloka tərəf gedir... Ayağa qalxıb o adama doğru addimladım. O, İlqar olmasaydı belə, ondan İlqar bəyi tanıyıb tanımıadığını soruşacaqdım. Dərinən nəfəs alıb kişiyə yaxınlaşdım:

— Bağışlayın, bir dəqiqli olar sizi?
Adam dayandı. Çevrilib mənə baxdı.
— İlqar bəy sizsiniz?! — ondan soruştum.

— Bəli, mənəm. Nə lazımdır?
Hər şeyi fikrimdə doğru canlandırmışdım. O an eyforiyaya qapılacaqdım. Sonradan yadına düşdü ki, bu kişini uşaq vaxtı atamın yanında görmüşəm.
— Bir neçə ay bundan əvvəl siz atamdan bu evi almısınız.
— Papa necədir?
— Çox şükür, yaxşıdır... Heç bilmirdim sözə necə başlayım... Bu evi atamdan almısınız...

Gülməyə başlayıb zarafatla dedi:
— Nədir, yoxsa evi geri qaytarmağımı istəyirsən?
— Evi yox, həyətə atdığınız pianinonu istəməyə gəlmisəm.

İlqar bir anda tutuldu, mənsə sözümə davam etdim:

— Həmişə istəmişəm ki, bir pianinom olsun. Hətta bu pianino həmişə bizdə olanda da ona elə həsrətlə baxırdım ki... Təsadüfən buradan keçəndə gördüm ki, pianinonu küçəyə atmışınız, ürəyim çox pis ağırdı. Atam da bu pianinonu sizə verəndə də çox kədərlənmişdim. Ona görə sizi gözləyib icazə almaq istədim. Əgər razılıq versəniz, məni bu pianinonu apararam. Bu mənim üçün çox vacibdir... Ümid edirəm, məni başa düşürsünüz. Sizdən çox xahiş edirəm, əgər bu pianino sizə lazım deyilsə, icazə verin, götürüb aparırmı.

İlqar dayanıb üzümə baxırdı. Bəlkə də, göz bəbəklərinin dərinliklərində hansısa

xatırələr canlanmışdı. Bəlkə də, üz cizgilərim bu xatırələri yada salmasına səbəb olmuşdu. Gültümşeyərək dedi:

— İcazə ver, xanımımla məsləhətləşim. Əgər ona da lazım deyilsə, — pianinoya baxdı, sanki qaytarmağa ürəyi gəlmirdi, — bir saat kimi sənə xəbər verəcəyəm.

Öz xanımı ilə məsləhətləşməyi ona nə qədər dəyər verdiyinin göstəricisi idi. İlqarın nömrəsini aldıqdan sonra əlini sıxıb sağıllaşdım. Blokun qarşısında bir saat gözlədim, bir saat sonra zəng etdim.

— Gəl götür, — dedi.

Qəlbimi izahedilməz bir sevinc bürüdü. İlqara dəfələrlə minnətdarlıq elədim, halallaşıb sağollaşdım. Atama zəng vurdum:

— Ata, pianinomuzu geri aldım.

Verdiyim xəbərin onu bu qədər əsəbləşdirəcəyini düşünməzdim. Az qala infarkt keçirəcəkdi.

— O pianinonu rədd eləmişdim ki, təkrar üstümə gətirəsən? Harada saxlayacaqsan? Bizdə yer yoxdur.

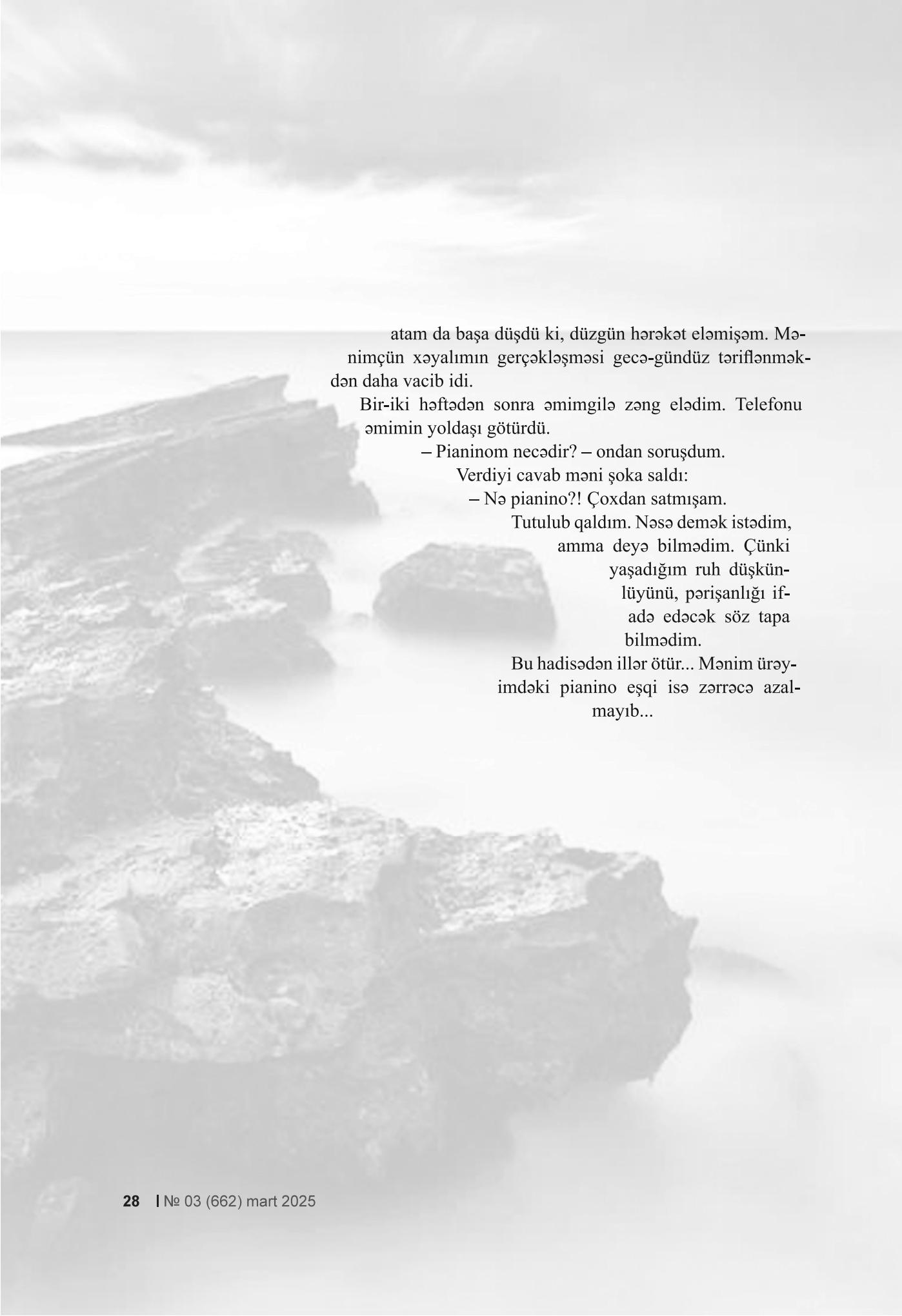
— Öz otağında... Saxlamağa bir yer təparam.

— Əgər onu buraya gətirəsən, gözünün qabağında yandıracam! Evə gətirməyəcəksən! Bir kəlmə! — deyə bağırıldı və telefonu söndürdü.

Bununla belə, çox sevinirdim. İstəyimə çatmışdım, bircə onu hara aparacağımı tapmalı idim. Çox keçmədən əmimlə əlaqə saxladım:

— Gətir bizə qoy, maşının pulunu da mən verəcəyəm, — dedi.

Bələ də etdim, yük maşını çağırıldım, pianinonu aparıb qoydum əmimigilə. Axır ki, istəyimə çatmışdım və istədiyim zaman pianinonu oradan götürə bilərdim. Atam o an əsəbiləssə də, bu hadisədən sonra qohum-əqrəbanın gözündə yüksəlmişdim. Xüsusən də, bibim və onun həyat yoldaşı evin malına yiye durduğumčün hara gedirdilərsə, məni tərifləyirdilər. Vaxt keçdikcə



atam da başa düşdü ki, düzgün hərəkət eləmişəm. Mənimcün xəyalımın gerçəkləşməsi gecə-gündüz təriflənməkdən daha vacib idi.

Bir-iki həftədən sonra əmimgilə zəng elədim. Telefonu əmimin yoldaşı götürdü.

— Pianinom necədir? — ondan soruşdum.

Verdiyi cavab məni şoka saldı:

— Nə pianino?! Coxdan satmışam.

Tutulub qaldım. Nəsə demək istədim,
amma deyə bilmədim. Çünkü
yaşadığım ruh düşkün-
lüyünü, pərişanlığı if-
adə edəcək söz tapa
bilmədim.

Bu hadisədən illər ötür... Mənim ürəy-
imdəki pianino eşqi isə zərrəcə azal-
mayıb...

*H*eyran ZÖHRABOVA

BİR GÜN SƏBİNƏĞİLDƏ

Səbinə məndən boş vaxtim olanda ibtidai sinifdə oxuyan oğlu Fuadla bir az məşğul olmayışı xahiş etmişdi. İstirahət günü havanın gözəl olmasından istifadə edib Səbinəgilə yollandım.

Qapını balaca Fuad açdı.

— Salam, — deyib gülümsədim.

Mətbəx qapısından boylanıb məni görən Səbinə gülər üzlə:

— Xoş gəlmisən, Mələk, buyur keç. Elə mən də təzə çay dəmləyirdim, — dedi.

Səbinənin qayınanası Həcər xala məni görcək:

— Xoş gəlmisən, qızım, keç otur, necəsən? İşlərin necə gedir? — deyərək nəzakətlə hal-əhvalımı xəbər aldı.

Fuad əlimdən tutub şirin danışığı ilə:

— Gəl, Mələk xala, — mənə Həcər xalanın yanında yer göstərdi.

Təbəssümlə onun başını oxşayıb:

— Şükür Allaha, Həcər xala, çox sağ olun, siz necəsiniz? — deyib göstərdiyi yerdə əyləşdim.

— Həmd olsun, qızım, Allahın köməkliyi ilə dolanıb gedirik yavaş-yavaş.

— Bax, Mələk xala, Mirzə də bizdədir,



— deyib Fuad əlimdən tutaraq üzbəüz kresloda oturan Mirzəyə işarə etdi:

— Necəsən, Mirzə?

— Yaxşıyam, yaxşıyam, mən yaxşıyam, sən necəsən?

— Sağ ol, Mirzə, yaxşı olasan, mən də yaxşıyam.

Mirzə Həcər xalanın qaynı oğlundur. O, şizofreniya xəstəliyindən əziyyət çəkir, el dilində desək, Mirzə dəlidir.

Cox sakit və yaşımin 30-dan yuxarı olmasına baxmayaraq, o, sözəbaxan, eynilə müləyim təbiətlə bir uşaq kimidir. Heç vaxt heç kimi incitməzdii, məhz bu səbəbdən tanıyan hər kəs onu çox sevirdi. Zamanın çoxunu məhəllədəki uşaqlarla futbol oynamaqla keçirirdi. Həcər xala Mirzəni doğma balası kimi çox sevir, Sabirdən (Səbinənin həyat yoldaşı) ayırmırıdı.

Az sonra: “Hə, çaylar da gəldi”, — deyə Səbinə əlindəki podnosu stolun üzərinə qoydu.

Çay içib, bir az ordan-burdan danışib hal-əhval tutduqdan sonra balaca Fuadın dərsləri ilə maraqlanmağa başladı.

— Gülnarın iki qələmi var idi, babası bu gün ona bir qələm aldı. İndi Gülnarın neçə qələmi var? Məsələnin şərtini oxuyub gəl indi hesablayaq görək Gülnarın neçə qələmi oldu? — deyə Fuada müraciət edib ardınca soruşdum:

— İki üstə gəl bir, neçə edir?

— Üç.. üç edir, mən bilirəm, üç edir, — deyə bayaqdan sakitcə bizi dinləyən Mirzə hərarətli şəkildə dilləndi. Bir an Mirzəyə baxıb, təəccübümü gizlətməyə çalışaraq: “Bax, Fuad, Mirzə deyir ki, üç edir, bəs sən nə fikirləşirsən? — dedim.

Bir neçə məsələ həll etdiğdən sonra Fuadın yorulduğunu hiss edib bu günlük bu qədər bəsdir, dedim, ona gedib oynaya biləcəyini söylədim. Fuad qalxıb gedəndən sonra oturduğum yerdəcə pəncərədən çölə boylandım, Mirzə artıq ən sevimli məşğulliyətində — məhəllənin uşaqları ilə top oynamaqda idi.

Mətbəxdə Səbinəyə yemek hazırlamaqdə kömək edən Həcər xala yanımıza gəlib:

— Qızım, çay istəyirsənmi, süzüm sənə? — deyə nəvazişlə çay istəyib-istəmədiyimi soruşdu.

— Yox, Həcər xala, çox sağ olun, süfrəniz hər zaman bərəkətli olsun.

— Fuadin qavraması necədir, yaxşıdır mı? Gözün su içir?

— Bəli, bəli, yaxşıdır. Hələ yaşı azdır, indidən onu çox da yüksəlməyə ehtiyac yoxdur, elə bu şəkildə davam etsə, hərgünkü dərslərini bu cür qavrayıb yadında saxlasa, dərslər mürəkkəbləşdikcə çox da çətinlik çəkməyəcək, narahat olmayıñ.

— Hə, inşallah, qızım, inşallah.

— Həcər xala, olar sizdən bir söz soruşum?

— Əlbəttə, qızım, buyur.

— Bayaq Fuadla məsələ həll edəndə çox qəribə bir şey oldu, — deyib hadisəni Həcər xalaya danışdım.

— Çox təəccübləndim, açığı, mən buna bir ad verə bilmədim. Siz Mirzəni yaxın-dan tanıırsınız, bəlkə, siz bilərsiniz, sizcə, Mirzə bunu necə bildi?

— Ehh, qızım, — deyə köks ötürərək sözə başlayan Həcər xala mənə Mirzə haqqında bu günə qədər bilmədiyim elə şeylər danışdı ki, duydugum təəssüf hissini sözlərlə ifadə etmək çətindir.

— Mən Səməd kişi ilə evlənəndə Mirzənin 13-14 yaşı vardı. Yaşının az olmasına baxmayaraq, çox anlayışlı, ağıllı və məqsədli bir uşaq idi. Bu xarakterinə görə Səməd onu çox sevərdi. Həmişə də fəxrlə deyərdi ki, onun adını mən qoymuşam, Mirzə savadlı adam deməkdir. Deyərdi, mən əminəm ki, o, çox böyük adam ola-caq, futbola böyük bir sevgi və marağı olsa da, bununla yanaşı, dərsləri də çox yaxşıdır. Sabirin 3 yaşı olanda Mirzə artıq orta məktəbin son sinfində oxuyan, yaraşıqlı, yeniyetmə bir oğlan olmuşdu. Ali məktəbə hazırlaşırdı, sevdiyi bir qız da var idi hətta.

Həcər xala yenidən köks ötürüb çətinliklə sözlərinə davam etdi.

— Yay ayları idi, orta məktəbi yenicə bitirmiş, ailələr arasında söz də kəsilmişdi, imtahan nöticələrini gözləyir, nişanlanıb birlikdə ali təhsil almaq xəyalları qururdular.

Kənddə toy idi o gün, qohum olan ailələrdən biri bizim kənddən, o biri ailə isə qonşu kənddən idi. Gecə qonşu kənddən gələn cavan oğlanlarla bizim kənddən cavanları arasında bir dava düşər. O ki var içib, sərxoş olub özlərindən çıxan gənclərin sözləri bir-birinin boğazından keçməyəndə başlayarlar yumruqlarını işə salmağa. Mirzəylə birlikdə bir neçə yolداşı vəziyyəti belə görəndə savaşan tərəfləri ayırıb, sakitləşdirməyə çalışarkən,

gicgahından dəyən yumruq zərbəsiylə yerə yixılan Mirzənin başı zərbələ daşa dəyir və o, oradaca huşunu itirir.

Gözləri dolmuş Həcər xala göz yaşlarını saxlaya bilməyib ağlamağa başladı.

— Sonrası da məlum məsələdir, bir neçə dələduzun boş və mənasız, axmaq mübahisəsinə görə o gecə günəş kimi parlaq bir gələcəyi olan, qızıl kimi qiymətli bir gəncin həyatı, xəyalları, arzuları məhv oldu.

Yaylığı ilə göz yaşlarını silib bir az toxtadıqdan sonra Həcər xala sözünə davam elədi.

— Ehh, qızım, hələ o yazıq qızçığaz. Mirzə yixilib başından zədə aldığı gün onun da dünyası başına yixildi. Bir gecənin içində bütün arzuları, birlikdə universitetə qəbul olmaq xəyalları puç oldu. Mirzə, bəlkə, o gün ölmədi, amma inan ki, ilk zamanlar onu belə görmək ölüm-dən də betər idi. Bir müddət sonra imtahan nəticələri çıxdı, qismətə bax, ikisi də

eyni universitetin eyni ixtisasına qəbul olmuşdular. Qohum-qonşu, dost-tanış yığışib dərs ili başlayana qədər birtəhər yazıq qızı dilə tutub gedib oxumağa razı sala bildilər. O da gedib təhsil almaq, hər gün Mirzəni bu vəziyyətdə görməkdən daha asan olar, hər halda, deyə düşünüb çıxıb getdi. Təhsilini bitirəndən sonra da təyinatını başqa yerə aldırıb bir də kəndə qayıtmadı. Bir neçə il sonra da ailə qurdu, yazıq balam, dilinə bir dəfə olsun içki dəyməyən uşaq sanki qızın toy günü olduğunu hiss edib o gecə içib sərxoş olmuş, səhərə kimi sayıqlamışdı. Hələ o gün anasını gördüm qızın, deyir, oğlunun adını Mirzə qoyub.

Eşitdiklərimin təsirindən donub qalmış, nə deyəcəyimi bilmirdim. Birdən: “Qooooool, qooool”, — deyə, uşaqların şən səsi bütün məhləni götürdü. Qalxıb eyvana çıxdıq.

Mirzə hər şeydən xəbərsiz, vurduğu qolun sevincini yaşayırıdı.

GÖZLƏNİL MƏYƏN BİR QƏTLİN TARİXÇƏSİ



— Bəlkə, kəndə gedəsən? — qazın üstündəki qazanı qırğıa çekib asta səslə dedi.

— Nədi? — Süleyman arvadının nə dediyini eşitsə də, təkrar soruşdu.

— Deyirəm, bəlkə, rayona gedəsən? Bir ay kənddə qal, həm dincəl, həm də bu söz-söhbət qurtarsın, sonra qayıt gəl, — bu dəfə daha ürkək səslə dedi.

— Boş-boş danışma! Mən yaziq ney-nəmişəm ki, camaatdan gizlənim?! — əsəbiləşsə də, arvadının bu məsələdə günahsız olduğunu başa düşüb tez də yumşaldı, — yeməyi gətir, düzələcək, narahat olma sən.

Otuz il idi ki evliyidilər. Sevib evlənmişdilər.

Süleyman onu məktəb vaxtı sevmişdi. Xuramanın da sevməyi çox vaxt almamışdı. Süleyman dörd il məktəbdən evə ötürmüştü onu; xəlvətcə əlindən də tutmuşdu, bir dəfə öpmüşdü də.

Xuraman yeməyi çekib əyləşdi. Cındırı çıxmış əski ilə əllərini silə-silə ərinə baxdı.

Süleyman arvadının əsəbi olduğunu, ya onun halına acıdığını tuta bilmədi. Başını aşağı salıb yeməyini qaşıqladı.

Eləcə eşələndi, o tərəfə çevrildi, bu tərəfə çevrildi. Gözünə yuxu getmədi. Xuramanın təklifi ağlına batmışdı. Ən yaxşısı bu məsələlər səngiyənə kimi gözə görünməmək idi. Həm də neçə ildir düz-əməlli istirahət eləmirdi.

Dikəlib arvadını oyatdı:

— Xuraman, mən gedirəm.

Xuraman yaxşı bilirdi ki, əri onun təklifiyə razılaşacaq.

O da yatmadı. Səsi yuxulu deyildi:

— Pal-paltarını yiğmişam. Şkafdadı çamadanın. Hər şey qoymuşam. Qalxım yolluq da qoym, yolda acarsan.

Xuraman onun üçün yolluq hazırlayırdı, Süleyman siqaret çəkə-çəkə Əhmədlinin boz binalarına, şəhərin adda-budda işıqlarını əks etdirən dənizə, kələ-kötür yollara, şütüyən maşınlara baxırdı.

Bəzi evlərin işıqları yanındı, bəzilərinin yox. Yoldan tək-tük maşınlar ötüb keçirdi. Hələ səhərə çox var idi. Süleyman səhər açılmamış kəndə çatmaq istəyirdi.

— Avtobusla gedəcəksən?

— Yox, nə avtobus? Taksi demişəm, gələcək bir azdan.

— Taksi niyə deyirdin? Çox baha aparacaq.
— Cəhənnəmə baha aparsın! Camaat avtobusda da məni görüb lağ eləsin? — son qullabını alıb siqaretin kötüyünü di-varda əzdi, çirtma ilə ən uzağa atmağa çalışdı. Siqaret yerə düşəndən sonra hayxırıb bəlgəmini də bütün gücüylə Bakıya tüpürdü. — Di ver nə hazırlamışansa, rədd olum gedim, görək başımıza nə gəlir.

— Yaxşı olacaq. Ürəyini sıxma! Uzağı bir aya hamının yadından çıxacaq, — Xuraman hazırladığı yolluğu Süleymana verdi.

Süleyman qapıdan çıxanda arvadını qucaqladı. Əslində, eləcə yanağından öpmək istəmişdi, amma bir də gördü ki, Xuramanı bərk-bərk köksünə sıxıb do-daqlarından öpür. Xuraman da özünü itirdi. Axırıncı dəfə nə vaxt öpüşdüklorını iki-si də unutmuşdu.

Öpüş uzandı... Bir də onda fərqiñə vardi ki, əlləri arvadının yumşaq, yumru ombasındadır.

Bir azdan əllərini çəkdi:

— Yaxşı, yaxşı, bəsdi bu qədər, müharibəyə getmirəm. Bir aya gələcəm inşal-lah, — gülə-gülə dedi.

— Bilirəm, bilirəm... — Xuraman nəfəsi-ni dərə-dərə dedi, — İnstallah! Salamat get. Yaxşı olacaq.

Süleyman taksiyə minəndə artıq başında yekə, boz şlyapa, gözündə qara şüşəli iri eynək var idi. Sürücüylə elə salamladı ki, əvvəldən arada pərdə yaransın, boşboğazlılığıyla yol boyu onu narahat etməsin.

Sürücü xəbərlər buraxılışının başla-dığını eşidən kimi radionun səsini artırıb başını azca sağa əydi.

“Bu gün Füzuli rayonunun Qoçəhmədli, Çimən, Cuvarlı, Pirəhmədli, Musabəyli, İşıqlı, Dədəli kəndləri və Füzuli şəhəri Azərbaycanın müzəffər ordusu tərəfindən

düşməndən azad edilib! Yaşasın Azərbay-can! Qarabağ Azərbaycandır!”

— Ay Allah, sənə şükür! Şükür! Şükür! Gözün aydın sənin də, qardaş! Hamımızın gözü aydın! — sürücü arxaya çevrildi.

Süleymanın sevinmədiyini görüb duruxdu. İstədi bayaqdan ağzını açmayan, şlyapa və eynək altında gizlənmiş müştəri-ni söysün, amma özünü saxladı.

— Həəə. Gözümüz aydın. Bunu sə-hərdən demişdilər, bilirdim, — Süleyman dilləndi ki, sürücü də toxtasın.

— Mən özüm Zəngilandanam. Zəngi-lanı da alsayırlar... Bütün günü o xəbəri gözləyirəm. Qorxuram, Zəngilanı qaytar-mamış müharibə dayana, — əlli yaşlarında ariq, çəlimsiz sürücü güzgündən arxa otura-caqda bütübüş Süleymana baxıb dedi.

— Bir-iki günə Zəngilanı da alarlar. Narahat olma, — pəncərədən çölə boylanan Süleyman dedi.

— Ay qardaş, səhərdən sənə baxıram, mənim ürəyim sıxılır. Sən Allah o başın-dakını, gözündəkini çıxar, rahat otur da. Özünə niyə zülm verirsən?! — sürücü cəsarətlənib bayaqdan demək istədiklərini dilə gətirdi.

— Mənə belə rahatdı. Sən yolunu sür, tez çataq, — Süleymanın bu sözlərindən sonra pərt olmuş sürücü susdu.

İki-üç saat sonra Süleyman pəncərənin taqqıltısına oyandı.

— Kürdəmirdəyik. Düş bir tikə çörək yeyək, çay içək, — incik sürücü dedi.

— Çox sağ ol. Ac deyiləm. Sənə nuş olsun, rahat yeməyini ye.

Sürücü gedəndən sonra maşından düş-dü. Hələ gecə idi. Hesablaşdı ki, kəndə səhər tezdən çatacaq. Sürücü yaxşı sur-müşdü.

Bir siqaret yandırıb kafedən aralıdakı tualetə tərəf addımladı.

Tualetin qapısının qırıq yerindən səmaya baxırdı. Kafedə oturan adamların, qab-qasığın səsi eşidilirdi. Təkəmseyrək it hürüşmələrini cırçıramalar fasiləsiz, eyni ritimlə müşayiət edirdi. Göydə bir ulduz da yox idi. Ay buludların arxasından bir neçə saniyəlik üzə çıxır, sonra yenə yox olurdu.

Kafedən gələn mahni səsinə diksindi.

Kafedəkilər gülüşürdülər, deyəsən, rəqs eləyirdilər. Əl çalırdılar.

İşini qurtarıb tez ayağa qalxdı. Çöldə əl-üzünü yuyanda sürücü qəfil yanında peyda oldu:

— Oooo, müəlliiim! Burdasan? Mən də bayraqdan səni axtarıram!

Süleyman əlüzyuyandan başını qaldırmadan tez eynəyini və şlyapasını taxıb çevrildi. Heç nə demədi. Kefikök sürücü artıq onun tərsliyinə öyrəşmişdi:

— Bir dənə mən də tualetə dəymim, gedək, müəllim. Çox yubanmayaq. Nə deyib atalar? Yolcu yolda gərək.

Süleyman maşına tərəf gedib yenə siqaret yandırdı. Sürücü gələn kimi yola çıxdılar.

Bu dəfə tez yuxuya getdi. Gözünü açanda gördüyü yerlər ona çox doğma idi. Rayonlarına çatmışdı. Dan yeri ağarmağa başlamışdı. Üzdən təbəssüm yarandı.

Geniş əkin sahələrinə baxdıqca ürəyi də sinəsində böyüyürdü. Uzaqdakı nəhəng dağlar kölgə kimi qaralırdı. Əkin sahələrinin üstündən uçan bütün quşları tanıydı: Bu, şanapipikdir, bu, sağsağdır, bu, sarıköynəkdir...

Sahədəki atlardan gözlərini çəkmir, bir tərəfdən də sahiblərini axtarırdı. Əlində uzun çubuqla sahədə gəzişən şüx qamətli kimisə görəndə bilirdi ki, atın sahibidir, rəhatlaşırırdı.

Maşın sürətlənmişdi, yol qırığında kə adamları, heyvanları 25-ci kadr kimi görürdü. Elə bil zamanda səyahət edir-

di. Adamlar bir anın içində görünüb qəfil gözdən itirdilər.

Ağaclar isə daha gec yoxa çıxırdılar. Süleymana elə gəlirdi ki, ağaclar da harasa gedir. O, kəndə qayıdırkı, ağaclar isə kənddən baş götürüb qaçırdılar.

Kəndə az qalmışdı. Gözləri dolmuşdu. Ağlamamaq üçün özünü güclə saxlayırdı. Sürucü də bunun fərqinə varıb sürəti azaltmışdı ki, bu eynəkli, şlyapalı tərs adam ətrafa doyunca baxa bilsin. Süleymanın düz otuz il idı ki, buralara ayağı dəymirdi...

Elə bil dünən idı, iyirmi yaşındaydı. Əsgərlikdən təzə gəlmışdı. Xuramanı sevirdi. Xuraman da onu sevirdi. Sübh tezdən kəndin çıxışındakı qəbiristanlıqda görüşüb Bakıya qaçacaqlar. Elə bil dünən idı...

Xuramanın atası Bəylər kişi demişdi ki, iki dünya bir ola, Hikmətin oğluna qız verməz.

Kəndin ən hörmətli kişilərindən idı Bəylər kişi. Mal-mülkünün sayı-hesabı bilinmirdi. Üç oğlu, bir qızı var idi. Evin ilkbeşiyi idı Xuraman. Oğullarından da çox istəyirdi qızını. Amma Hikmətin oğluna qız verməməyinin səbəbi başqaydı.

Süleymanın atası Hikmət kişi də eləbelə adam deyildi, Kənd Sovetinin sədri idi. Bütün kənd onun sözünə tabe idi. Onun icazəsi olmadan heç kim daş üstünə daş qoya bilməzdi. Hami onun yanına xahişə gəlirdi.

Vəzifəyə gələndən sonra lap əzazıllaşmışdı. Bir vaxtlar Bəylər kişi ilə möhkəm dost idilər. Uşaqlıqdan bir yerdə böyümüşdülər. Sonra nə oldu, nə olmadı, heç kənd camaatı da bilmədi, bir gecənin içindəcə qanlı-bıçaq oldular. Görəndə bir-birlərinə salam da vermədilər.

Hikmət kişi də Süleymana demişdi ki, Bəylərin qızını alsa, ona haqqını halal eləməyəcək, çıxaracaq oğulluqdan.

Ancaq Süleyman atasına qulaq asmadı. Çox sevirdi Xuramani. Xuraman da onu çox sevirdi. Qoşulub qaçdilar Bakıya.

Bir saatin içində bütün kəndə yayıldı xəbər. Bəylər kişi Hikmətin qapısına gəldi. Kənd camaatı da tamaşaşa yiğmişdi. Söyüsdülər, əlbəyaxa oldular, axır taqətdən düşüb aralandılar.

Heç on gün olmamış Hikmət kişi insult keçirdi, yatağa düşdü. Anası günlərlə Süleymana zəng vurdu, nə qədər and-aman elədi ki, atası ölüm ayağındadır, bu gün-sabah ölçək, gəlsin, halalliq istəsin. Süleyman inanmadı. Elə bildi, aldadırlar onu, Xuramandan ayırmaq üçün belə deyirlər. Getmədi kəndə.

Atasının ölüm xəbəri gələndən sonra bildi ki, yalan deyilmiş. Bilmədi neynəsin. Gecə birbaşa atasının qəbrinə getdi. Hönkür-hönkür ağladı atmasını. Sakitləşdi. Sonra yenə ağladı. Ta ki gözündə yaşı qalmadı.

Gizlincə evə getdi ordan. Anası başına qara yaylıq atıb təsbeh çevirirdi həyatda. Oğlunu görüb hönkürdü o da. Süleymanın ürəyi bircə ona rahatladi ki, anası onu heç nədə günahlandırmadı. Dedi, Allahın qisməti beləyimiş: “siz Bakıda Xuramanla bir-birinizdən muğayat olun, heç bura gəlmeyin, mən hərdən gələcəm sizin yanınızza”.

O cür də elədi Süleyman. Bir də kəndə qayıtmadı. Düz otuz il. Düz otuz il bir-birindən muğayat oldu Bakıda iyirmi yaşlı Süleymanla on səkkiz yaşlı Xuraman. İş tapdılar, işlədilər. Kirayələrdə qaldılar.

Uşaqları olmadı. Bütün pulları həkimlərə, dərmanlara getdi. Türkiyəyə, İran'a getdilər şəfa tapmaq üçün. İsraildən

Bakıya gələn yəhudi həkim son ümidləri idi. O da kömək olmadı.

Süleymanın anası girdi işin içində. Falçılar, baxıcılar, pirlər, ziyarətgahlara apardı gəlinini. Hər dəfə bir molla yanına getdi, dua yazdırdı, dedilər, əməl eləyiblər gəlininə, əməl eləyənin əli qurusun.

İyirmi il sonra oldu uşaqları. Hikmət qoydular adını.

Taksi kəndin girişinə təzəcə çatmışdı, Süleyman sürücүyə dedi ki, qəbiristanlıqda saxlasın. Sürücü “baş üstə” – deyib maşını saxladı.

Səhər açılmışdı. Süleyman maşından düşüb qəbiristanlıqda baxdı. Qəbiristanlıq xeyli böyümüşdü. Qonşu kəndə çatırdı artıq.

Atasının məzarını axtara-axtara qəbiristanlıqda gəzməyə başladı. Hələ üstü götürülməmiş qəbirlər var idi, üstündə hərbi formada cavan oğlan şəkilləri, bayraqlar. Kəndin şəhidləri. Hamisinin qarşısında dayanıb şəkillərinə, məsum üzlərinə baxdı, adlarını, təvəllüdlərini oxudu.

19 yaş, 18 yaş, 20 yaş, 21 yaş...

O da əsgərlikdən qayıdır Xuramanı qaçırandı bu yaşda idi. Elə bu qəbiristanlığının yanında görüşüb qaçmışdır.

Düşünə-düşünə atasının qəbrinə çatdı. Özünü saxlaya bilmədi, yenə hönkür-hönkür ağladı. Bilirdi ki, atası ona görə ölüb, amma daha çox atası ilə halallaşmağa gəlmədiyi üçün peşman idi, özünü bağışlaya bilmirdi.

Sürütünən də siqaret çəkə-çəkə ona baxdığını görüb özünü ələ aldı. Gödəkcəsini çıxarıb atasının başdaşının tozunu sildi, şəklini sığallayıb öpdü, sonra qəbrin yanında bitmiş kol-koslu yolub maşına tələsdi.

— Bu yolnan sür elə. Hələ gedəcəksən, var bir az.

— Atan idi, müəllim?

— Hə. Atam idi...

Süleyman çox yorulmuşdu. Həm də hiss eləyirdi ki, kəndə qayıtdığı üçün narahatdır. Bakıdan niyə qaçdığını unutmuşdu. İndi o problem eyninə də deyildi. Elə bil bu kənddən qıraqda heç həyatı olmamışdı. Bakıda yaşadığı otuz il elə bu kəndin həndəvərində firlanmaq kimi bir şey idi onun üçün. Kəndə haqq-hesab çəkmək üçün qayıtmışdı...

— Allah rəhmət eləsin! Mənim də atam mən uşaq olanda ölmüşdü...

— Allah rəhmət eləsin! Qabaqdan sağa dönəcəksən, — Süleyman sürücünün təzə səhbətə başlamaq istədiyini hiss edib tez qarşısını aldı, — Sağa dönüb axıra kimi düz get. O çayı görürsən? Körpünü keçib yoxusu qalxacaqsan. Ode, təpənin başındakı evdi.

Hava tamam aydınlanmışdı. Küçədəki tək-tük adamlar təccübə maşına baxırdılar. Maşın gözdən itənə kimi baxışlarını çəkmirdilər.

Süleyman şlyapasını bir az da üzünə endirmişdi.

— Düz o göy darvazanın ağzında saxla! Hə, hə, burda saxla! Saxla! — yol boyu sakit danışan Süleyman həyəcanla dedi.

Sürücünün pulunu artıqlaması ilə verdi, çamadanını götürüb maşından düşdü. Heç yol yoldaşı ilə sağıllaşmaq aqlına da gəlmədi.

Darvazanı çiyni ilə itələyib tez içəri girdi. Darvazaları həmişə açıq olurdu.

Həyətə girən kimi anasını gördü. Anası ətəyinə dən doldurub toyuq-cüçəni yemləyirdi. Əvvəl tanımadı, qorxdu, sonra şlyapaklı, eynəkli adamın oğlu olduğunu

bilib ətəyindəki dənin hamısını yerə tökdü, yürüdü onun üstünə, qucaqlayıb bağrına basdı, öpdü, qoxladı.

Süleyman da boynunu büküb eləcə dayandı. İçəri keçdilər. Ordan-burdan hal-əhval tutdular. Anası səhbət edə-edə süfrə açdı oğluna. Çayı dəmləmişdi artıq. Pendiri, çörəyi, şoru, qaymağı, balı stola düzdü.

Anası çayı da gətirəndən sonra oturdu. Gözlədi ki, oğlu danışsın. Süleyman da bunun fərqində idi, amma heç nə demək istəmirdi. Acmışdı. Hələ çay gəlməmiş yeməyə başlamışdı. Bir təndir çörəyini yeyib qurtarmağına azca qalmışdı.

Anası ikinci stəkan çayı da qabağına qoyanda soruşdu:

— Nə əcəb ilin-günün bu vaxtı kəndə gəlmisən? Özü də bu saatda. Nəsə olmayıb ki?

Süleyman ağızına qoymağa hazırlaşlığı loxmanı əlində saxladı.

— Ay ana, guya bilmirsən nolub?! Canımı boğazıma yiğiblar ta! Şəhərdə hamı başıma oyun açır! Evdən çölə çıxmığımı peşman oluram! Dəli eləyiblər məni! — deyib çayından qurtumlaçı.

Anası məsələnin nə olduğunu bilirmiş kimi dinmədi. Gözlədi ki, Süleyman özü danışsın.

— Mən bədbax neyləyim ki, o it oğlu it Paşinyana oxşayıram?! Allah belə yaradıb da! Mənim günahım nədi?! — Əlində saxladığı loxmani ağızına atıb diri-diri uddu, üstündən də çay içdi. — Burnumdan gətirirlər hər şeyi! Nə işdə otura bilirəm, nə avtobusa minə bilirəm, nə mağazaya girə bilirəm! O gün bizim Elnurun oğlunun sünnet toyunda idim. Toyda hamı mənə baxıb gülürdü. Uşaqlar gəlib təpik-zad vurdular! Küçədə də rahat yeriə bilmirəm!

— Qələt eləyirlər! Özləridi erməni! Haran oxşayır?! Heç haran Paşinyana ox-

şamır! Özləri oxşayır elə erməniyə! – anası danışdıqca əsəbiləşən, pörtən oğluna təsəlli verməyə çalışdı.

– Oxşayıram da! Özüm görmürəm?! Elə bil əkiz qardaşıyam o it oğlu itin! Hara gedirəm, barmaqla məni göstərib gülürlər.

Doğrudan da, Süleyman birəbir Paşinyana oxşayırdı. Müharibəyə qədər bu bənzərlik başına bəla olmamışdı, ancaq müharibədən sonra onun kabusuna çevrildi.

Müharibənin ən qızığın vaxtları idi. Ölkədə Paşinyanı tanımayan, “Noldu, Paşinyan?” ifadəsini bilməyən adam qalmamışdı.

İşdə iş yoldaşları, məhəllədə qonşuları, avtobusda, metroda tanımadığı adamlar, – hamı onu ələ salırdı.

Nə restoranda bir tikə çörək yeyə bilirdi, nə də marketdən çörək ala bilirdi.

Süleyman bir müddət buna dözməyə çalışdı, fikirləşdi ki, bir-iki günə yaddan çıxacaq, rahat həyatna qayıdacaq, amma elə olmadı.

Üstəlik, dostu Elnurun oğlunun sünnet toyunda rəqs eləyəndə uşaqlar Süleymanı mühəsirəyə alıb başına oyun açmışdır. Biri üstünə zeytun atmışdı, biri dalına təpik vurub qaçmışdı. Hamı gülmüşdü, o da pencəyini götürüb heç pul da yazdırmanın aradan çıxmışdı. Həmin günün səhəri məzuniyyət götürməyi qərara almışdı.

O günlərdən birində oğlu məktəbdən ağlaya-ağlaya gəldi. Uşağı güc-bəla ilə sakitləşdirilər. Su verdilər, nəfəsini dərdi. Bir az özünə gəldi. Sonra “Məktəbdə hamı mənə “Paşinyanın oğlu” deyiiir” - deyib yenə hıçqıra-hıçqıra ağladı.

– Gedib o məktəbi uçuracam başlarına! Erməni köpəy uşağı! – Süleyman yerindən dik atıldı.

Asılqandan pencəyini götürüb geyinənə kimi əsəbi soyudu, ya nədən, qapının

ağzında dayanıb heç nə demədən eləcə arvadına baxdı.

Xuraman: “Sən otur, ay Süleyman. Mən sabah gedərəm o məktəbə! Qələt eləyirlər! Gedib özüm ağızlarını ciracam!”

– deyib ərini sakitləşdirdi. Süleymanın eşitmək istədiyi sözləri muncuq kimi ard-arda düzdü.

Süleyman rahatlaşışb pencəyini əynindən çıxardı, yerinə asdı.

– Sən də zarıma yalandan! Nolub Paşinyana?! Rədd ol get əl-üzünü yu, gel çörəyini ye! – Xuraman hikkəsindən hələ də hicqiran oğlunun üstünə qışqırırdı.

Süleymanın səbir kasasını daşıran sonuncu damcı oldu bu. Elə həmin gecə Xuraman Süleymana təklif elədi ki, rayona getsin, həm başı dincələr, həm də bu səhbət yaddan çıxar, sonra qayıdar.

– Bilirom, kənddəkilər də bunu danışır... – Süleyman əllərini, ağızını silib dedi.

– Cəhənnəmə danışsınlar... – anası dodağının altında mızıldandı.

– Hə, cəhənnəmə danışsınlar. Sən heç kimə demə göldiyimi. Ona görə tezdən gəlmişəm. Heç kim görmədi məni. Bir-iki ay burda qalacam. Müharibə qurtarsın, Paşinyan-zad yaddan çıxsın, qayıdaram Bakıya. Ona kimi burda qalacam.

O cür də elədi. İlk günlər evdən çölə çıxmadı. Həyətdə bağ-bağça ilə başını qattırdı. Heç darıxmırkıda.

Evləri kəndin ən hündür yerində idi. Təpənin yanında. Bütün kəndi görmək olurdu. Körpünü, söyüdlükdəki “Kislovodsk” kafesini, kəndin məktəbini, qayınatası Bəylər kişinin malikanəsini... Kəndin çıxışındakı qəbiristanlıq da görünürdü. Ən çox da ora baxmayı sevirdi niyəsə. Hər

dəfə qəbiristanlığa baxanda ona elə gəldi ki, başdaşları sahədə işləyən adamlardı. Günün istisində, yağışın altında, səhər tezdən, axşamçağı dayanmadan sahədə işləyən balaca adamlar...

Həyətləri də böyük idi Süleymangilin. Nar, gavalı, alma, armud, zoğal, ərik, qoz... Hər ağacdan var idi. Ucsuz-bucaqsız bağları meşəyə oxşayırıdı. Bu bağa girən qonaqlar çox vaxt azırdılar, güc-bəla ilə bağın çıxısını tapırdılar.

Uşaq vaxtı Süleyman özü də bu bağda xeyli azmışdı. Sonra yavaş-yavaş ağacların yerini əzbərlədi. Çətinin nar ağaclarını tapana kimi idi, nar ağaclarının yanından düz keçəndən sonra həyətdəki balaca tualet görünürdü, ondan sonrası asan idi.

Nar ağaclarının altında köhnə “Moskviç” də var idi. Qırmızı, təkərləri, oturacaqları sökülmüş, pəncərəsiz “Moskviç”. Babasının idi. Amma bilmirdi ki, o maşın niyə burdadır, necə bu hala düşüb? Heç maraqlanmamışdı da. Hərdən oynayanda maşının üstünə çıxıb hoppanıb-düşürdü.

Hələ də yerində idi “Moskviç”. Lap pis hala düşmüştü, amma heç yerindən tərpənmək fikri yox idi. Süleyman maşının çoxdan partlamış təkərinə təpik vurub bağa girdi.

Hər yeri ot-alaq basmışdı. Nar ağaclarının çoxu qurumuşdu. O biri ağacların da vəziyyəti yaxşı deyildi.

Süleyman bütün günü bağla əlləşirdi. Ən birinci ot-alaqları təmizlədi. Bağın üz-gözü açıldı. Onda fikir verdi ki, əslində, bağları o qədər də böyük deyilmiş.

Bütün bağı başdan-ayağa bellədi. Qapıdan keçən arxdan bağa su qoşdu, bu-

dadığı ağacların hamısına doyunca su içirdi. Gövdələrini, yarpaqlarını sıggalladı.

Üz-gözünü saqqal basmışdı. Neçə gündü güzgüyü baxmırıdı. Gəldiyi gün həyətdəki əlüzyuyanın güzgüsünü qırıb atmışdı. Anasına da demişdi ki, iş görəndə qırıb bilmədən.

Mühəribə isə davam eləyirdi. Hər gün azad olunmuş torpaqların xəbəri gəlirdi.

Hər şad xəbərdən sonra Süleyman həyətə çıxıb fərəhlə kəndə tamaşa eləyirdi. Uzaqda qaralan dağların yavaş-yavaş göyərdiyini, yaşıllaşdığını gördü.

Kəndə altı şəhid gəlmışdı. Hər dəfə kənd camaatı qara xəbər gələn qapiya qarışqa kimi axışındı. Süleyman da anasından öyrənirdi kimin şəhid olduğunu. İstəyirdi gedib başsağlığı versin, amma ürək eləmirdi evdən çıxmaga. Həm Bəylər kişiyə rastlaşar deyə, həm də Bakıda onu gözümçixdiyan salan bu bəlaya görə.

İki həftədən çox vaxt keçmişdi. Süleyman ayın, həftənin hansı günü olduğunu da bilmirdi. Təkcə mühəribənin neçənci günü olduğunu öyrənirdi televizordan. Qırx günü keçmişdi.

Süleyman darvazadan çölə ayağını da atmamışdı bu günlər ərzində. Heç kim duyuq düşməmişdi onun kənddə olmağından. Həyətdə başını qatırdı. Gah bağda işləyirdi, gah da ayaqları laxlayan stol-stulu düzəldirdi həyətdə.

Bir gün anası təlaşla gəldi çöldən.

Yenə bağda iş görürdü Süleyman. Ciyninə atdığı dəsmalla boynunun, üz-gözünün, başının tərini sildi, kürəyə dirsəklənib anasının verəcəyi xəbəri gözlədi:

— Bəylərin balaca oğlu Murad şəhid olub! Tabutu yoldadı... — anası Süleymanın nə deyəcəyini gözlədi.

Süleyman heç nə demədi. Kürəyi ağaçın dibinə atıb evə qalxdı.

Tabutdan qabaq Xuraman gəldi kəndə. Qaranəfəs idi, elə bil bütün yolu qaçmışdı. Ərinə baxmadı heç. Yol boyu saçını alaqtı kimi yolmuşdu. Süleyman onu görüb ayağa qalxdı. Dodaqları əsdi, amma heç nə deyə bilmədi. Nar ağacı kimi quruyub yerindəcə qaldı.

Xuraman gəldiyi kimi də evdən çıxıb getdi atası evinə. Süleymanın anası da başına yaylıq bağlaya-bağlaya onun arxasında çıxdı.

Süleyman oğlu Hikmətlə evdə qaldı. Hikmət də ağlamışdı, gözləri şışmişdi, amma Süleyman bilirdi ki, Hikmət anasının halına ağlayıb, dayısını heç tanımır, şəhid nədir, bilmir.

“Qarabağ! Qarabağ! Qarabağ!”

“Şəhidlər ölməz, Vətən bölünməz!”

“Qarabağ bizimdir! Bizim olacaq!”

“Allahu Əkbər! Allahu Əkbər!”

Kənd camaatının səsi Süleymangilin evinə qədər çatanda bildi ki, qaynı Muradın tabutu artıq kənddədir. Ağlaşma səsi şüərlərə qarışib bütün kəndi ağuşuna almışdı.

İstədi gedib tabutu da öpsün, Bəylər kisinin əl-ayağını da... Amma quruyub qalmışdı yerindəcə. Kimsə astaca toxunsa, qurumuş budaq kimi sıñib qopacaqdı bədənindən əl-ayağı. Getmədi.

Yata da bilmədi o gecəni.

Gecə boyu fikirləşdi. Gecə boyu kənd camaatının səsi kəsilmədi. Şüərlər dayanmışdı, amma ağlaşma səsi kəsilmirdi.

Səhərə yaxın yuxuya getdi.

Günorta oyanan kimi ağlına nə gəldisə, tez əynini geyinib, əl-üzünü yuyub çıxdı evdən.

Hava günəşli idi, isti idi. Elə bil noyabr yox, yayın ortası idi.

Evdən çıxıb eniş aşağı sallandı. Biriki uşaqtan başqa heç kim yox idi küçədə. Bütün kənd camaati Bəylər kisinin qapısında idi.

Süleymanı görən uşaqlar əvvəlcə qorxular. Sonra “Paşinyaaaan! Paşinyaaaan!” deyə-deyə düşdülər arxasında.

Süleyman yeyin-yeyin yeriməyə başladı. Uşaqlar da bir-birini haylaya-haylaya çoxalırlılar. Gülə-gülə Süleymanın dalınca qaçırdılar, söyürdülər, gülə-gülə “Noooldu, Paşinyan?! Noooldu, Paşinyan?!” – deyib daşlayırdılar. Əl çəkənə oxşamırdılar.

Süleyman körpüyə çatanda artıq qamağa başlamışdı.

Təngnəfəs olmuşdu, amma dayana bilməzdi. Cənazə götürülməmiş Bəylər kisinin evinə çatmalı idi.

Ev görünürdü. Az qalmışdı. Bir az da qacsa, uşaqlardan canını qurtaracaqdı.

Bəylər kisinin evinin qabağına yığışmış böyükler uzaqtan qaça-qaça gələn adama, onun arxasında düşən uşaqlara baxırdılar. Heç kim başa düşmürdü ki, nə baş verir.

Uşaqların səs-küyünə həyətdəki, evdəki adamlar da çölə çıxmışdır.

“Tutun Paşinyanı!”

“Paşinyaaaan!”

Kəndin cavanları Süleymani Bəylər kisinin evinin darvazasına çatmamış haqladılar. Yumruqlayıb yıldızlar yerə. Uşaqlar, dəliqanlı gənclər, böyükler qarış-qə kimi daraşdırılar onun üstünə. Vurduqca vurdular, söyüdükə söyüdülər, tüpürdükə tüpürdülər... Soyumadı üzəkləri.

Bəylər kisinin heç tükü də qimildamadı. Nə Xuraman girə bildi araya, nə Süleymanın anası...

Ta ki qocalardan biri “Öldü ta it oğlu it! Bəsdirin!” – deyənə kimi.



Bir saç-başını yolan Xuraman
qaldı Süleymanın cansız bədəninin başında, bir də
anası...

Onların səsi kəndə elə yayıldı ki, heç dünən
Muradin tabutu gələndə bütün kənd camaatından
belə səs çıxmamışdı...

Sonra kimsə xəbər gətirdi:

— Ay camaat! Şuşanı azad elədik! Prezident
özü dedi televizorda! Müharibə qurtardı!

BAĞACIQ



Otaq böyük və rütubətli idi, divarların bütün küncləri kiflənmiş, tünd-yaşıl rəngli göbələklər suvağın sarımtıl rəngini xırda-xırda tutmuşdu, uzaqda səmanın ənginliklərində doğan günəşin buludlar arasından boyanan zəif şüaları pəncərədən bir künçə düşürdü. Binanın ətrafındakı qamışlıqdan gələn üfunət otağın havasını ağırlaşdırırdı, buna görə otağın nəmi artır, yenice pöhrələnən günəşin istiliyi qüvvəsiz qalırdı.

Mərkəzi istilik sistemi kəsildiyindən bütün bina sakinləri kimi, mən də elektrik sobasına möhtac olmuşdum. Bu soba ən soyuq yerdə – çarpayımın yanında qoyulmuşdu, lakin divar soyuqluq və islaqlıq saçılarından o soba da çərəsiz qalırdı. Hərdən çarpayımda fırlanıb ağızı aşağı düşəndə əlim divara dəyən kimi islanırdı, onda əlimi yorğanıma silib tez qurulayırdım.

Mən yuxudan ayılanda artıq saat 12-nin yarısı idi, günortaya az qalırdı, dəqiqləşdirmək üçün gözlərimi qiyib divarda tiq-tiq salan saatə bir də baxdım: doğru görmüşəm. Tərləmişdim, anamın səhər tezdən işə gedərkən alnımın üstünə

saldığı qalın dəsmalı qaldırıb sıfətimi, boyun-boğazımı sildim. Anam səhər işə gedərkən mənə demişdi ki, stuldan asdığı palatarlarla əynimi dəyişim, mən yuxulu-yuxulu başımı tərpədərək onu eşitdiyimi təsdiqləmişdim. İndi durub tərli tuman-köynəyimi dəyişməliyəm. Amma nədənsə qanım it qanına dömmüşdü, bu sətəlcəmə görə deyildi, pulsuzluğuma görə heç deyildi.

Mən gecəyarısı sayıqladığım vaxt bir yuxu gördüğümü xatırladım, gördürdüm ki, qrosmeyster Kasparovla şahmat oynayıram, o, məni yarışda məğlub edir, sonra mənə bic-bic dodaqaltı gülümşəyirdi. Çox əsəbiləşmişdim, yuxudan qışqıraraq ayılanda anamı başımı ovxaladığını, qaynar su uzatdığını gördüm. Doğrudur, gecə bunu sayıqlama kimi qəbul etdim, amma indi oyananda məndə kiməsə, nəyəsə qarşı ikrəh yaratdığını hiss edirəm. Şahmatı hələ bir həftə bundan qabaq bir qız öyrətməşdi, o qızdan yaman xoşum gəlirdi. İndi hiss edirəm ki, o, məni öyrədibə, mən heç kimə məğlub ola bilmərəm.

Mən bunları düşünə-düşünə cəld əyənimini dəyişməyə başladım, tərim soyuma-

mış mütləq maykamı çıxarmalı, tərimi silməli, yenisini geyməli idim, çünkü mən uşaqlıqdan artıq belə öyrəncəli idim. Bu zaman pərdəyə yapışan bağacıq gözümə sataşdı, dəftərlə böcəyi vurub saldım, ayağımla da əzdim. Bundan sonra otaqda onun kəskin qoxusu yayıldı, peşman oldum, gərək ayağımla əzməyəydim. Bu vaxt yenə biri gözümə dəydi, onu vurub yerə saldım, ancaq bu dəfə əzmədim, ayağımla vurub otağın o biri başına doğru diqirlatdım. Böyük ağızı yuxarı, qanadları üstə durdu. Onu əzmək istəyirdim, amma o, ayaqlarını hərəkət etdirərək yerindən qalxmamaq, uçmaq istəyirdi. Bir anlıq məni qəribə bir maraq büründü, çay-çörək yeməyə getməli olduğum halda nədənsə durub vuraraq gicəlləndirdiyim böcəyə tamaşa etmək istədim. Mən onun döşəmədə qanadları üstə çabaladığını, xırda, nazik və qəhvə rəngli ayaqlarını seyr edirdim. Ağımızın qarnının üstündə rəqs edən ayaqları mənə əsgərlərin marşını xatırladırdı. Mən ona rəhm elədim, əzmədim. Əgər çevrilib uçmağa çalışsa, cəld öldürəcəkdir, bu şərti özümə sanki qanun kimi qoydum.

Bağacığı elə vurmuşdum ki, otaqdakı kiçik dekor masasının altına, daha doğrusu, küncünə düşmüşdü. İndi artıq bu cüccü çabalaya-çabalaya, qarnı yuxarı, ayaqlarını mümkün qədər tərsinə yerə vuraraq harasa doğru getməyə çalışırdı. Əl-üzümü yudum, çay-çörəyimi yedim. Hələ üstəlik zoğal mürəbbəsini qaynar çayima qatıb içib, qəşəngcə gəyirdim də...

İndi baxıram ki, o bağacıq artıq xeyli məsafə qət edib, çarpayımın yanına çatıb, əyilib diqqətlə baxdım, həqiqətən, o bayaqkı kimi qarnı yuxarı tərs addımlayır, amma mən ona imkan verməzdim ki, uğub yorğan-döşəyimə qonsun, orda yenidən qış yuxusuna getsin, ona görə qəzetlə sürüyüb həmənki yerinə qaytardım. Hər ehtimala

qarşı, yorğanımı, mələfəmi silkələyib çarpayını səliqə-sahmana saldım. Bu zaman döşəməyə nəsə düşərək tiq deyə zəif səs çıxardı – bu, doğrudan, başqa bir bağacıq idi. Mən öz-özümə düşündüm: Kim bilir, bəlkə, bu öz qardaşını axtarır, ən yaxşısı onu da dostunun yanına sərim.

Əslində, mənim ürəyim sıxılırdı, kiməsə, nəyəsə qarşı naməlum hissələr keçirirdim, sanki qisas alırdım, bu hissələr nə ad qoyacağımı da bilmirdim. Hərdən canım sıxılanda pərdəni çəkib yamyasıl ağacların budaqları arasından boylanan Kür çayının mənzərəsinə baxırdım. Bu dəfə pərdəni çəkəndə yamyasıl ağaclar görmürdüm, yarpaqları tökülb keçəl qalan həmin ağacları və bir də təzə gəlinin üzü kimi duvaq altında qalan Kürü deyil, artıq qayınata yanına çıxa bilən gəlini – Kür çayını gördüm. Mən elə hiss elədim ki, günəş lap qərbədə doğub, onun zəif şəfəqləri üzümə candərdi vurur.

Evvana çıxıb təmiz hava alandan sonra yenidən bağacılara baş çəkdim. Yeni gətirdiyim bağacıq zəif hərəkət edirdi, mən bayaqdan kəlləmayallaq yeriyən bağacığın yanına əyilib gözümü düz onun ayaqlarına, bığlarına zillədim: o yorulmamışdı. Karandaşı götürüb onun qarnına yaxınlaşdırıldım. Karandaşı qaldırdım, o da karandaşla bərabər qalxırdı. Artıq o, ayaqları üstündə durur, ağır-ağır ləngər vura-vura yeriməyə başlayırdı. Mən onun dostunu qaldırmadım, heç özü də qalxmağa cəhd göstərmirdi, ancaq arabir tərpənir, hələ ölmədiyini nümayiş etdirirdi.

Hiss edirdim ki, o, mənə dua oxuyur, alqış edir, o biri isə hələ yalvarır, mənim xeyrixahlığımı gözləyir, ona görə şəstlə onlara baxırdım. Anidən ağlıma yenicə ayağa qaldırdığım bağacığı tərsinə çevirmək düşdü. Ona rəhm elədim, ağlımdan keçən cinayətləri həyata keçirmədim, o bu dəfə

ayaqları üstündə normal yeriyirdi, mən onun istiqamətini dəyişib sonradan gətirdiyim həmcinsi tərəfə çevirdim, o ləngər vura-vura, səyillənərək dostunun yanına gedirdi. Mən onun öz dostunu qaldırmağını, bir yerdə məndən yaxa qurtarmaqlarını gözləyirdim, ona görə səbirlə onu izləməyə başladım. Heyhat, o, dostuna əl uzatmadı, heç onu dikəltmək fikrinə də düşmədi. Mən anidən onu əzdim, kəskin keşniş qoxusu otağa yayıldı, püfləyib burnumu tutdum; onu əzərkən xırçıltı səsi çıxdı. Bu səs mənə tanış idi, bir dəfə yixılıb əlimi biləkdən çıxaranda blə bir xırçıltı eşitmışdım. Sənki onun da biləyi çıxdı. Onda əvvəl mən ağırını hiss eləməmişdim, neçə saat sonra yavaş-yavaş ağırmaga başladı, həmin vaxt, yəqin, elədim ki, mənim əlim çıxbı. Bu dəfə də belə güman elədim, o, ağını hiss eləməyəcək, bir azdan dostuna deyəcək ki, mənim qanadlarım qırıldı. Təzə gətirdiyim bağacığ indi çabalamağa başladı, sürətlə ayaqlarını tərpədir, döşəmənin üzərində var-gəl edirdi. Nəhayət, uzun zəhmətdən sonra ayaqları üstünə qalxdı, elə qalxar-qalxmaz döşəmədə çabalayan dostuna tərəf yaxınlaşdı. Mən yenə qəribə əminliklə hiss edirdim ki, onlar mənə bütün gücləri ilə yalvarır, məndən imdad gözləyirlər; hələ bu canlı bağacıqdan dostuna rəhmət, özünə isə uzun ömür arzuladığını eşitdim. Canlı bağacığ yeriyir, canını ölüməndən qurtarmaq istəyir, lakin hər dəfə istiqamətini dəyişib dostundan aralanmağa çalışanda mən onu canını tapşıran böcəyə doğru çəkirdim. Budur, artıq mənim canlı böcəyim olan böcəyin ətrafında dövrə vururdu. Mən pərdəni silkələyib yeni bir böcəyi döşəməyə saldım, bu da qış yuxusundan kal durub ləngər vurmağa başladı; onu ayaq barmağımın ucu ilə sürüyə-sürüyə köhnə dostlarının yanına gətirdim. Artıq o da dostu kimi dövrə vururdu. Sonra bir

neçə yeni bağacıq gətirib yanlarına qoydum. Onlar yavaş-yavaş, mənə dua edəedə fırlanır, öz dostlarını ziyarət edirlər. Daxilimdən bir səs çıxbı onlara mənə tabe olmalarını əmr edirdi. Mən artıq o səslərə qulaq asır, ziyarətçi bağacıqlara eşitdirirdim. Onlar daha mənim sözümüzdən çıxmamalı idilər. Onların yallı ayininindən sonra ölən bağacığ ayaqlarını çox yavaş tərpədir, həm dostlarını, həm də məni ölümsüzlüyə inandırırdı.

Başımı qaldıranda gördüm ki, daha saat üçdür, yeni bir şey də gördüm: atamın ən yaraşıqlı düşdüyü şəkli. Və bu yaraşıqlı şəkil qəbir daşına ömürlük həkk edilmişdir. Bayaq saata baxanda bunu heç görməmişdim, indi otağında yeni-yeni xatırələr kəşf edirəm. Bir də onu kəşf etdim ki, 23 yaşına gəlmışəm, böyük oğlan olmuşam; güzgü də mənim fikrimi təsdiqlədi.

Aclıq mədəmdə binamızın yanındakı gölməçədən gələn qurbağa qurultusunu qoparırdı. Atam həmişə deyirdi ki, ac ayı oynamır. Mən isə acanda ayıdan betə oluram lap. Mətbəxə keçib şorbanı qızdırıldım, ondan iki boşqab içib “dopumu doldurdum”, çay da içmək istədim. Bu vaxt qapımız döyüldü, qonşumuz bir stəkan duru yağ istədi.

Məni yuxu aparırdı, mətbəx pişiyi kimi divanda əsnəməkdən ölürdüm. Maraqlı bir yuxu görürdüm. Az önce öldürüdüğüm bağacığ dağın dibində dəfn edilib, üstünə də nəhəng sərdabə düzəldiblər; indi ora yüzlərlə bağacığ ziyarətə gəlir. Mən orda özümü də gördüm; gördüm ki, başımda şlyapa, əlimdə nazik nar çubuğu, əynimdə qoyun dərisindən palto var. Mənə gətirilən qurbanlar xoşuma gəlməyəndə nar çubuğu ilə bağacıqları döyürdüm, məsum bağacıqlar da mənə yalvarırdılar ki, gələn dəfə daha böyük taxıl dənəsi gətirəcəklər.

Mən onlara əmr etdim: bu dəfə mənə yalnız qoz-fındıq ləpəsi gətirməlidirlər, əgər gətirməsələr, onları sürüdən qovacaqdım. Belə də dedim. Onlar özləri də, mən də bildik ki, onların qida mənbəyi kəndlilərin taxıl sahəsi, qoz-fındıq bağları idi, lakin mən belə şey yemirdim, bunu mənə hörmət əlaməti olaraq gətirmişdilər. Sərdabənin yanında nəhəng buğda, fındıq, düyü və s. ləpələri qalaqlanmışdı. Onların arasında dişlənmiş buğda gördüm, tez əmr etdim ki, dişlək buğdanın sahibini tapsınlar. Nəhayət, həmin bağacıq tapıldı. O mənə dedi ki, yalnız yeyilmiş buğda gətirə bilib, indi də mənim mərhəmətimə siğınır. Mən buna qane olmaram, yenə əmr etdim: bu bağacıq qanadları qırılırlaşdırmaq sürətində qovulmalıdır. Bütün bağacıqları kötüklədim, yalnız bir bağacıqdan savayı, o da gələn kimi mənim ayaqlarımı fındıq yağı ilə massaj etmiş, qanadları ilə silmişdi.

— Bu nə yuxudur, — deyib ayıldım. Qan-tər içində üzürdüm, divanda nə təhər yatıb qalmışdım, elə də oyandım. Boy-num çox pis ağrıydı, ürəyim şiddetlə döyüñür, əllərim əsir, bədənim titrəyirdi. Hiss elədim ki, təzyiqim düşüb, tünd şokoladlı qaynar çay içmək istədim, ancaq nə şokalad tapdım, nə də qaynar çay. Çaydanın altını çıxdan söndürmüştüm.

Dərman atdım, sonra bütün evi gəzib öz otağıma keçdim. Bu dəfə gördüm ki, döşəmədəki bağacıqların bir neçəsi dekor masasının üstüne qonublar. Onların hamısını öldürüb salfet ilə götürdüm. Yadıma bağacıqlar haqqında oxuduqlarım düşdü ki, onların buraxdıqları maye üzə, gözə dəyəndə qaşınma salır.

Gözümə yenə bağacıqlar dəyirdi. Mən bağacıqlarından doymamışdım, otaqdakı bağacıları eyni yerə düzdüm, elə ordaca birini bayaqkı kimi öldürüb, digərlərini də yallı getməyə vadər elədim. İşin tərs-

liyindən indi onları ölünen başına fırlanmaq əvəzinə yumalayan gördüm, hətta bu dəfə hiss elədim ki, onlar öz sürü başçılarını qaçırmaga çalışırlar, qulağıma hərdən mənə dedikləri söyüş də çatırdı. Onlar cığal məxluqa oxşayırırdı, ona görə hamisini kibritle yandırdım.

Yaxşı ki, qapımız açıq idi, qonşumuz Nərminə müəllimə məni soyuq döşəmədən qaldırıb öz isti evinə gətirdi. O gələndə məni otağın ortasında huşuz görmüşdü. Mən indi özümü yaxşı hiss eləyirdim, hələ elektrik sobasının istiliyi də məni lap xumarlandırdı. Mən qalxıb getmək istəyəndə:

— Uzan, — deyə dilləndi, sonra nəvazişlə gülümsədi, — Böcəklər yazıqdır, bala, onlar təzə Allah istəmirlər.

Məsələnin nə yerdə olduğunu anladım, yəqin ki, məni görübmiş. Susdum və bir az da utandım, sonra qaynar kofedən ləzzətlə içib axşamacan anamı gözlədim.

BANAN QABIĞI

Psixoloq bacıma sarı rəngin onu xoşbəxt edəcəyini deyibmiş. Xəstəxanadan qayıdanda atamlı anam yol boyu bacımın öz-özünə danışmağına baxıb başlarını bulayıblarmış. Qış təzəcə sovrulub gedir, ağacların rəngi özünə qayıdırmış, küləklər şəhərimizlə hələ vidalaşmasa da, soyuqlar artıq yola çıxmaga hazırlaşmış.

Kafedə oturub çay sıfariş eləyəndə atam ofisiantın qulağına piçıldayıb ki, çoxlu limon gətir, bir də elə elə, çay sapsarı olsun. Ofisiant onda atama deyib ki, ananas aromalı çay var, o elə siz deyən kimidir, gətirim baxın. Süfrədə hər şey sarı rəng olub: ofisiant hardansa sarı örtük gətirib masaya sərib, ananas aromalı, sapsarı çayı şüşə çaynikdə qarşılara qoyub. Üç qabda limon dilimləri və qənd qabındakı qəndlər də sarılmış. Onda günün günorta çağımış, hardasa gizlənmiş günəş də birdən çıxbıb göyün üzünə və düz bacımın gözlərinə zillənibmiş.

Evə gələndə bacım yenə öz-özüylə rabbitəsiz söhbətə başlayıb. Atam yorğun arğın stula çöküb, anam yemək tədarükü üçün mətbəxə gedib. Bacımın ogunkü söhbətindən atam “qaranlıq”, “maşınlar”,



“iki oğlan”, “taksi” sözlərini başa düşüb. Sözləri bir yerə yiğib cümlə qurmağa təpəri çatmayıb, eləcə fikirli-fikirli anamın gətirdiyi yeməyi yeməyə girişib. Yemək sarı rəngdə deyilmiş, atam ona görə anama bərk əsəbiləşib, deyib, həkimin dediyini eйтmədinmi, get qızıma sarı rəngli yemək bişir. O gün anam sapsarı qayğanaq eləyib bacımın qabağına qoyub. Bacım yeməyə baxır, gülür və dodaqaltı nəsə deyirmiş.

“Nə deyirsin, ay qızım? De, biz də bilək” – atam onu əzizləyib, saçına sığal çəkib.

Bacım bircə “yol qaranlıq idı” deyib. Anamla atam bir-birlərinə baxıblar və görüblər ki, hər ikisinin gözləri dolub.

O günlər mən universitet imtahanlarına hazırlaşirdim və demək olar, otağımdan qırağa çıxmırdım. Dərslərin yoğunluğu bir tərəfdən, o biri tərəfdən də aşiq olmuşdum, Süsəni sevirdim.

Qrupumuzu başqa bir qrupla birləşdirmişdilər. Yaman səs-küy idi. Rəsul aranı qatmışdı, müəllim hövsələdən çıxmışdı. Bu yerdə qapı döyüldü və sarışın bir qız üzr istəyə-istəyə içəri keçdi. Mən o sarışın qızı əvvəllər heç görməmişdim. Heç uni-

versitetdə sarışın qızla rastlaşmamışdım. Sarışın qız görmüş olsaydım, mütləq ona aşiq olardım. Universitetdə isə bütün qızlar qaraşın idi və mən aşiq ola bilmirdim. O gün sarışın qız içəri girəndə içimdə nələrsə tərpəndi və mən onu sevdiyimi anladım. Rəsul söhbəti biləndə xəfifcə başımdan vurdu, dedi, o qız sənə baxarmı?.. Doğrudan da, o qız heç mən tərəfə baxmırı.

Qapının arxasından səslər gəlirdi, bacım var-gəl edir, öz-özünə nəsə piçil-dayırdı. Ondan Süsən üçün kömək istəmək fikrinə düşdüm, qapını açıb dustaqlar kimi bir o yana, bir bu yana gedən bacımı dayandırdım. Dedim, bir qız var, onu sevirəm, mənə kömək elə də, necə eləyim, qız mənə baxsin, sevgimə qarşılıq versin. Bacım dilinin altında nəsə dedi, anlaya bilmədim, elə bil Çin dilində danışındı. Atam o yandan üstümə çəmkirdi ki, qızdan əl çək, görmürsən danışa bilmir. Bacım mənə baxıb güldü və əl çaldı.

Növbəti gün atam evi sariya boyatmaq üçün usta çağırmışdı. Ustanın yanında bir fəhlə də vardi və onlar bacım qalan otağın bir divarını sariya boyayıb işdən soyumuş, nə haqdasa mübahisə edirdilər. “Ala, sənin başın xərəbdü, o boydana yerə o pul çatar heç? Mayası deyil” – usta fəhlənin başından qapaz vurub qaqqıldı.

Atam hərdən bir ustaya fəhlənin yanına gəlir, lətfə danışır, onları güldürür, özü isə gülmürdü. Mən dərs oxumaqdan sıxılıb mətbəxə gələndə bacımın döşəmədə oturub özü üçün mahni zümrümə elədiyini gördüm. Bacım mahnının sözlərini dəyişə-dəyişə oxuyur, gülür, əl çalırı. Məni görəndə ayağa durmaq istədi, bacara bilməyəndə təzədən yerinə çökdü. İndi fikir verdim ki, qabağında xeyli banan var və o bananları bir-birinə toxundurub gülür. İki-üçünü yemiş, qabığını da ciyin-

lərinə qoymuşdu. Bananların bir qırığı qaralmışdı, çoxdan alındıqları bəlliyydi.

Özümə çay süzüb oturdum və o an anam əlində dolu sellofan içəri girdi, hələ dodaqaltı deyindi də: “Heç gör biri qabağıma çıxırı...” Anamın qabağına yüyürdüm, əlindəkiləri alıb mətbəxə apardım və onda gördüm ki, bacım uzanıb, bananları da üstünə düzüb. Elə o an mətbəxə gələn atamla usta da bu mənzərəni görüb çəsdilər. Usta özünü görməməziyə vurdu, “qaqa, ordan su ver də mənə” deyib mətbəxdən çıxdı, suyu ona sariya boyadıqları otağın qabağında verdim.

Evimiz sariya boyanan gün bacımın öz-özünə danışmağı yavaş-yavaş anlaşılan olurdu. Psixoloq atama deyibmiş ki, arada bu cür danışacaq, fikir verməyin, sonra yorulacaq və onda sağalmağa başlayacaq. Bacımın danışqları başa düşüləndə atamla anam onu söhbətə tutur, əzizləyirdilər. Atam bildiyi bütün lətifələri bacıma danışır, onun güldüyünü görəndə daha da coşur, qızını bundan çox güldürmək üçün dəridən-qabıqdan çıxır, özünü meymunuşa vurur, sərt görünüşünə yaraşmayan komikliklər eləyirdi.

Süsəni başqa bir oğlanla görmüşdüm. Oğlanın ağ maşını da vardi. Elə maşından düşəndə Rəsul qoluma vurub mənə göstərdi. Dedi, gördün, sənə demişdim. Açıqlandım Rəsula, söydüm onu. Sözünün düz çıxmasıyla fəxr eləyirdi oğraş gədə. Rəsulla danışmadım, ertəsi gün salamını da almadım.

Süsənin gəzdiyi oğlan universitetin həmkarlar komitəsinin sədriymiş. Kirpikləri uzun oğlan idi, hamıyla kitab dilində mədəni-mədəni danışındı. Səidə dedi ki, uzun kirpikli oğlanları qızlar çox sevir. O gün onu da öyrəndim ki, Süsənin saçları yalançı sariymış.

Bacımın pal-paltarı, telefonu, çarpayısı da sariya çevrilmişdi. Bütün günü öz-özünə danişir, arada bananları ilə oynayır, sonra uzun-uzadı pəncərədən çölə baxırdı. Atama qalsa, onun pəncərədən baxdığı mənzərələri də sariya boyayardı.

Səhər tezdən çörək almağa məni gəndərdilər. Yaxınlıqdakı çörək sexindən alır-dıq həmişə. Orda çörək imisti və dadlı olur. Rusa oxşayan oğlanдан iki çörək istədim.

— Qaqa, səndən bir şey soruşacam. Pis başa düşmə. Qardaşyana...

— Hə... Nə olub? — dedim çörəkçi oğlanın uzatdığı çörəkləri ala-alə.

— Bir qız var e, ikinci mərtəbədə qalır. Onu tanımırsan?

Bacımı deyirdi. Bizim pəncərə burdan görünürdü.

— Yox, tanımırıam. Nolub ki?

— Nəsə xoşuma gəlir o qız. Yaxşı qızı oxşayır.

— Nə bilim, qaqa... — söhbəti kəsib evə getdim.

Atamlı anama çörəkçi oğlanın dediklərini dedim. Anam sevindi, atamın qasıları düyünləndi.

Səhərisi gün atamlı sexə getdik. Çörəkçi oğlan yerində deyildi, yaşlı bir kişi “neçə dənə” soruştub çörəklərə sari çöndü. Atam dedi, çörəyi burax, burda bir oğlan vardi, hanı o? Kişi dedi ki, o oğlan mənim oğlumu, nə olub ki?

— Qızımdan uzaq olsun, yoxsa onun başına oyun açaram.

— Nə qız, ay qardaş? Mənim oğlum nə eləyib ki?

— Dedim də sənə... Uzaq olsun!

— Yaxşı, deyərəm... — kişi söhbəti çox uzatmadı.

Payız gələndə atam yaman borca düşdü, evi satası oldu. Əşyaları daşımağa fəhlə tutduq. Aşağıda yiğilan barxananın yanında atam siqaret çəkirdi. Çörəkçi oğlan o an

yaxınlaşış kömək lazım olub-olmadığını soruşturdu və cavab gözləmədən mənim qabağıma yüyürdü. Əlimdəki televizoru götürüb geri çevirdi. Arxamda bacım gəllirdi, gülə-gülə, əlindəki bananı soya-soya. Çörəkçi oğlanla yuxarı qalxdıq, qalan şeyşüyləri də köməkli yerə düşürdü.

Atam bacımı sevən oğlanın həmin oğlan olduğunu bilmədi. Mən də demədim. Əşyalar qurtaranda çörəkçi oğlan əl uzadıb mənimlə sağıllaşdı və çəkinə-çəkinə bacıma baxdı. Bacım yarisoymulmuş bananı əlində tutub gülümşünür və təzəcə dil açmış uşaqlar kimi nəsə deyirdi. Atam onun əlindən tutdu, alnından öpdü.

Biz maşına doluşanda çörəkçi oğlanın uzaqdan əl elədiyini gördük. Atama zarafatla soruşdum:

— O oğlan sarı olsa, Dilrubəni verərdin ona?

— Hansı oğlan?

— Çörəkçini deyirəm...

Atam gülümsündü və maşın sariya boyanan küçəmizin yanından keçəndə bacım banan qabığını pəncərədən eşiyyə atdı...

METRO TERMINALININ SEVGİSİ

“Beləliklə, hər şey yuxuya başladı”
Edgar Keret. “Yalanlar dünyası”.
“Qadın qəzəblə qışqırıb: “Axmaqlar!”
Və fəhlələr ordan uzaqlaşmağa hazırlaşarkən belə deyib: “Oğlum öldü və bir göyərçinə çevrildi”.

Eduardo Qaleano. “Qadınlar”.

Birinci dəfə iyirmi yaşimdə oldum. Hər şey qəfil baş verdi və heyrətdən genişlənib az qala əlliqəpiklik boyda olan gözlərimdən xəstə bir sızılı keçdi. Zəif bədənim ölümün bihuşədici dadını hiss edən an səyriməyə başladı, damar-damar olmuş sıfətim buz soyuğu özünə çəkdi. Hündür körpüdən lil, bulanıq suyu üstündə çör-çöplə qabağına qatıb aparan çaya yixıldım. Məni kimsə itələdi, ancaq bilmirəm kim. Suda çırpına-çırpına, ləhləyə-ləhləyə boguldum. Lilli su həbəsi dodaqlarımı yarıb keçdi, zəif, incə boğazımın qısilmağına məhəl qoymadan ağciyərimə, mədəmə doldu. Ölüm anımda içimi nəhayətsiz bir genişlik duyğusu sardı. Hər yan dümağ, gözqamaşdırın işığa bürünmüştü, daha sonra zil, qatı qaranlıq...



İçimə yiylan nəhayətsiz genişlik duyğusu çəkiləndən və yerini zil, qatı qaranlıq alandan sonra, təxmin edirəm, başqa bir aləm keçid elədim. Ruhum soyuq bədənimdən yağıdan tük çıxan kimi ləzzətlə çıxmışdı. Mən geniş, divarları görünməz salonda idim. Tavan və döşəmə şəffafdı. Bura kürsüdən, kürsünün üstündə səliqəsiz yiylan dairəvi püşk toplarından, bir külfət adəmin asta-asta əyləşdiyi paralel masalardan ibarətdir. Mən elə düşündüm ki, biz səhradayıq, ətraf ucsuz-bucaqsız genişlik idi, ancaq istilikdən əsər-əlamət yoxdu. Daha sonra kürsüdə bir adam göründü və diqqətlə zilləndiyi yaşıl dəftərdən adalarımızı oxumağa başladı. Hami buradayı. O, şəhadət barmağını hərəkətsiz duran püşk toplarına çəkdi və astadan dedi:

– Diqqətlə baxın. Sizin gələcək taleyiniz onların içində gizlidir.

Düzü, heç nə anlamadım. O, püşk toplarını bir-bir qırmızı, zərli torbanın içində atdı və qarışdırıldı. Torbadan çıxan püşklə siyahıdakı adamları tutuşdurur; budur, beləcə sizin bundan sonrakı həyatınızın

hansı bədəndə keçəcəyi məlum oldu. Adı tutuşdurulan adamlar qalxır və dümağ, gur işığın arası ilə uzamb yoxa çıxan ciğira qoşulurlar, asta-asta duman içində itən kimi itirlər, nəhayətsiz genişlik onları udur. Siyahıda adım səslənəndə qəfil məni həyəcan bürdü. Əlimi cibimdə gizləmək istədim, ancaq ciblərim yox idi.

— Orxan Həsəni! — Zərfi oxudu və gözünü gözlərimə dikib birnəfəsə dedi, — Siz bundan sonrakı həyatınıza metro terminalı olaraq davam edəcəksiniz.

İkinci həyatımı metro terminalı olaraq başladım. Yerin altında lal-dinməz, tərpənməz dayanmaq məni şiddətlə darıxdır. Metal səthimin gur işığı şirə kimi canına çəkməyini, istiliyin qarmaqarışıq naqillərimin arasında gəzişməyini hiss edirəm. Yəqin ki, bu qəbir əzabından daha dəhşətlidir. Ah, kaş hamı kimi mən də çürüyüb torpağa qarışardım! Zavoddan Bakı metropoliteninə aparan yolda tozlu pəncərədən şəhəri izlədim. Bircə dəfə də olsun şəhər üzü görməmişəm. Yurdum arı viziltilərinin ətrafi büründüyü göy çəmənlər, sal qayaların bağırdı yuva quran qartal qanadlarının altı və salxımlarından ətli meyvələr sallaşan yaşılı ağacların kölgəsi idi. Dümdüz asfalt, səkilər, insanlar, hamısı məni həyəcanlandırır, bu zaman elektrik naqillərimin əsdiyini ana bətnində körpə tərpənişi kimi duyuram. Nəhayət, məni o dərin cuxura saldılar. Tək deyiləm. Dostlarım da var. Onlar iki nəfərdir. Biz hərdən söhbətləşirik. Qaradınməz olsalar da, elə də pis oğlan deyillər. Dediyinə görə, Anton təyyarədən paraşütlə atlanıb, təəssüf, paraşüt açılmayıb. Rafiq isə Qarabağ müharibəsində minaya düşüb, ayaqlarının ikisini də itirib, qanaxmadan ölüb. O hərdən özü-özünə mızıldanır:

— Hər iki ayağımı itirmişdim. İndi isə düz dörd ayağım var. Cəhənnəmə ki, qoy heç yana tərpənməyək.

Mən isə darıxa-darıxa deyirəm:

— Elə bil bu gün dünənin təkrarıdır. Baxın, adamlar necə də bir-birinə bənzəyir. Dəhşətdir!

Bir aydan sonra bu amansız darıxmağı kəsib doğramaq, baş qatmaq üçün oyunlar kəşf etməyə başladıq. Kassamızdakı qəpikləri hərəkətə gətirir, qırıq-qırıq səslər çıxarıraq. Eyni anda təkrar olunan səslərdən ritm yaranır. Hə, onu da deyim ki, həftədə bir dəfə boz geyimdə, papaqlı adamlar gəlir, açarı kassanın kilidi üstə çevirir, yığılan qəpikləri, kağız pulları kasa-saqarışq götürüb aparırlar. Başqa kassa qoyurlar və biz bir neçə gün bədənimizdəki yad parçaya öyrəşməli oluruq. Bu zaman özümü boş və mənasız hiss edir, şiddətlə darıxıram. Yox! Bunu heç kimə deməyin, biz yeni üsul tapmışıq. Qəpiklərdən bəzilərini kassaya yox, içimizdəki gizli, boş hissəyə yola salırıq və beləliklə, gecə əyləncəmiz davam edir. Çık. Tak. Tuk və s.

Günlərin bir gündən səhərin alatoranında mənə bir qadın yaxınlaşdı, metro kartına pul vurdu və necə gəlməmişdə, eləcə də tələsik yoxa çıxdı. Bu hadisə hər gün eyni saatda günlərlə, aylarla davam etdi. Onun saçı dağınıq idisə, deməli, bayırda külək əsirdi. Bu gün Bakıda əməllicə həngamə qopacaqdı və mən bütün gün həmin küləyin viylitşini öz içimdə dəfələrlə təkrar edəcəkdir. Yox, əgər yaşıl, iri düyməli paltosunun ciyinlərini yaş görsəm, deməli, bayırda yağış vardi, bu zaman ağacların yaşıl yarpaqlarına vuran, yarpaq üstə göllələn damcıları nöqtə-nöqtə hiss edəcəkdir. O vaxt bütün gün mənim içimdə yağış yağacaq, hər tərəfi sel-su

aparacaqdı. Çiynində qoruyub gətirdiyi qar dənəsindən, ciyinlərini bir-birinə sıxmağından, ya ağızından çıxan isti buxardan sitildəyərdim.

Hə, bizim bu dilsiz-ağızsız dostluğumuz aylarla davam etdi. Mən artıq gecələr oyunlar oynamırdım. Dostlarımıla kəlmə də kəsmirdim. Uydurduğumuz əyləncələrin hamisini tərgitmişdim. Bircə o qadın haqqında düşündigə və qadının mənə düşündürdüyü yaşış, külək, şəhər, səkilər, ağaclar üçün darixirdim. Hisslərim alüminium tellərin arasından kəsik-kəsik keçən elektrik enerjisiniə bənzəyirdi və hərdən bu metal bədənimin içində cövlən eləyən hissələrdən qorxurdum. Kənardan görən olsa, deyərdi: "Gör necə bədbəxtdir. Dünya dayandığı yerdən ibarətdir" – amma yəqin ki, içimdə birdən-birə baş qaldırıran qəribə hissələr mənə özgə aləmlərin qapısını açırdı. Qorxunun xoşbəxtliyim gücü çatmırıd.

Qızın atdıığı qəpikləri cassaya yola saldım. Onları saxlayırdım ki, gecələr qoxusunu hiss eləyim, qəpiyin üstündə naxış kimi qalan əl izlərini öz içimə köçürüm, soyuğunu və getdikcə dəmir pulun içimdə istiləşməyini hiss eləyim. Kağız pullara hopan onlarla qoxudan onunkunu seçib çıxara bilirdim. Bu qoxu mənə yaşışı xatırladırdı, hər tərəfi sel-su aparırdı, dəli bir külək ağacları döyür, şelə yarpaqlarını havada oynadırdı, ya da hava əməllicə istidi, onun ağappaq boynundan muncuq kimi tər damcıları axıb sinə düyməsinin altında yoxa çıxırdı.

Dostum Antonun da dediyi kimi, hər şey gözlənilməz anda baş verdi. Adı səhərlərdən biri idi. Qadın gəlmədi, sonrakı səhər də gəlmədi və ondan sonrakı səhər də. Onu bir daha görmədim. Nə ciyindəki nəmişliyi, nə saçındakı küləyin çəkilməyən ətrini, nə də ki ağappaq boy-

nundan muncuq kimi tər damcılarının axıb sinə düyməsinin altında yoxa çıxmağıni. Və bununla sanki bir daha nə yaşış yağıdı, nə külək əsdi, nə də adamlar təri dabanından çıxa-çıxa dəhşətli istidən qorunmaq üçün bir kölgəlik gəzdilər. Özgə aləmlərə açılan qapı birdən çakk eləyib örtüldü. Qadın bətnimdə körpə kimi qoruduğum, üstünə əl izi hopmuş qəpikləri, qoxusunu onlarla qoxunun içində çəkib çıxardığım kağız pulları qoyub birdəfəlik itdi. Və hekayəmin ən dəhşətli anları bundan sonra başladı.

Amansız darixmaq məni büsbütün bürüdü. İçimdə yorğan içində eşənlənən kimi eşənlənir, özümə bir yer tapa bilmirdim. Məndən də, əziz oxucum, səndən də, burda səssiz-səmirsiz dayanıb taleyin onlara biçdiyi ömrə boyun əyən dostlarımıdan da əvvəl axıb gedən həyatla aramdakı sonuncu tellər qophaqopdaydı. Və həmin amansız gecələrin birində elektrik naqillərimdən keçib bütün əzalarımda hiss olunan kədər məni bir anda yıxdı. Müqavimət hissəmi itirdim və özümü elə qüvvətlə sıxdım ki, elektriklərin çırtılıtısını eşitdim, bu an qısaqapanma baş verdi, yanın naqillərdən çıxan qatı tüstü məni bürdü, bəyazlığın içində görünməz oldum. Yanın naqillərin qoxusu içimdə qadının aylarla saxladığım əskinazlara hopan qoxusunu yox elədi. Qəfil partlayışla öldüm. Bətnimdə körpə kimi qoruduğum qəpiklər diğirlana-diğirlana ətrafa yayıldı. Çık, tak, tuk. Kağız əskinazları od götürdü. Bir neçə saniyə havada uçuşdular və asta-asta quş lələyi kimi yerə qondular, kül oldular.

Mən yenidən həmin salondayam. Püşkatmadır. Kürsüdəki adam adımı ucadan çağırır.

– Orxan Həsəni! Siz bundan sonrakı həyatınızı dar otaqda, heç kimlə ünsiyyət qurmadan hekayə yazaraq keçirəcəksiniz.



Mən

həmin eni, uzunu beş
pəncərəsiz, dar otaqdayam.
qara kapüşonlu, uzun plاشlı adam
təhvil alır. Burda çox darixıram, ona görə daha yaxşı hekayələr uydurmaq istəyirəm və hərdən o qadını düşünürəm. Burda çoxdandır yağış
yağmır.

i n d i

addımı keçməyən
Başımın üstünü kəsdirən
hər səhər məndən bir hekayə

maq

istəyirəm və hərdən o qadını düşünürəm. Burda çoxdandır yağış
yağmır.



PİŞİK

Bu soyuq yaz gecəsində başımı qaldırıb səmaya baxıram. Zülmətdə parıldayan ulduzu düşün. Gözqamaşdırıcı parlaqlığı olan ulduz. Bax belə bir ulduz dəyir gözümə. Əvvəlcə bir, iki, üç... daha sonra neçə-neçə belə ulduz qaranlığı yırtaraq çıxır ortalığa. Baxdıqca zövq alıram. Soyuq iliklərimə qədər işləyir. Sənəcə, bu vecimədir? Əlbəttə ki, yox. Belə bir gözəllikdən gözlərimi məhrum edib isti evi-mə gedə bilmərəm. Eh, hansı isti ev axı. Lənət olsun, ev ki isti deyil. Yenə məni tənhalıq boğur. Başımı aşağı salıb uzun-uzun düşünürəm. Bu gecə anamın yanına gedim, bəlkə. Hə, bu, yaxşı fikirdi. Kim məni qapıdan geri qaytarsa da, o qaytarırmaz. Yenidən başımı qaldırıb ulduzlara baxıram. Sayışan ulduzlar mənə təsəlli verir. Sanki "Ananın yanına get, o səni gözləyir" deyirlər. Ulduzlara gülümsəyirəm. Yolumu dəyişib anamın yanına tələsirəm.

Qapını üç dəfə taqqıldatlıqdan sonra, nəhayət, anam köhnə taxta qapısını açır. İçəridən isti ilə qarışq, anamın qoxusu üzümə vurur. Onun gözlərində eynək, çiyinlərində yun şal, əlində köhnə qəzet parçası var. Yorğun görünür. Amma mənim



gəldiyimi görüb təəccüblənmədi nədənsə. Deməli, ulduzlar düz deyirdi, —düşünüb gülümsədim. Anam gülümsədiyimi görüb təəccübləndi, deyəsən.

— İçəri girmək fikrin yoxdur?

— ...

— Mən üşüyürəm axı...

— Əlbəttə... yəni mən evə girmək istəyirəm.

— Onda buyur, — deyib anam taxta qapıya qısırlar.

İçəri girib sobanın yanındaki yelləncək stula yayılıram. İsti ayaqlarına dəyir. Anam köhnə fincanımda darçınlı çay gətirir, yanında da bişirilmiş qənd. Finchənin qulpunda kiçik çat görürəm. Amma bu, əhəmiyyətli deyil. Əsas odur, anam fincanımı saxlayıb. İsti çaydan qurtumladiqca bədənimə hərarət gəlir. Çayın buguna baxıram. Sonra başımı qaldırıb üzbüüzdəki pəncərdən ulduzların sayışmasına diqqət edirəm. Elə bu an gözümə pəncərənin

önündəki divanda müşil-müşil yatan pişik dəyir. Pişiyin qara və sıx tükləri var. Təəcübdən yerimdən dik qalxıram. Anam gülümsəyərək:

— Hə, artıq evdə tək yaşamırıam, — deyir.

— Axı sən pişikləri sevmirdin?

— Həə, elə idi. Bəzən insan özünə dost axtarır. Bu yaşdan sonra sevdiklərim mənimlə dost olmazdı. Ona görə də sevmədiyiimlə dost olmayı seçdim.

Bu, məni kədərləndirir. Məni uzaq, həm də çox uzaq keçmişə aparır. O zaman 3, ya da 4 yaşım var idi. Pişikləri çox sevirdim. Bütün günü həyətdə onlarla oynayırdım. Anamın mənə acığı tuturdu. Mənə əsəbiləşir, danlayır və hətta döyürdü. Buna baxmayaraq, pişiklərə olan sevgim azalmırıdı. Anamın gözündən yayılan kimi pişiyimi qucağıma alıb bağa qaçırdım. Burada məni tapa bilməyəcəklərini düşünüb onu qucaqlayır, əzizləyirdim. Bir gün anam bu gizli görüşümüzdən xəbər tutdu. Məni o ki var danlayıb əllərimin üstünə şillələr vurdur.

Beləcə günlər davam edirdi. Mən pişiyimi yenə əvvəlki kimi sevirdim, anam da məni döyürdü. Bir müddətdən sonra pişiyimin 7 balası oldu. Balalardan biri şikəst idi. Pişiyimin balalarının doğulması ailəmiz üçün fəlakət idi. Onları evdən bir yolla uzaqlaşdırmağı düşünürdülər.

Bir səhər oyananda artıq pişiklərim həyətdə yox idilər. Bu məni dəhşətli dərəcədə kədərləndirdi. Pişiklərimi meşəyə aparıb azdırmışdır. İlk günlər ağlasam da, sonra bunun bir faydasının olmadığını gördüm. Hər gecə çarpayıma uzananda ürəkdən dua etməyə başladım. Dua edirdim ki, Allah pişiklərimi qorusun. Xüsusilə də şikəst balanı. Bir həftə sonra pişiklərim qayıdır gəlmışdır. Sevincimin həddi-hüdü-

du yox idi. Məni ən çox sevindirən həmin şikəst balanın da qayıması idi. Ana pişik balasını ağızına alıb gotirmişdi. Evdəkilər məəttəl qalmışdır. Bir neçə gün onlarla oynadım. Amma bütün xoşbəxt günlər kimi, bu günlər də bitdi. Yenidən pişikləri parça torbaya yiğib azdırmağa apardılar. Bu dəfə gözlərimin önungdə oldu bütün bunlar. Mən daha ağlamadım. Yenə gecələr dua etdim. Amma onlar daha qayıtmadılar.

Valideynlərimi qəddar hesab edə bilərsən. Amma onlar da özlərinə görə haqlı idilər. Pişiklərlə çox oynasam, xəstə olacağımdan qorxduqları üçün idi bütün bu qadağalar. Təbii ki, o zaman mən belə düşünmürdüm. Bütün dünyanın mənə qarşı olduğu qənaətinə gəlmışdım. Valideynlərimin bu hərəkətini mənə olan ən böyük cəza kimi qiymətləndirdim. Daha heç vaxt pişiyim olmadı.

Anam pişiklə yanaşı oturub meyvə soyurdu. Otaqda sobanın gurultusu və pişiyin mırıldısından savayı səs yox idi. Arabir iti biçağın şüşə meyvə qabına toxunduğu zaman çıxan cingiltili səs digər iki səsin ritmini pozurdu. Pişik yerində gərnəşdi. Sonra yerə tullanıb yanına gəldi. Ayaqlarına sürtündü. Qucağıma qalxdı. Bir xeyli oturduqdan sonra sürüşüb yenidən ayaqlarımın yanına düşdü. Ayaqlarımın üstünə qalxıb elə ordaca yuxuya getdi. Düzdü, golərkən gecəni burada qalacağımı düşünmüştüm. Amma indi fikrimi dəyişdim. Pişiyi qucağıma alıb ayağa qalxdım. Birdən-birə istədim ki, gedərkən qucağımdakı pişiyi də özümlə aparı. Qoy bu hərəkətim anama cəza olsun. Gözlərim qucağımdakı pişiyə zilləyərək dayanmışdım. Anam yorğun səsilə:

— İstəyirsənsə, götür özünlə apar, —



Diqqətlə anama baxdım.

— Uşaq olarkən səni pişiyindən ayırmışam...
bəlkə, bu pişik...

— İstəmirəm....

Pişiyi divana qoyub, bir dilim alma götürüb çıxdım.
Qapıdan çıxarkən anam üçün nə qədər çox darıxdığımı
hiss etdim. Kaş ki, qalmağımı istəyəydi. Cölə çıxan kimi
üşüməyə başladım. Soyuq evimi və məni qarşılayacaq
tənhalığımı xatırladım. Bir də pişiyimi...

NƏLBƏKİDƏ ÜZƏN KAĞIZ GƏMİLƏR

Aymur üçün

...Stansiyanın platformasında oturub ayaqlarımı sallamışam, yellətdikcə dabanlarım beton platformanın qırığına dəyir. Siqaret çəkirəm. Zəif külək əsir, söyüd ağaclarının yarpaqlarını, stansiyanın yan tərəfindəki şorda bitən qamışların pişmişlərini xışıldadır.

— Sənətkar, bir dənə papruzundan ver də...

Dala baxıram, Şəlpəqulaqdı. Başımıla salam verib cibimdən siqaret qutusunu çıxardıram. Şəlpəqulaq yaxına gəlir, qucağındakı yorğan-döşeyi platformaya qoyub siqareti alır, yandırıǵım kibrıtə tərəf əyilib siqareti alışdırır.

— Necəsən, sənətkar?

— Yaxşıyam, sağ ol, — deyib başımı tərpədirəm.

— Kişi necədi?

Atamı soruşur. Yenə başımı tərpədirəm.

— Allah ona can sağlığı versin, yaxşı kişiidi!

Şəlpəqulağın əsl adı Məmməddi, amma hamı onu Şəlpəqulaq çağırır. Qu-

laqlarını elə bil plastilindən düzəldib əymisən.

— Özün necəsən? — soruşuram.

Yatacağa işarə edir.

— Əlləşirəm. Təvəkkül yola vermədi də məni. Nə qədər olar? Axır dedim, atamsan, canımsan, ciyərimsən, amma daha belə olmur. Çıxdım həyətdən.

Elə bil nəsə yadına düşür, siqareti barmaqlarının arasında sıxır, sonra külünü cirpıb yenə ağızına qoyur.

— Yam-yam necədi? — soruşuram.

— Necə olacaq? Keçən ay getmişdim yanına.

Yenə nəsə demək istəyir, amma demir.

— Yaxşı, çox sağ ol, sənətkar.

Yatacağı qucağına götürüb gedir. Arxadan ona baxıram, beli əyilib, iki-üç ilin içində əriyib gedib, köhnə Məmməddən bircə şəlpə qulaqlar qalıb.

Yam-yam ounun kiçik qardaşıdı. O vaxt cur olmuşuq. İndi türmədədi.

Dörd dostduq o vaxt, Merinosdu, Yam-yamdı, Əyripəncəydi, məndim.



Merinosla Yam-yam burda, stansiyanın dal məhəlləsində yaşayırıdı, Əyripəncə məktəbin yanında, mən başqa məhəllədə.

Merinos əmim oğludu, qoyunları buralarda otlamağa buraxırdı. On-on beş dənə qoyunu vardı, əmim almışdı. Merinos deyirdi ki, bu qoyunlar mənimdi, saxlayıb çoxaldacağam, sürü eləyəcəyəm. Hərdən gəlirdim yanına. Yam-yam da gəlirdi. Yam-yam Merinosla bir sinifdə oxuyurdu, məndən iki yaşı böyükdülər. Sonra Əyripəncə də bizə qoşulmağa başladı. Əyripəncə mənimlə bir sinifdə oxuyurdu. Əyripəncə yekəpərdi, ayaqları da bir az əyri, yanlarını basa-basa gəzirdi. Yam-yamsa sarışın, mırıqdış uşaqqdı, adamyeyənə oxşayırdı. Əyripəncəylə Yam-yamın adını Merinos qoymuşdu, o, ağıllıydı, axşamlar kitab oxuyurdu. O demişdi ki, Əyripəncə nağıldakı ayının adıdır, Yam-yam da ki adamyeyənlərə deyirlər, hardasa adamyeyənlər yaşayır, özləri də lüt gəzirlər. Merinos adını biz qoymuşduq ona, qoyunlara görə. Mənimsə ləqəbim Qırçıydı. Qaraydım, çəlimsizdim, amma bu adı mənə uşaqlar qoymamışdı, əmim bir dəfə demişdi ki, qırçılara oxşayırsan, ondan sonra adım Qırçı qalmışdı.

Burda köhnə yük vaqonları vardi. Əlavə relslərdə qalıb pas atmışdılar. Vaqon çox idi, dördü bizimkiydi. Lap birincisi, əlli doqquz tonluq vaqon Merinosunkuydu, ikincisi, əlli yeddi tonluq Əyripəncənində, üçüncüsü altmış tonluqdu, o, mənimkiydi, dördüncüsü də Yam-yamkı, o da əlli yeddi tonluqdu. Hərəmiz öz vaqonumuza çıxıb otururduq. Bir dəfə öz vaqonumun içində düşmək istədim, amma lükunu aça bilmədim. O birilər də yoxladılar, heç birimizin vaqonunun lüku açılmadı. Bir az vaqonumuzda oturandan sonra yığışırdıq birimizin vaqonuna. Əyripəncə cığal idi, heç vaxt bizi öz vaqonuna qoymurdu,

amma biz onu qoyurduq. Mənim cibimdə həmişə karamel olurdu, uşaqlara verirdim. Merinos bizimcün maraqlı şeylər danışırıdı. Qoyunlar da otlayırdı özləriyçün.

O vaxt hələ elektrik qatarları işləyirdi. Gündə iki dəfə, bir səhər, bir də axşam. Amma biz onları görmürdük. Hərdən-hərdən də ya yük qatarları, ya da harasa uzaqlara gedən sərnişin qatarları keçirdi. Merinos tez qoyunları qırğa sürürdü ki, qatarın altında qalmasınlar.

Üç-dörd ay belə keçdi, qış düşənəcən. Havalarda soyuduqca az-az getməyə başladım. Elə o birilər də gəlmirdi. Bircə Merinos hər gün qoyunları otarırdı. Bir dəfə əmigilə gedirdim. Stansiya tərəfdən gəldim, bilirdim, Merinos burdадı. Bir az səhbət elədik. Stansiya binasından aralı, platformanın axırında tualet vardi. Neçə ay buralarda firlənsəq da, hələ bu tualetə girməmişdim. Kapılarını haçandı çıxarıb aparmışdılar, balaca hasarı vardı, içəri görünmürdü. İçəri girdim. Divarda kimsə mixla, əyri-üyrü kirill hərfliyılə iki misraş eir cizmişdi:

*Biz gedərik, güldə qalar ətrimiz,
Ətri gələndə bilinər qədrimiz.*

Çıxanda Merinosdan soruşdum, dedi, Sumqayıt uşaqları yazüb onu, elektriçkada tum satan uşaqlar.

Yeni il qabağı əmim qoyunları satdı, amma pulunu Merinosa vermədi. Merinos neçə gün dərsə gəlmədi, bizdən utanırdı. Amma tezliklə yaddan çıxdı hər şey.

Əyripəncəylə də aram dəymışdı. Bir dəfə məktəbdə kiməsə sataşdı, deyəsən, uşağın nənəsini söymüşdü. Dava düşdü, Əyripəncəyə bir dənə yumruq dəyən kimi titrəməyə başladı, ağlaya-ağlaya direktorun otağına qaçıdı. O boyda cəmdəyiyydi, amma bərkliyi yoxmuş. Əyripəncə gözümdən

düşdü. Daha onunla oturub-durmurdum. Hərdən də xətrimə düşəndə zarafatca söyürdüm.

İş elə gətirdi ki, əsgərliyə bir gündə getdik. Əyripəncəginin maşını yox idi. Komissarlıqə bizim maşınla getdik. Əyripəncənin əlində yekə idman çantası vardı. Soruşdum, içindəki nədi, dedi yeməkdi, anam qoyub. Həyətdə dayanmışdıq, bir-bir içəri çağırıldılar. Əyripəncə dolub dayanmışdı, himə bənddi, ağlasın. Biz də girib çıxdıq. Gecə Biləcəridən yola salacaqdılar bizi. Əyripəncə dedi, gəl gedək maşına. Çıxbı maşında oturduq. İdman çantasını açıb çörəklə soyutma yumurta çıxartdı. Sellofan torbanın içində iyirmiyə yaxın yumurta vardı, hərəmiz birini götürüb soyduq, yedik. Əyripəncə qalan yumurtalarla çörəyi çantaya qoyub bağladı. Çantada bütöv soyutma toyuq, bir palka kolbasa, balaca qazança, iki dənə bir litrlik limonad görünürdü. Sonra sıqaret çəkdik.

— Qırçı, mən qorxuram e, — dedi. Gözləri qızarmışdı.

— Ayı oğlu ayı, nədən qorxursan? Vid-fasonuva bax, eyibdi e, — dedim.

Gecə yola düşdük. Ayrı rayonlara gedirdik. Məzuniyyətə gələndə anam dedi, get İlhamə xalaya dəy, tez-tez zəng eləyib səni soruşur. İlhamə xala Əyripəncənin anasıydı. Getdim. İlhamə xalani tanımadım, bircə gözləri qalmışdı arvadın. Əsgərlikdən qayıdanda artıq İlhamə xala ölmüşdü. Sonra uşaqlar danışındılar ki, Əyripəncə hər dəfə zəng eləyəndə ağlayırmış, deyirmiş ki, gəlin aparın məni burdan, incidirlər, döyürlər. İlhamə xala da ağlayıb gəzirmiş, o qədər dərd çəkib ki, axır ağ qan qırmızı qanı yeməyə başlayıb, yeddi-səkkiz aya ölüb gedib.

Əyripəncədən lap zəhləm getdi. Arvad oğlu arvad, tula balası tula! Harda

görürdüm, söyürdüm onu. O elə bilirdi, evvəlki kimi zarafatca söyürəm, amma mən doğrudan söyürdüm.

Əsgərlikdən sonra işləməyə başladım. Kənddən səhər çıxbı axşam qayıdirdim. Merinosla Yam-yamı da hərdən görürdüm. Merinos o vaxt universitetə girə bilməmişdi. Heç inanmadıq, savadlıydı, amma girə bilmədi. Yəqin, yaxşı hazırlaşmayıbmış. Əsgər getdi, qayıdanan sonra elə stansiyada işə girdi. Yam-yamısa əsgər aparmadılar, ayaqlarının altı düz idi. Onun daimi işi yox idi, hərdən bir dükanda fəhlə işləyirdi. İndi hərəmizin öz iş-güçü vardı, daha vaqon üstündə qaçdı-tutdu oynayan uşaqlar deyildik. Vaqonlarımızı da aparmışdılar, reslər yetim qalmışdı.

Üstündən üç-dörd il keçdi. İşdəydim, Merinos zəng elədi.

— Xəbərin var? Yam-yam Əyipəncəni vurub öldürüb.

— Nə? Nös vurub?

— Hə, dünən gecə. Axşam gələrsən, danışarıq.

Axşam Əyripəncəgilə gəldim. Əyripəncəni günorta dəfn eləmişdilər. Tək-tük adam vardı, evin qabağında çay içirdilər. Merinos da burdaydı.

Küçəyə çıxbı sıqaret yandırdıq.

— Dünən gecə olub, — Merinos danışmağa başladı. — Mən yanlarında deyildim. Üç-dörd nəfər yığışıb gediblər yeyib-icməyə. Muxtarın kafesində oturublar. Sonra Yam-yam başlayıb Əyripəncəni dolamağa. Əyripəncə onun anasını söyüb. Yam-yam deyib, piyansan, ayılsan, sabah danışarıq. Kafedən çıxbılar, yanlarında biri qızışdırıb Yam-yamı, Yam-yam da cib bıçağını çıxarıb vurub Əyripəncəni. Atası deyir, hələ sağ idi, Sabuncuya aparanda yolda keçinib.

...Platformadan düşüb qəbiristanlığının alçaq hasarına yaxınlaşıram, Əyripəncənin,

İlhamə xalanın, Əsədin qəbirləri yan-yanadı. Əsəd Əyripəncənin babasıydı, Kərbəlayı deyirdilər. Amma atam deyirdi ki, o, ziyarətə-zada getməyib, mollagünə adamdı, ona görə belə deyirlər. Bir də görürdün, biz vaqonların üstündə oynayan vaxt Əsəd gelirdi qəbiristanlığa, qohum-əqrəbasının qəbrini ziyarətə. Uzaqdan onu görən kimi oynaya-oynaya oxuyurduq:

*Kəbleyi dolma yedi,
Çıxdı çinarın başına.*

Əyripəncəni od götürdü, söyürdü, inciyirdi, küsüb gedirdi. Amma səhəri gün yenə gəlirdi, çünki bizdən başqa dostu yox idi.

Əsəd Əyripəncədən sonra öldü...

Şəlpəqulaq yenə təzə evə şey-şüy daşıyır. Bu dəfə çiynində burulub bükülmüş xalça, bu biri qoltuğunda da bükülmüş palaz var. Atasıyla yola getmirdilər. Bir az pul düzəldib, şor qıraqında əl boyda yer alıb, ev tikib. Ev deyəndə ki, bir otaqlı balaca komadı. İndi evin şey-şüyünü daşıyır, ata nanəcib qapısında maşını ola-ola vermir oğluna, bunun da pulu yoxdu, taksi tutsun, əllə daşıyır. Özü də xəlvət yolla aparır ki, görən olmasın. Amma bay-aq qayıtmağıını görməmişdim, yəqin, kənd içindən qayıdışmış.

Əmimgilə girirəm. Merinos bu gün evdədi. Dostu çay süzür, içirik. Qənddanda karamel var, amma bunlardan xoşum gölmir. Karamelçün uşaqlıqdan əldən gedirəm. O vaxt dadlı karamellər olurdu – Ptaşka, Qaz ayağı, Skazka... Südlü, kakaolu karamellər. İndikilər elə dadlı deyil, kağızları da ciğ-ciğdi. Ptaşkanın üstündə ağaç-dələn şəkli vardi, bir də Meçta karamelləri olurdu, yumru pendirə oxşayırıdı, elə pendir deyirdim ona. Çox vaxt yeyəndən sonra kağızından gəmi düzəldirdim, çayı

nəlbəkiyə töküb qoyurdum gəmini içinə, üfləyib üzdürtdüm. Bir dəfə əmimgilə gedəndə gördüm ki, əmim qızı karamel kağızlarından balaca səbət düzəldir. Əlinə baxdım, özüm də yoxladım, amma alınmadı. Kağızları bütüt toxuyurdu. Hazır olandan sonra içinə sünə gül düzdü. Bu biri dəfə gələndə gördüm, iki dənə də düzəldib. Dedim mənimcün də düzəltsin. Dedi, konfet kağızı gətir, düzəldim. Sonra yadımdan çıxdı, kağız gətirmədim. İndi evdə baxıram, həmin səbətlər hələ də servantdakı qab-qacağın arasındadı...

Evdən çıxırıq. Qapının ağzında Merinosla siqaret çəkirik. Sağollaşıb ayrıliram. Kəndə getməliyəm, dükandan alınmalı şeylər var. Amma birdən o iki misra şeir yadına düşür. Qayıdış stansiyanın tualetinə girirəm. Divarı üst-üstdən neçə dəfə əhəngləyiblər, amma mixla çizilmiş şeiri hələ də oxumaq olur:

*Biz gedərik, güldə qalar ətrimiz,
Ətri gələndə bilinər qədrimiz.*

Çıxanda Şəlpəqulağı görürəm, Ağayla divanı aparır...

...Əyripəncənin üçüydü, yasdan çıxıb evə gedirdim. Şəlpəqulağı gördüm, gözləri işişmişdi. Yam-yamı soruşdum, dedi, elə o gün gecəylə gəlib apardılar. Polislər gələndə Yam-yam da evə qayıdırmiş, elə qapının ağzında qandalı keçirdiblər əlinə. Şəlpəqulaq deyir, dedim, bir dəqiqə əlini açın, girib evdəkilərlə görüşsün. İcazə vermədilər, maşına basıb apardılar. Uşaq pəncərədən baxa-baxa qaldı.

Yam-yam evlənmişdi, bir qızı da olmuşdu o vaxt.

Qayıdış kənd içərinə gedirəm, dükana girirəm. Dükandan çıxanda Kənanla rastlaşırıam. Kənan Əyripəncənin kiçik qardaşıdı.



O

vaxt Merinos

deyirdi ki, Yam-yam Əyripəncəni vuran gün Kənənə yoldan
tutub qaytarıblar. Yam-yamgilə gedirmiş ağlaya-ağlaya, əlində də
bığaq varmış...

Aprel-mart 2017

ONUN MEYVƏSİ

“İdman malları” mağazasında satıcı işləyən Bəhmən sol ayağının dizdən aşağısını Cəbrayıł torpağında ağac kimi əkib. Tez-tez həmin ağacı yuxusunda görür. Hər dəfə görür ki, ağac bir az da boy atıb. İstəyir ağaca su versin, tez böyüşün, meyvə gətirəcəkmi, gətirməyəcəkmi, maraqlıdı ona. Amma su vermək istəyəndə yuxudan oyanır.

Müharibədən əvvəl də həmin mağaza-da işləyib. Əzələli qolları var idi onda, indi qol ağacı da var. Mağazanın sahibi deyib ki, qazılərə canımız qurbanı, gəl yenə öz işində işlə. Maaşını yüz manat artırıb. Razıdı mağazanın sahibindən. Başqası ol-sayıdı, deyərdi ki, ayağına görə mağazada iş axsayar. Bu demir.

Bəhmən döyüş haqqında danışmağı sevmir. O günləri xatırlayanda fərəhlənsə də, yanında şəhid olmuş döyüş yoldaşları-na görə kədərlənir. Həmin anları yaddaşından silmək istəyir.

Əsgərlidə “82 millimetrik minaatan batereyası”nda tuşlayıcı olsa da, tuşlamağı unutmuşdu. 2013-cü ildə gəlmİŞdi əsgərlikdən. Üstündən yeddi il keçəndən sonra hesablayıcını, bussolu duman kimi xatırla-sa da, səfərbərlik zamanı onu çağırıb elə minaatan batareyasına göndərmişdilər.

Amma tez xatırlamışdı hər şeyi. Minaatanı tuşlamağı bircə dəfəyə təkrar öyrənmişdi.

Əyilib yarımcıq ayağına baxanda dizdən aşağı boşluq əvəzinə minaatan lüləsi görür. Elə bilir ki, hər an yarımcıq ayağının içindən mərmi çıxa bilər.

İşdi, birdən torpaqlar alınmasaydı, dəli olardı, bəlkə. Düşünür ki, mənim neçəsə faizim getdi, ölkənin iyirmi faizi qayıdı. Yenə yaxşıdı.

Müştəri tennis topu istəyir, göndərir onu tennis topları olan tərəfə. Geniş mağazadı, nəsə axtaranda tapmaq asan deyil.

Bəhmən də müharibədən qabaq yaxşı masaüstü tennis oynayan olub. Onu udmaq mümkün olmayıb. Dostlarına da o öyrədib oynamağı. Amma heç kəsə uduzmayıb. Hərdənbir dostları ilə tennis oynamaga gedəndə bir-bir hamını udub, sonra zarafatlaşıb, məzələnib onlarla. “Öyrənin, a kişi” deyib, “Öyrənin oynamağı! Bu qədər zəif bilməzdim siz!”

Dostları onun tennis oynamağına hə-səd aparıblar.



İş o yerə çatıb ki, Bəhmən onları udmaqdan yorulub. Tək ayaq üstə oynayıb. Hoppana-hoppana. Yenə udub. Həmin gündən sonra dostları tennis oynamaya tövbə ediblər. “Bir ayaq üstə də uduram sizi. Nə gündəsiz, ə!” deyib Bəhmən. “Öyrənin, sonra gəlin, oynayaq!” Daha dostları onunla heç vaxt oynamayıblar. Bəlkə də, lovğalan-mağından inciyiblər.

Maaş aldığı günün gecəsi ağacın çıçeklədiyini gördü. Ağnarınca çıçəkləri çox qəşəng görünürdü. Sevinə-sevinə qalxdı yuxudan. Anası qəribə-qəribə baxdı ona. Bəhmən desəydi ki, yuxuda ayağımı görmüşəm, çıçək açmışdı, anası ağlayardı.

Bəhməndən soruşan olsa, deyər ki, ən çox peşman olduğunu şey dostları ilə bir ayaq üstə tennis oynamaqdı. Lovğalanb deyə, Allah onu cəzalandırıb.

Hər dəfə qol ağacına söykənəndə qulağına səs gəlir:
“Oğulsan, həyata da bir ayaq üstə qalib gəl!”

Ayağına protez qoyulan gün gec yatdı. Yata bilmirdi sevincdən. Bir ayaq üstə yaşamaq asan deyilmiş. Bir neçə ay ərzində gördü bunu.

Yuxuda gördü ki, ağac meyvə gətirib. Sevindi. Dadına baxmaq istədi, yaxınlaşdı ağaca. Lap yaxına gələndə gördü ki, meyvə deyilmiş bu, tennis topuymuş, sən demə!

Elə yuxudaca ağladı.



alə

İSLAM

BİZİ AYIRAN YOLLAR BİR GÜN QOVUŞDURACAQ ...

Həyat yuxuda da öz sonuna doğru gedir. A.Bule 2003-cü il Bakı.

Bu gün Arazın Bakıda son günü idi. İndi o bu günə qədər böyüdüyü evinin hər küncünə içində qopan dərin firtnalarla birlikdə baxmaqda idi. Anası evin içində cəld addımlarla o tərəf-bu tərəfə irəliləyir, son eşyaları toplayırdı.

Araz anasını atasının ölümündən bu yana ilk dəfə idi ki, bu qədər xoşbəxt görürdü. Həm də onun üzündə qəribə bir həyəcan da var idi. Nə də olsa, bu gün onun həyatında artıq yeni bir başlangıç idi.

Amma evdə əgər bir nəfər xoşbəxt dirsə, bu o demək deyildir ki, hər kəs xoşbəxt və bəxtiyar olmalıdır. Belə bir qanunun olduğunu düşünmürəm. O biri otaqda uzun müddətdir ki, yataq xəstəsi olan nənəsinin onların gedişindən xəbərdar olduğu gündən etibarən göz yaşları dayanmırıdı. Oğlunun ölümündən sonra ona tək dayaq olan ailə üzvləri də bu yaşılı qadını tərk edib gedirdi...

İnsanlar həyatda bəzən seçim etmək məcburiyyətində qalırlar. Araz anlamışdı ki, nənəsi də bu seçimin qurbanıdır. Ana-

sının düşüncəsiz seçimi onun içində dərin duyğuların kök salmasına səbəb olmuşdu. Yaşanmış bəzi hadisələr bizi düşünməyə sövq edir. Əgər mən onun yerində olsam idim, nə edərdim? Ya da qarşımızdakının seçim şansından biri də mən olsa idim, mən də qurban olardımmı?

Onu bütün bu suallar deyil, anasının növbəti seçimi qorxudurdu...

Bir az sonra maşın artıq qapıda dayanmışdı. Arazın isə anası ilə bərabər getməkdən başqa çarəsi yox idi. Buna seçim demək doğru deyil, çünki bu, məcburiyyətdir.

Bütün vücudu daş kəsilmiş Arazın gözü divarda asılı olan, illər əvvəl çəkdirdikləri ailə şəklində qalmışdı. İndi nələri itirdiyini, nələrin yarımqıq qaldığını çox yaxşı anlayırdı. Ruhu sakitlik nədir, bilmirdi.

Mətbəxə tərəf yönəldi, masanın üzərində olan çörək və su qabını götürdü və nənəsinin çarpayısının yanında olan kiçik masanın üzərinə qoydu, nənəsinin üstünü örtdü, sel kimi axan və bəlkə də, heç dayanmayacaq olan göz yaşlarını əlləri ilə



son dəfə sildi. Anasının belə acımadığı bu qadına Arazın yazığı gəlirdi.

Hər zaman olduğu kimi, yenə heç bir söz demədi. Susqunluq onun üçün tək çıxış yolu idi. Həzin addımlarla qapıya tərəf yönəldi, hər addım atdıqca onun içindəki hüzn daha da böyüyür, nənəsinin fəryadı daha da şiddətlənirdi. Artıq arxasına baxmamağa qrar verdi, çünkü bu, əzabı özünə pulsuz satın almaq demək idi.

İnsanı uzaq səfərə çıxarkən doğma evindən uzaqlaşmaq düşüncəsi deyil, qayıdanda hər şeyi olduğu kimi tapmamaq düşüncəsi üzürdü.

Arazın içindəki narahatlıq onu kölgəsi kimi təqib edirdi. Əlini uzatsa, tutə bilməyəcəyi buludların üzərindəki ilk səyahət belə ona uşaq ağlığının yaşada biləcəyi illüziyaları yaşıtmırıldı. Səmanı və dənizi onsuz da sevmirdi. İki il əvvəl atasını qurban verdiyi dənizi, ya da bütün bunları etinasızca seyr edən səmanı necə bağışlaya bilərdi ki?! Sağ tərəfində əyləşən anası ilə göz təmasından qaçırdı. Qəbul edə bilmirdi ki, artıq anası da onun içində çoxdan ölüb. Axı necə ola bilərdi ki, iki il əvvəl səni heç kimə dəyişməyəcəm dediyi həyat yoldaşını indi başqa bir adama dəyişirdi?!

Murad anasına böyük vədlər vermişdi. Elə Araz da anası ilə birlikdə bu vədlərin arxasında yad bir elə üz tuturdu. Lakin anası – Leyla bir şeyi unudurdu ki, yad elin yad qanunları var və bütün qanunlar ədalətə tabe deyil.

Təyyarədən endikləri zaman Murad onlara gülümşəyərək dedi:

– Sizə söz verirəm ki, hər şey çox yaxşı olacaq. Siz, sadəcə, mənə güvənin.

Amma Araz çoxdan bilirdi ki, bu şəhər onu udacaq!

Sankt-Peterburq, 2003-cü il.

Böyük şəhərlər dərin insanlar üçün bir

cəhənnəm, dərin insanlar isə kiçik şəhərlər üçün bir tabutdur!

Fikirlərin əsirliyində keçən bu səyahət artıq sonlanmışdı. Onu bu əsirlikdən maşının ani dayanması oydadı. Deyəsən, indi, həqiqətən də, hər şey üçün çox gec idi.

Qapıda onları Muradın anası Pakizə qarşılıdı.

– Baxın, bu mənim oğlumdur. O çox sakit, müləyim və tərbiyeli uşaqdır. Bəzi problemlərə görə danışır. Amma mən inanıram ki, o mənə yenə əvvəlki kimi ana deyəcək.

Araz anasının bu qədər həvəslə davranışları ilə ilk dəfə idi ki, üz-üzə qalırdı. Hər şey bir-birinə qarışmışdı. Bütün bunlara yalnız Pakizə və Araz sanki yad-planetli imiş kimi baxırdılar. Elə məhz buna görə də Araz bu hissələrin təlatümündə ilk dəfə tək olmadığını anlamışdı.

...Hər kəs yatmağa hazırlaşırıdı. Murad və anası çoxdan getmişdilər. Yaşlı qadının harada olduğu isə məlum deyildi. Araz isə divanın bir küncündə daş kəsilmişdi. Öz evini düşünür və kədərlənirdi. İndi anlayırdı ki, əgər öz evlərində olsa idi, divanın bir küncünə qıṣılıb qalacaq qədər çarəsiz olmazdı.

Bu dəmdə Pakizə əlində bir balınc və odayal ilə içəri daxil oldu. Əlini salon ilə qarşı-qarşıya olan otağa uzatdı Otaqda iki çarpayı var idi və sol tərəfdəki çarpayıda bir nəfər üzü divara uzanıb yatırdı. Divarlar rəsmlərlə dolu idi. Bu rəsmlər eynilə melanxolik düşüncəli insanların çəkə biləcəyi rəsmlərə bənzəyirdi. Nə qədər gözəl görünüşlər də, bir o qədər də vahiməli idilər.

Səhər oyananda qarışındakı mənzərə onu qorxutmuş, evin sakinləri Arazın qışqırığına oyanmışdı. Bu qorxu sonradan ona utandırıcı gəlsə də, həmin anı xatırlayanda yenə də dizləri əsirdi.

Muradın oğlu ilə bu cür tanış olmaq istəməzdi, lakin qarşısında bu günə qədər görmədiyi görünüşdə bir adam dayanmışdı. Bir insanın xarici görünüşü ilə alçaldılması ona həmişə pis təsir etsə də, o özü də heç istəmədən bu xətaya düşmüşdü. Hər şey bir yana, illər sonra övladının dilindən ilk dəfə “Ana” sözünü eşidən Leyla buna dediyi kimi heyrətamız deyil, etinasızcə yanaşmışdı. Deyəsən, ikinci seçim şansı artıq qarşıda idi. Bəs bu dəfə qurban kim olacaqdı?

Zamanla hər şeyə alışarsan və buna qorxuların da daxildir.

Araz bu vahiməli simaya hər baxanda utanırırdı, onun baxışlarının altında əzilirdi. Amma nə qədər təəccübüllü olsa da, bu evdəki ümid işığı yalnız onun gözlərində parıldayırdı.

– Hey, cavan oğlan, niyə heç danışmırsan? Nə vaxta qədər belə susacaqsan? On sonunda danışmalı olacaqsan və gördüğüm qədərilə səninlə danışmağa heç kim yoxdur.

– Mənə səssizlik yaraşır!

Qapı bir anda şiddətlə açıldı. Evin səssizliyi Muradın gəlişi ilə pozulmuşdu. O, içkili idи. Araz sağına baxdı. Bu vahiməli, həm də şad sima bir anda yerini qorxu ilə əvəzlədi. Evin qapısı açılanda artıq onun da içində qurd düşmüştü. İçəri girər-girməz oğlunun üzərinə şığırdı. Beyni dönmüşdü, üst-üstə zərbələr endirirdi. Və hər kəs, sadəcə, tamaşa edirdi. Arazın gözü anasına sataşdı. O, ayırmaga deyil, Muradı sakitləşdirməyə çalışırdı. Artıq zamanı idi, bu dəfə ola bilməzdi, on dörd illik həyatı ona bu qədər riyakarlıq qatmamışdı.

Muradın biləyindən yapışaraq onu var gücü ilə geri itələdi:

– Bəsdir artıq, dayan. Bütün bunlar sənə ağır gəlmir? Qarşındaki sənin oğlunur. Ona bu cür davrana bilməzsən. Heç ürəyin ağrımır?!

– Sən kimsən? Əsas sən mənim qarşıma keçib bu sualları verməyə utanmırsan?!

Dünənə qədər ağızına su alıb oturmuşdun. İndi filosof oldun başıma?

– Mən Tanrının bir bəndəsiyəm. Bəllidir ki, sən də şeytanın bir bənzətməsi. Mən sizin bu nə olduğu bilinməyən məhəbbət adı verdiyiniz illüziyaya artıq dayana bilmirəm. Bizə əzəldən öyrədilib ki, özümüzdən zəif olanları qorumaqla hökmlüyük.

Bu sözləri eşitmək Muradın qürurunu incitmişdi. İrəli gələrək onu vurmağa cəsarət etdi. Buna Leyla icazə vermedi. Araz ilk dəfə anasının onun yanında olduğunu düşünmüşdü, bu düşüncəsindən onu anasının üzündə deyil, ürəyində yara açan şilləsi oydı. Bəli, o da artıq qurban idi. Hər kəs öz otağına çəkilmişdi, o isə yenə öz yerində daş kəsilmişdi. Arxadan bir səs eşitdi:

– Təşəkkür edirəm və üzr istəyirəm!

Araz arxasına dönərək dedi:

– O, məni heç sevmədi...

Səssizlik ən gözəl melodiyadır, lakin bu dünyaya şamil deyil.

– Mənim adım Vladimir, Araz. Üzüm isə illər öncə evin arxa tərəfindəki kömürlükdə yanıb. Yandırılıb...

Uzun bir sükutdan sonra:

– Mənim adım Arazdır. “Kim yandırıb?” – deyə soruşmayım. “Niyə yandırıb?” – deyə soruşacam.

Vladimir xərif gülümsədi və üzünü pəncərəyə tərəf döndərədək:

– O, məni heç sevmədi... – dedi. Və davam etdi:

– Bilirsən, Araz, bura ev deyil, cəhənəmdir. Bu evin pəncərəsindən heç ulduzları da görə bilmirəm. Tanrı bunu belə mənə rəva bilmir.

– Anan haradadır?

— O öldü... Məni bu dünyada çarəsiz qoyaraq getdi... Hərdən üşyan edirəm. “Tanrı ruhu əbədiyyətə qovuşan hər kəsə bir ulduz bəxş edir” — deyirlər. Görəsən, mənim anamın da ulduzu varmı?

— Bəs sənin atan niyə belə edir?
— Bilmirəm. İnanırsan, heç nəyi bilmirəm.

— Bəs o yaşlı qadın, o necə birisidir?
— O var, amma həm də yoxdur. Bəs sənin atan haradadır?

— Mənim atam gəmi kapitanı idi. Onu çox sevdiyi mavi dənizi aldı məndən. Onun üçün çox darixıram. Əgər yaşasaydı, indi belə bir həyatım, çox güman, olmayıacaqdı...

— Bizi onların yoxluğu deyil, geriyə dilimizə bir imza kimi miras qoyduqları “əgər” və “kaş” sözləri tükədir.

— Nənəm isə xəstədir. O, çox gözəl qadındır. Onu çox sevirəm, amma sevgimi bir yana qoyaq, həyata qarşı olan nifrətim belə onu xilas etməyə yetmədi. Bilirsən, biz nə etdik? Biz yeriməyə belə taqəti olmayan o qadını evində təkbaşına qoyub bura gəldik. Səbəbi isə sənin səfəh, ağılı başında olmayan atandır.

— Zamanında belə bir cümlə oxumuşdum: Həyatımızın yarısını valideynlərimiz, o biri yarısını isə uşaqlarımız dağdırı. Bu həyat belədir, Araz. Adamlar səni yuxarıda üçün ən çətin zamanınızı gözləyirlər. Bilirsən, bir gün buradan qurtulmağa çalışdım, hətta demək olar ki, tam qurtulurdum.

— Necə?
— Qazı açdım və evdən çıxıb getdim. Mən gedirəmsə, məni tapa biləcəkləri ehtimalını düşünərək geridə heç bir iz qoymaq istəmədim. Amma heç gedəcəyim ünvana yetişməmiş atam məni tutdu.

— Ən azından cəsur imişsən.

Növbəti səhər Vladimir otağında yenə

o qəribə və vahiməli şəkillərindən birini çəkirdi.

— Araz, bax, bizi çəkirəm.
— Biz bu qədər çirkin deyilik, Vladimir.
— Kim deyir ki, çirkinik?! İnsan kimliyi ilə, ya da zahiri görünüşü ilə deyil, əməlləri ilə tanınmalıdır, Araz.

—....

— “Bəs bu həyatda əməllərini həyata keçirməyə taqəti olmayan insanlar necə gün üzünə çıxır?” — deyə içdən-içə soruşduğuna əminəm. Onların baxışlarına, səssiz çırpınışlarına və ürəyinə bax deyərdim. Amma bunu deməklə heç nəyi həll edə bilmədiyimi özüm də bilişəm. Kim bu dünyada ipəyi, ya da göz oxşayan kəpənəyi sevdiyi qədər baramaqdurunu sevir ki?

Araz artıq çox sarsılmışdı. Neçə gün idi ki, anası ilə də danışmırıldı. Bu burulğanın onu udacağını hiss edirdi. Deyəsən, bunu Vladimir də anlamışdı:

— Get bu evdən, Araz.
— Gedəcəyəm, Vladimir.
Vladimir əli ilə ona paltarlar olan şkafı göstərdi:

— Orda bir az pul və mənim paltarım var, gedəndə o paltarı geyinib get. Amma səndən xahiş edirəm ki, geridə heç bir iz qoyma!

Araz Vladimirin nə demək istədiyini də, artıq nə etməli olduğunu da bilişdi.

Gecə saat iki idi. Bu gün artıq Arazın bu evdə son günü idi. Bunu özünə qəbul etdirmişdi. Vladimir çoxdan yatmışdı. Eynilə onun dediyi kimi etdi. Şkafda olan paltarlardan geyindi və pulu götürdü. Son dəfə anası ilə Muradın qaldığı otağın qapısından onları izlədi. Anası çox xoşbəxt bir sima ilə yuxuya getmişdi. Ona baxaraq

içində
qeyb olan ana sevgisini
yenidən tapmaq istəsə də, o
anasının gözündəki nifrəti gördüyü
də fərqində idi. Mətbəxə doğru yönəldi
açıdı. Vladimirlə eynilə nənəsi ilə vidalaşlığı kimi vidalaşmaq istəyirdi.

duyguları artıq
zaman itirdiyinin özü
və heç düşünmədən qazı

Onun da üstünü örtdü və son sözlərini qulağına piçildadı.

– Bağışla məni!

Arxaya dönüb qapıdan çıxarkən Vladimirin sözlərini eşitdi :

– BİZİ AYIRAN YOLLAR BİR GÜN QOVUŞDURACAQ, AMMA SƏNİ
ÖZ ÜNVANINA QOVUŞDURDUQDAN SONRA!

Arazın gözündən yaşlar bir-birinin ardınca süzülməyə başladı:

– Anan ilə qovuşduqda ulduzlarınız ilk mənə
parlasın, Vladimir!

SEYFƏDDİN HÜSEYNLİNİN BİR KİTABINA İKİLİ BAXIŞ

Dilarə
ADILGİL

Xarici ədəbiyyatı – dünya ədəbiyyatını oxumağı az qala hamı sevir. Əsas olan nə oxumaqdır. Nə vaxt idir, müasir dünya, ələlxüsus Avropa ədəbiyyatından səviyyəli əsərlər tapıb oxumaq istəyirdim, hətta deyim ki, ana dilimizdə yaxşı xarici ədəbiyyatın əməlli-başlıaclığını çəkirdim. Seyfəddin Hüseynlinin “Tərcümə təcrübələri” arzuladığım, uyğun zamannda və uyğun yerdə mənə yetən, özümlə daşıyıb bilə-bilə ləzzətini uzatdığını, ilk səhifələrdənə stolüstü yox, əlustü kitabımıma çevrilən mənbə oldu. Deyim ki, hələ kitaba baş vurmamışdan mütaliədən alacağım həzzi hiss edirdim... yox, bilirdim. Bunu yaxın ətrafımla da bölüşmüştüm. Çünkü tərcüməçinin zövqünə bələd idim. Bu “təcrübələr” gərgin yaradıcı zəhmətin bəhrəsi olmaqla bərabər, müəllifin çoxspektrli istedad və qabiliyyətinin də məcmusudur. Tanınmış qələm adamı, peşəkar redaktor, əsl ziyalı olan Seyfəddin Hüseynli “Tərcümə təcrübələri” adında sanballı kitabı ilə kitabsevərlərin və sevən-

lərinin qarşısına tam bir bədii tərcüməçi ampluasında çıxdı. Bu məcmuəyə qədər də S.Hüseynli tərcümə sənətimizi (bilavasitə dilimizi) hər fürsətdə zənginləşdirən səriştəli tərcüməçi kimi tanınır, oxunurdu. Hələ 2017-ci ildə postmodernizmin görkəmli nümayəndəsi C.P.Barnsın “Buker” mükafatına layiq görülən, Böyük Britaniya və Fransanın ekranlaşdırıldığı romanını Azərbaycan dilinə “Aqibət duyğusu” adı ilə yüksək bədii keyfiyyətdə çevirmişdi. L.Pirandellodan ana dilimizdə kitab halında çıxmış ilk tərcümələr də onun adı ilə bağlıdır. “Təcrübələri”nin vəzni, tərcüməçinin peşəkarlığı bu ağır “baqa-j”ı daha da ağırlaşdırıldı. Bədii tərcümənin vəziyyətinin heç də ürəkaçan olmadığı, həmin arealda mütəxəssis qithığı yaşınan zamanda bu yeni nəşr ədəbi cameo'də şəkisiz hadisəyə çevrildi. S.Hüseynli həm də işinin ustası kimi bu sahədə ən ixtisaslı orqanlardan olan “Dünya ədəbiyyatı” dərgisinin baş redaktorudur.



Kitaba maraq oyadan adı olur. Sərlövhə əsərin açar sözüdür. “Tərcümə təcrübələri”... Burada cinas da var, metafora da, hətta uğurlu marketinq tapıntısı da. Necə deyərlər, “gəmiyə necə ad qoyarsan...”

Hələ Puşkin mütərcimləri maarifin “poçt atları” adlandırmışdı (Əlbəttə, burada bədii dəyəri olmayan sətri və səthi tərcümə nəzərdə tutulmur). Abbas Səhhət tərcümə sənətinə yüksək qiymət vermiş, “mədəniyyətə nə qədər zəngin olsa belə, heç bir xalqın bəşər mədəniyyətindən təcrid olunmuş şəkildə yaşayıb inkişaf etməsinin” mümkün olmadığını ərz etmişdi. Büyük maarifçi avropalıları nümunə göstərərək yazırkı ki, öz ədəbiyyatları olduğu halda, yenə də “ərəb və farsın məşhur ədib və şairlərinin əsərlərini öz dillərinə tamamən tərcümə etmişdir. Belə olan surətdə biz nə üçün avropalıların əsərlərini lisانlarımıza tərcümə etməyək?” Bununla da, həqiqi

maarifpərvər kimi Şərqlə Qərbin mücərrəd toqquşmasını deyil, bir-birindən bəhrələnməli, faydalananlığı olduğu məqamları qabardırdı. Nədən ki, “ədəbi əlaqələr ürəklərin körpüsüdür”. Xalq yazıçısı Anarın bədii tərcümə ilə bağlı dediyi kimi – “bir xalqın həyatından alınmış lövhələr və personajlar başqa bir xalqa da doğma gəlir”. Başqa sözlə – tərcümə sənəti dünya xalqlarının ədəbiyyatını (elə özünü də), bir-birinə tənidan əsas vasitədir. Dünya ədəbiyyatı dilindən, dinindən asılı olmayaraq həmişə insanlığın sərvəti olub və bu belə də qalacaq.

Dünyanın böyük yazıçıları (onlar həm də böyük tərcüməçilərdir) tərcümə haqqında orijinal fikirlər söyləmişlər. Onlardan biri də “tərcüməyə şübhə edirsənse, tərcüməçiyə də inanmırsan deməkdir”. Əsl tərcüməçi tək dili yox, həm də üslubu çevirir. Ömrünün onilliklərini “Hamlet”in tərcüməsinə həsr edən Pasternak üçün “o, daha Şeksprin deyil, Pasternakin Hamletidir” demişdilər. Üstünlüyü azad tərcüməyə verən V.A.Jukovskinin bu məsələyə cavabı ikibaşlı olmuşdu: “Tərcümə etdiklərim başqalarının olsa da, əslində, hamisi mənimdir”... Ədəbiyyatşunas alim Fəridə Vəlixanova bu fikirləri ilə azad tərcümənin tərəfində idi: “Sərbəstlik dəqiqliyə nail olmağın vasitəsidir. Tərcüməçi orijinalın ruhunu duyaraq onu öz strixləri ilə dəqiqləşdirir, əlavələr edir, bəzən də lazımlı olmayı ixtisar edir”. Göründüyü kimi, fikirlər bir-birini təkrar etməsə də, kəsişən nöqtələr də yox deyildir və hər biri böyük işə töhfəsini verir.

Bədii tərcümə çox vaxt aparan, məşqəqətli zəka işidir. Prosesə başlamamışdan yazıçının şəxsiyyətinin öyrənilib yaradıcılığının araşdırılması, hətta hansı

çevrədə dolaşır necə geyindiyini bilmək də işin xeyrinə olan əhəmiyyətli amillərdən hesab olunur. Tərcümə edilmiş əsərin üzərində müəllifdən əlavə, tərcüməçinin də nəfəsi qalır və bu... sətirlərə hopur. Bədii tərcümənin dünya dilləri və mədəniyyətləri arasında gerçək vasitə və yaddaqalan nümunə olması üçün tərcüməcidən yüksək zövq, intellekt, səbir, vərdiş, improvizasiya tələb olunur ki, bunların hamisini ziyadəsiylə Seyfəddin Hüseyinlinin “...təcrübələri”ndə görürük. Forma və məzmunun tam vəhdəti!

Kitaba dünya ədəbiyyatının ayrı-ayrı ölkələri, dövrləri, müxtəlif ədəbi cərəyan və estetik təməyülləri əks etdirən nümayəndələrinin say-seçmə hekayələri, es-seləri, söhbətləri (bəziləri ixtisarla) daxil edilib. Əsərlərin təsnifatı ölkə, müəllif və başqa faktorlara görə deyil, janrlar üzrə aparılıb. Burada toplanan bəzi yazıları nə vaxtsa rus dilində oxumuşdum, amma orijinal tərcümə sayəsində sanki təzə tanış oldum. Həm də bilmədim əsərə valeh olum, ya tərcüməçinin kreativliyinə. Məsələn, “Latin Amerikasında roman” söhbətindəki kimi. Və məncə, ən əsası da odur ki, mütaliəni düşüncəndə qəfil kəsib tərcümənin keyfiyyətini qeyd etməyə məcal tapırsan. Yəni tərcümə birbaşa mütaliyə “mane olur”.

S.Hüseyinlinin “...təcrübələri”ndə hər şeydən əvvəl ana dilimizin gücünü, qüdrətini, söz, ifadə üçün məöttəl qalmamasını görürük. Kəlmələr onun əlinin altında sözəbaxan, çevik, elastik, tutumludur. Tərcüməçi əsəri özünə ram edir, gedisət onun tam nəzarətində olduğu üçün uyğunlaşmada hər şey yerli-yerindədir. S.Hüseyinli qarşısına qoyduğu vəzifəyə

nail olub, mənbəyə ən mümkün sədaqətlə tərcümə etdiyi dildə kamil bədii nümunələr yarada bilib.

Kitabın panoramı geniş və əhatəlidir. Və kitabın içindəkilər heç də təsadüfən seçiləyib. İmzaları nəzərdən keçirmək, səhifələri vərəqləmək kifayətdir ki, kitabdan ayrıla bilməyəsən. Hələ K.Paustovski ədəbiyyatda və incəsənətdə dəb dalınca qaçmamağı tövsiyə edirdi. Bunu meyar kimi götürən, seçimini məhz “kitabdan qəlbə” şüzlən əsərlərdən yana edən S.Hüseyinli ortaya mükəmməl bir iş qoya bilib. Tərcüməyə cəlb edilən əsərlərin aktuallığı, müasirliyi də vacib amil kimi əsas götürülüb. Məşhur klassika canlandırılıb, ona daha bir həyat verilib, tanınmayan isə peşəkarlarla bərabər, orta statistik oxucuya da tanıdır. Yazıçılar milli ədəbiyyatı formalasdırırlarsa, tərcüməçilər daha geniş missiyani reallaşdırır, dünya ədəbiyyatına xidmət edirlər. Fransız ədəbiyyatının klassikləri Anatol Frans, Mişel Turnye, submədəniyyət daşıyıcısı Riçard Brotiqan, çex incəsənət və ədəbiyyat xadimi İvan Kraus, italyan Alessandro Piperno, macar İmre Kertes, müasirlerimiz Anna Qavalda, Sergey Lukyanenko, Roman Sençin və bir başqaları özlərini kitabın səhifələrində “boşqablarındakı” kimi hiss edirlər.

“Tərcümə təcrübələri”nin məxsusi energetikası var, bunu kitabı ilk əlimə alanında hiss etdim. Mənim təzə kitabı iyələmək kimi köhnə bir adətim var. Tək mətbəə qoxusunu sevdiyim üçün deyil. Elə bil kitabınu ruhunu, məzmununu içimə çəkirəm, onunla birləşirəm, mən ona keçirəm, onun içindəkilər mənə. Kim nə deyir- desin, “canlı” kitabı ötürdüyüünü audio, onlayn kitab verə bilmir. Necə ki, “machine translation və computer aided translation”

professional tərcümədən bir “əsr” geri qalır. Kitabın içindəkilər zövqə görə mənim “operam”dan, mənim “romanım”danıdır. Xüsusilə söhbətlər... (Tədqiqatçıların nəzərinə: bu söhbətlər hazır istinad ünvani, vacib mənbədir).

Oxu prosesində tərcümə ilə bağlı bəzi məqamlar diqqətimi çəkdi. Konkretlik üçün bir neçə nümunə götirim... “Ona atasının ağrı-acısız öldüyünü deyə bilməkdən ötrü münasib sözlər axtarırdım, ancaq ölümü kəlmələrlə pərdələmək mümkün deyil: cümlənin sonunda mütləq kimsə olmuş olur”. “Ailə qarderobunda asılıb yellənən skelet kimi gizli qalmasını istədiyi bir erkən evliliyi olub”. Bu cümlələrdə bir müəllifin nə demək istədiyinə fikir verirsən, bir də ikinci müəllifin çatdırlığına.

Anna Qavaldanın “Bir kişi – bir qadın” tipik fransız əsəridir. Müəllifinə baxmasan, yaziçinin kimliyini axtarmaşan da, fransız ədəbiyyatı özünü bildirir. Məlum edir yəni. Bu – xırda nüansları ilə real həyat hekayəsidir. Hekayənin məzmunundan ayrılmak çətin olsa da, diqqəti tərcüməyə yönəltmək istəyirəm. “Kişi istirahət günü qiyafəsindədir...” Maraqlı tərcümədir. Heç rast gəlməmişdim belə ifadəyə. Bir də “əcəl oturacağı” diqqətimi çəkdi. Sürütün yanındakı yer nəzərdə tutulur. Bura qara humorla “qayınananın yeri” də deyirlər. Mən bir yazımda onu rus dilindən tərcümə etməyə çalışsam da, nə qədər o tərəf-bu tərəfə çevirsəm də, nəticə ürəyimcə olmadığı üçün sözdən vaz keçmişdim. Mükəmməl tərcümə sayəsində hekayəni orijinaldan oxuduğumu düşündüm.

“Memarın, mühəndisin, həkimin nəyə lazım olduğu hamiya aydınlaşdır. Amma söhbət yazıçılardan gedəndə hərə bir gümana

düşür”. Fikrə, xəyalə deyil, məhz gümanına. “Romanda Ursula adında 170 yaşında bir qadın var və əsər də elə onun “çiyinləri üzərində” qurulub”. Burada həm yaziçinin, həm tərcüməçinin haqqını vermək lazımdır.

Əgər cüzi vaxt sərf edib yaxşı bir şey oxumaq istəyirsinizsə, R.Brotiqanın “Qocalar avtobusu” etüdünü oxuyun, özü də S.Hüseynlinin tərcüməsində. Bu hekayəni ard-arda neçə dəfə oxudum. “Hekayə belə olar”, – dediyimiz bu. Kaş ki orijinaldan oxuya biləydim. Yəqin, onda tərcüməni daha yaxşı dəyərləndirə bilərdim. Qısa, kəsik cümlələrlə, əvəzsiz bənzətmələrlə nəql edilən əhvalat... yox, həyatın özü, üzü, astarı. “Adı bir adamam mən. San-Fransiskoda yaşayıram... Deməzdim dilxorcu gündü: çox gözəl, iliq bir payız havası vardı. Bir qarı da avtobus gözləyirdi. Belə deyək: adı bir qarı... Gerçəklilik bəzən adımı elə bərk qışnayır ki: eynilə o qadının əllərini kip bürümüş “tərəvəz qabığı” kimi”. İnersiyaya dalıb az qala bütün hekayəni danışacaqdım... Gerisini özünüz oxuyarsınız...

Mündəricatda Çestertonun adını görüb sevindim. Mən onu “Braun atanın macəraları” detektiv hekayələrindən sevmişdim. Burada isə “Fransız və ingilis”, “Böyük müəlliflərin korladıqları yaxşı süjetlər” esseləri ilə “iştirak edir”. “Fransız və ingilis”də yazıçı iki xalqı – fransız və ingilisləri abzas-abzas fərqləndirir. Bu məsələyə məzəli tərəfdən baxsaq, Hatəmxan ağanın bizimlə firəngləri müqayisə etməsinə çox oxşayır... Onlarda... Bizi... Çesterton yazır: “Fransızlar yüngül məzacdırlar, çünki hər işdə aşkarlığı, açıq-saçıqlığı yaman xoşlayırlar... Qadınları yorğun və hikkəlidirlər, kişiləri sərtdirlər, dava-dalaşda kimsə onlarla bacarmaz”.

Əsərdə hər iki xalqın qüsurları ilə bərabər, nəcib keyfiyyətlərindən də danışılır, heç biri digərinə qarşı qoyulub aşağılanmır. Fetişləşdirmək, təqlid pişlənilir. “Əgər ingilis Fransaya ifrat heyranlıq duyarsa, fransızlaşmağa can atar; əgər o, Fransanı sevərsə, elə ingilis olaraq da qalar” (Razılaşmamaq çətindir). Bununla da, əsl beynəlmiləlciliyin yolunun millətsevərlikdən keçdiyi önə çəkilir. Kiçik essedə belə böyük problemlərin qaldırılıb, üstəlik, çıxış yolunun da göstərilməsi əsərin dəyərindən xəbər verir. Bizə isə özümüz üçün də aktual olan bir əsərin dilimizə belə uğurlu tərcüməsinə görə sevinmək qalır. Əslində, “Fransız və ingilis”dən daha çox danışınb daha çox analiz etmək istəyərdim, amma bu qədər anons yetərli... Oxumağa dəyər.

Ən maraqlısı da budur ki, bu tərcümələri oxuya-oxuya onları həm də “görürsən”. Müasir Argentina yazıçısı Xorxe Asisdən tərcümə edilmiş “Yazıçı və sahibkar” hekayəsində olduğu kimi... 30-35 yaşlı cavınların kreslolara sərənlənib qurtum-qurtum viski, qəhvə içdiyi siqaret dumani bürümüş bir otağı gözünüzün qabağına gətirin. Müəllif interyeri təsvir etməsə də, burannın ağır mebelli, qalın pərdələrlə örtülmüş hündür pəncərələri tüstü-duman arasından “görünür”. Deyəsən, otaqda hökm sürən gərginliyi yumşaltmağa çalışın, ora-bura şütüyən ev sahibəsini unutdum... Əsərin məzmununu açmırıam, onu oxumaq lazımdır.

“Kaş burada Konan Doyl da olaydı”, – deyə düşünərkən “ekstrasensliyim” tutdu və dünyanın əsas xəfiyyələrindən birinin müəllifinə də bu kitabda “rast gəldim”. Lakin o, “təcrübələr”də macəra ədəbiyyatı ilə deyil, tamam başqa məzmunda – “Din

yeni vəhy işığında” düşündürücü esesi ilə “çıxış edir”.

Professional həmişə professionaldır.

Bu xüsusiyyəti onun əlindən heç kim, heç nə ala bilməz. S.Hüseyinli burada da əsas sənətini – redaktorluğunu unutmayıb, Semih Gümüşdən “Redaktorluq qəлиз peşədir” başlıqlı maraqlı esseni biziə təqdim edib: “Orxan Pamuk bildirir ki, hər romanını dost-tanışlarından hardasa on nəfərinə əvvəlcədən oxudur. Onların iradalarını, düzelişlərini nəzərə almaqla əsərin son variantını hazırlayırlar”. Tətbiq edilməli təcrübədir, deyilmi?

Nobel mükafatı laureati A.Soljenitsin özünün kiçik esseləri ilə nəşrdə layiqli yerini tutmaqdadır. SSRİ-nin Baş dissidentinin S.Hüseyinlinin kitabında maraqlı esselərlə təmsil edilməsinə heç şübhəniz olmasın. Bəli, S.Hüseyinlinin kitabı! Çəkilən zəhmət, iş zamanı professionallığa yenilməyib “bitərəf” qalmaq bacarığı, kitabın üzərindəki “keyfiyyət nişanı” tərcüməcini həmmüəllifə çevirir.

Bir az da Bulqakovdan bəhs edək. O Bulqakovdan ki, dünyanı iki gücün idarə etdiyini deyirdi: biri dollar, digəri ədəbiyyat (Buna da şükür...) “Ancaq bu yerdə sırtıq bir əngəl çıxdı qarşıma... mənzil məsələsi”. Əsl tapıntıdı, deyə bilərik. Yaxud: “Yeddinci saatın başında, özüm kimi bir neçə adamın quyruğunca bir kabinetə girdim”. Ardınca da yaza bilərdi, heç bir problem də olmazdı. Amma bunun kimi də yerində işlənməz, vəziyyəti təsvir edə bilməzdı.

“Aha, burada Canni Rodari də varmış, usaqlığımın sevimli yazıçısı”, – deyib həvəslə “Qrafinya” hekayəsinə qərq oldum. Elə ilk abzaslardan keçmiş C.Roda-

rini tanıdım. Həmin dəst-xətt, o oynaq dil. Tərcümədə də mütləq professionallıq, sözlə zərgər işi, o axıcılıq... Hər ikisi bir-birini tamamlayır. “Məsələn, keçən ay qaralı-qırmızılı cilddə bir kitab çıxmışdı, görəndə adamın nitqi batırdı”. Tərcüməçi “hər sətrin öz qanuna uyğunluğu var” kriteriyasını əsas götürərək sözü yerinə elə oturdub ki, başqa variant heç ağrıla gölmir.

Kitabı oxuyarkən müşahidə etdiyim bəzi nüansları qeyd etmək istəyirəm. Tərcümələr – müəllif əda və tərzinin, dil xüsusiyyətinin saxlanması, dəqiq məna, ədəbi materiala həssas yanaşma, böyük söz ehtiyatı ilə diqqət çəkir. İş prosesində kompromis gözlənilib, təqdim olunan əsərlərin sənətkarlığına, sözün estetikasına xələl gölməyib. Oxuduqca özünü təsvir olunan atmosferin içində hiss edən də, yəqin ki, tək mən olmamışam...

Bu yazdıqlarım bir “tanıtım” deyil... Adın səni tanıtması üçün əvvəlcə sən özün onu tanıtmalısan. Bu gün S.Hüseynli imzasının məna, dəyər, çəki yükü imzanın müəllifə işləməsini təmin edir. Tənqidçi C.Yusifli bədii tərcümə sənətimizin bugünkü vəziyyətini araşdırarkən S.Hüseynlinin yaradıcılığını belə xarakterizə edir: “S.Hüseynlini istisna etməklə, bədii tərcümə tənqidini yox dərəcəsindədir”.

Onun “...təcrübələri” də kifayət qədər tanıdlılib, işıqlandırılıb, əks-səda doğurub, qiymət verilib. Lakin daha çox təşviq edilməli, yayılmalı olduğunu düşünürəm. Məncə, xarici ədəbiyyatı sevən hər kəsdə bu “ağilli” kitabdan olmalıdır. Tarixi qədim olan Azərbaycan bədii tərcümə məktəbinin layiqli təmsilçisi S.Hüseynli bizi “tanımadığımız tanışlar”la görüşdürməyə davam edir. Müəllifi, oxucuları, ədəbi cameəni bu dəyərli kitab münasibətilə təbrik edir, S.Hüseynlinin “...təcrübələri”nin ikinci cildini gözləyirik.

Şünürəm. Məncə, xarici ədəbiyyatı sevən hər kəsdə bu “ağilli” kitabdan olmalıdır. Tarixi qədim olan Azərbaycan bədii tərcümə məktəbinin layiqli təmsilçisi S.Hüseynli bizi “tanımadığımız tanışlar”la görüşdürməyə davam edir. Müəllifi, oxucuları, ədəbi cameəni bu dəyərli kitab münasibətilə təbrik edir, S.Hüseynlinin “...təcrübələri”nin ikinci cildini gözləyirik. unan atmosferin içində hiss edən də, yəqin ki, tək mən olmamışam...

Bu yazdıqlarım bir “tanıtım” deyil... Adın səni tanıtması üçün əvvəlcə sən özün onu tanıtmalısan. Bu gün S.Hüseynli imzasının məna, dəyər, çəki yükü imzanın müəllifə işləməsini təmin edir. Tənqidçi C.Yusifli bədii tərcümə sənətimizin bugünkü vəziyyətini araşdırarkən S.Hüseynlinin yaradıcılığını belə xarakterizə edir: “S.Hüseynlini istisna etməklə, bədii tərcümə tənqidini yox dərəcəsindədir”.

Onun “...təcrübələri” də kifayət qədər tanıdlılib, işıqlandırılıb, əks-səda doğurub, qiymət verilib. Lakin daha çox təşviq edilməli, yayılmalı olduğunu düşünürəm. Məncə, xarici ədəbiyyatı sevən hər kəsdə bu “ağilli” kitabdan olmalıdır. Tarixi qədim olan Azərbaycan bədii tərcümə məktəbinin layiqli təmsilçisi S.Hüseynli bizi “tanımadığımız tanışlar”la görüşdürməyə davam edir. Müəllifi, oxucuları, ədəbi cameəni bu dəyərli kitab münasibətilə təbrik edir, S.Hüseynlinin “...təcrübələri”nin ikinci cildini gözləyirik.



TALE VARMIS...

Anam öləndən sonra
evlənmək istədi atam.
– Neyləsin yazılıq adam,
7 il iflic qadını üçün
dua eləmişdi Allaha...
Cavanlardan kim eşitdi,
dedi, nahaq,
neynir o yaşıda kişi evlənməyi?
Ən çox evdəki bacım
üşyan edirdi bu qərara.
Anamın axırətliyi qonşu qadın,
bir kəlmə demişdi ki,
kişi arvadsız qala bilməz, –
bacım az qalmışdı onu
evdən qovub çıxara...
Sonra...
Daha heç kəs qarışmadı...
– Anam nə qədər ki sağdı,
ruzidi, oddu, ocaqdı, –
evdə hər şey yolundaydı.

Nübar Eldarqızı

Yaxşı da olmasa, babatdı...
Yaşını bəhanə eləyib iş yeri
atamı işdən çıxartdı, –
anamdan sonra...
Atam, onsuz da azdanışındı,
daha da dinməz oldu,
süstləşdi...
Arıqladı,
səhhəti pisləşdi...
Atamızın ən ağır vaxtlarını
ən çox o bacım görmüşdü.
Danışır ki,
bir dəfə həyətimizin iti
adımı tanımayıb hürmüşdü...
O zaman mən qonşu kənddə
“Sürgündə” yaşayırdım.
Çətin şəraitdə, dar gündə yaşayırdım...
Bir çətən külfət vardı o evdə...
Mühəribə, yoxluq, qılıqlı...
Söz-söhbətdən bezirdik...
– Nə qədər uzatsam da,
“iki addımlıq”dan əlim çatmirdı atam
evinə...
Adam ata evinə gedəndə sevinər,
anasız evdə sevinc nə gəzirdi?!
– Bu gün hamı siyasətdən danışır...
Sizlərdən kim bilir,

– ən böyük siyasetçi fələkdi!?
Bacım illər sonra iki uşaqlı dul kişiyə əra
gedəcəkdi...

VER ÖZÜNƏ

Söy bu baxtı, bu taleyi:
– Ay bu baxtı, bu taleyi!..
Qıy bu baxtı, bu taleyi,
Kim yazıbsa, ver özünə!

Yaza-yaza şair yazdı, –
Qismətini sözdən asdı!
Xoşbəxtliyi bir abzasdı,
– Kim yazıbsa, ver özünə!

...Qəlbimdə bir darıxmaq var!..
Bu depressiyadan çıxmak var...
Bir ad yazılı çaxmaq var,
Kim yazıbsa, ver özünə!

SÖZ BAZARI

Bu gün söz bazarına getdim.
Bir tərəf qələbəlikdi.
Ucuz söz qalmamışdı.
Məsələn: – yaltaq”, “qorxaq”...
“Binamus”, “biqeyrət”,
“Viqdansız”tək sözlər hamsi
alınmışdı.
Bir ucdn alıcı gəlirdi-
Hər zümrədən...
Hara getdim,
hər yerdə növbə...
Bir söz vardı,
Almaq istəyən ən çox qocalardı:
– “Tövba!”

“Qəddarlığ”ı alan çox,
“Nankorluğ”u alan “N” qədər!..
Bəzi sözlər vardı ki,
Tələb təklifdən çox geriydi.
“Təmənnasız”, “minnətsiz”...
“Yaxşılıq” da onlardan biriydi...
Bir aqsaqqaldan sordum:
Ümumi vəziyyət
necədi?
– Kasadlıqdı, – dedi.
– Ən dəyərsiz söz «insan»,
Ən baha söz
“Azadlıq”dı...

BİR, DOQQUZ, ÜÇ, YEDDİ...

Qapı-baca bilmir, gedir, qayıdır...
Sanki məhərrəmlik, oruc ayıdır.
İştahı diş altda, dibsiz quyudur, –
Çoxdan tanıyıram mən bu taleyi.

Sümük tulladılar, cumdu köpəklər,
Harda yağlısı var, qapdı zirəklər...
Qırmızı çizgini aşdı tək-təklər,
– Çoxdan tanıyıram mən bu taleyi!

– Onu Seyid Əzim, Sabir yaşadı,
Müşfiq Nargin, Cavid Sibir yaşadı,
Adını gözləyən məzar daşdı! –
Çoxdan tanıyıram mən bu taleyi.

...Sən qədər yazarsan, – pozan tapırlar!
Xaindir! – Ad qoyan “ozan” tapırlar.
Bu cəhənnəm, bu qır, – qazan tapırlar,
Çoxdan tanıyıram mən bu taleyi!

Bəraət!..
Nə acı bir güzəşt oldu...

Sonra küçə oldu, prospekt oldu...
Dərsliyə salındı, sual, test oldu, –
Çoxdan tanıyıram mən bu taleyi!..

– Üstün dəyişiblər, alt qatı eyni!
Edam olunanı, cəlladı eyni...
Bir, qoqquz, üç, yeddi, – kod adı eyni,
Çoxdan tanıyıram mən bu taleyi!..

ADAM TƏLƏSİ...

Bu oğlan dəlidir – bir qız dəlisi!
– Divanə bir qız var,
eşqə düşübdür...
– Bəs eşq özü nədir?
– Adam təlesi!..

Bu sevgi yaşanan yaz – çoxdan olub...
Bu, qoca qarıdır, qız çoxdan ölüb...
Dipdiri bir eşqə heykəl qoyulub,
Üstündə ağlayan illər ölüsü...

Orda bir ev vardi, uçulub ölüb...
Vaxtı çatan-çatan seçilib ölüb...
Adam var, gözümədə kiçilib, ölüb –
Ölümün də beləsi.

Başı dik saxlamaq ağıl istəyir.
Düz sözü söyləmək oğul istəyir.
3 alma EŞQinə nağıl istəyir
Millətin köləsi!
–EŞQ – adam təlesi!

QƏMİN AQREQAT HALI

Niyə məni görmürsünüz? –
Gözünüzün önündəyəm...
Qəmin aqreqat halında,*
Şairin it günündəyəm...

Misqal-misqal, dirhəm-dirhəm,
Qüssə çəkir, dərd bölürəm,
Mən hər gedənlə ölürem,
Hər gələnin sinnindəyəm.*

Güzgütəm, bax, özünü gör, –
Əziləndə əzəni gör!...
Sən istəsən, yüzünü gör, –
Mən bilirəm, minindəyəm!

Yal üçün yalaq olmadım,
Gül oldum, alaq olmadım!
Kimsəyə calaq olmadım,
Dədə-baba genindəyəm!

Hər dəmir qatar götürmür,
Hər zaman Nübar yetirmir!
Nübar bitir – Haqq bitirmir,
Fərqindəsiz, zənnindəyəm!

BİTMİŞLİYİN TƏNTƏNƏSİ

Hər şeyin əvvəlinə sonu yazılıb.
“Yararlılıq müddəti” insanın alnına çizilib.
Ona görə inanmırıram möcüzəyə...
Sevgim sözüm kimidir:
yerinə düşmədi...
Mən də elə tərsəm,
Heç yerimi dəyişmədim!..
Üsyankaram hər şeyə!
– Niyə əsgər əsgəri öldürür,
Niyə?

Torpaqmı az, yermi yoxdur,
İnsanın insanla nədir sorunu?
Niyə insanlar milliyyətinə, dininə,
Dinsizliyinə görə mühakimə olunur?
–Niyə?!
Suallar qarşısında acizəm deyə,

Ədalət məhkəmələrini yox,
ilahi ədalətii çox sevirəm:
Sonda bütün zülmkarlar – fironlar, tiran-
lar, diktatorlar
haqqın lənətinə qovuşur!
Bu dünyada olmasa da,
axırətdə haqq yerini tapır.
Oxşar talelilər bir-birinə qonşudur: –
Cənnətliklər, cəhənnəmliliklər...
Nöqtələr...
Nöqtələrin piki – Nida!
Bitmişliyin təntənəsi!
Və son:
İnkişafın-pik nöqtəsi!
Zülmün-pik nöqtəsi!!
Səbrin-pik nöqtəsi!!!
Əlvida, dünya, əlvida!..

XAOS

– Bütün ölürlər müflis olmuş dirilərdir!
Çılpaq ruh qalxır göyə...
İnsanlar bir gün belə dözmür sevdiyinin
ölüsünə,
Ya torpağa göndərirlər, ya da krematori-
yə...
Ona görə
Özləmişəm «yox»olmağı!
Doğulmazdan əvvəl
hər şey – YOX idi!
Var olduq, olmadıq,
“Ömür” deyilən başımıza min corab
toxudu.
– Bir yanda bəsirət, bir yanda cəhalət...
Bir tərəfdə qüdrət, bir tərəfdə nifrət...
VƏ BİR QRAM AZADLIQ üçün çəkilən
zillət!..
Sonra...

Düşüncələrini qəlbinə – ev həbsinə
göndər və sus!
SOS!
– İnsanlıqda düşüş – qiymətdə endirim!
– Vicdan çatışmazlığı,
qeyrətdə endirim...
Və budur dünyanın mənzərəsi:
– Kölələrin sonsuz narazılığı,
asilərin ümidsiz mübarizəsi,
mütilərin şükrənlığı...
Ən pisi gecələrin deyil, səhərlərin qaran-
lığı...
Və daha da pisi –
Tənhalıqdan şikayət də bir dəb...
– Əsl yalnızlığı bir sən bilirsən,
ya Rəbb!!!

Epiloq:

– Bizi ancaq inandıqlarımız aldadır...
Bizi ancaq sevdiklərimiz ağladır...
Bizi ancaq yazdıqlarımız anladır...

FEVRAL QALDI ÜSTÜMÜZƏ

Ağzı pozuq, ağzı yava,
Biri toyda saldı dava.
Sümüyünə düşmür hava,
Söz də soxdu bəstəmizə.

Fəndlər yeni,
dəndlər təkrar,
Yoxsula – yox! Varlıya – var!
Şərbət verən nəbzi yoxlar,
Dərman olmaz xəstəmizə!

Ha mərd ol, ha döy döşünə,
Əl uzadan yox düşənə!

Dost olduğuyçün düşmənə –
Düşmən olduq dostumuza.
Ruhduq, canı ödünç aldıq,
Gen dünyadan bir kunc aldıq.
Zalim fələkdən gün çaldıq, –
Fevral qaldı üstümüzə!..

ƏRƏFƏ

Küləklər ahdan başladı.
Yağışlar şəhdən başladı,
Adəm ilə Həvva çasdı,
Dünya günahdan başladı...

Bir günah da biz elədik,
Elə bildik, düz elədik,
Çatana «sevirəm» deyib
Sözü sevimsiz elədik...

Nə qədər eşq, o qədər qəm!
Belə gəlib dünya, aləm.
Kimi bizi qaraladı,
Kiminə biz cəkdik qələm...

Keçmir bu Yerdə nazımız,
Eyzən qəm çalır sazımız.
Torpaq payın alıb susur
Razımızla narazımız...

Günəş keçir o tərəfə:
Xəbərdir, qoyulur zərfə.
Səhər əyan olacaq, bu
nəyə son, nəyə ərəfə...

MANQAL SƏFASI

Quzunun nəslini araşdırıldılar,
Sütülü manqala yaraşdırıldılar!

Qıp*-la qırmızını yarışdırıldılar,
Mən də nəticəni maraq elədim.
Ətlər gah istiot, gah duz istədi...
Piylər cız-bız oldu, off, nə istidi!
Ən məsum günahkar, bəlkə, tüstüdü,
O da gözlərimi sucaq elədi...

Halva söyləməklə dil dada gəlməz.
Tox acın halını, əlbəttə, bilməz!
Göz haqqı var imiş, burun haqqı bəs? –
Qonşuları iyə qonaq elədik...

Ağızlar sulandı, pozuldu süslər,
Qədəhlər toqquşdu, kəsildi səslər,
Quzular yeyildi, soyudu hissələr –
Utanmadan qurda qınaq elədik!

ZORNAN OLMUR...

Bir ay gözə görünmürsən,
Maraqlanan, soran olmur.
Hər şey yazılıb, oynanır,
Və heç bir şey zornan olmur!..

Bunca din var, günah bitmir...
Niyə göylərə ah çatmır?
Adam çoxdu, Allah çatmır?!
Tək-tək olmur... xornan olmur...
Səhv elədik, yazar olduq,
Aldıq, satdıq, bazar olduq...
Yalvarmaqdən bezar olduq,
Yağnan olan şornan olmur!..

Ümidlərim çılik-çılik,
Qəlbim desən, dəlik-dəlik,
Dərdə çıxıram gündəlik,
Yoxnan olur, varnan olmur!

Qapı varsa, açanı var!
Dəlikdən də keçəni var!
Yəni baxtdan qaçanı var? –
Tale korsa?!
Kornan olmur...

SERGEY YESENİN!..

*Sonuncu şeirini qanıyla yazış səhəri gün
otel otağında intihar edən Sergey Yesen-
inə*

ƏRİZƏ

Açar deşiyindən azadlığa baxan qadın,
Ərinin qorxusundan hər gecə sancı çəkən,
doğan qadın
Gündə bir final fikirləşir
Həyatının sonu üçün.
Əlinin içində yazılıb hər şey...
Hər səhər dua zamanı
Allaha açır əllərini,
göstərir “ərizə”sini,
– Məni bu həyatdan azad et, Allah!

TABLO

– Şahə qalxmış dalğalar
Sahildə nə görubsə,
donub qalib...
Arxa fonda qızılı-qırmızı rəngə
boyanmış üfüq
və...
günəş elə o andaca sönüb qalib
tabloda...

Qıy vura-vura quşlar
Keçir bizim səmadan,
Qəriblikdə ölən var...

İnsanlıq elə öldü,
Bir saf toxum qalmadı.
Doldu qum saatımız,
Səhrada qum qalmadı...

Ah çəkirsən, peyklər ucadan çəkir!..
Kimsə dərk edirmi niyə, nədən yazırsan?!
Biri dərd-qəmini bacadan çəkir,
Biri küləklərə verib göndərir...
Biri günə sərir göz yaşlarını...
sən, sən yazırsan!..
Yazırsan dostlara, dünyaya...
Yavaş-yavaş, ölə-ölə...
Köpək balıqları üzür qanın iziyilə...
Dəndlər yiğilir... yiğilir...
sonra qopur zəlzələ,
içindəki dağıntıdan, söküntüdən yazır-
san...
Döymək istədiyin qapını çəşib
Yolun apardığı səmtə çıxmışan...
Dünya partlamağa hazır bombadı,
O canlı bombardan qəlpə çıxmışan!
Qəhvə, noxud, tarot fallarında sən
Qara yox, qırmızı rəngdə çıxmışan...
– Dərdin nəydi sənin?
Yaşamaq qorxusumu
ölümən bu qədər qorxusuz etmişdi səni,
Yesenin?!

Eərqanə SƏFƏRLİ

GƏLİRƏM

Yerin pis əməlindən
Üşüyürəm, İlahi -
Göydə bir ocaq qala,
Qızınmağa gəlirəm.

Çiynamdəki hörükər
Mələklərə yol açıb -
Dəftərimi bilməkçün
Arınmağa gəlirəm.

Qaranlıq peşimandı,
Qardaş bilib işığı -
Kəfənin iç üzünə
Sarınmağa gəlirəm.

Biz uçmaq vərdişini
Doğuluşdan itirdik -
Bir kəpənək belində
Barınmağa gəlirəm.

YENƏ

Yenə durna qatarı,
Yenə sazaq bir hava.
Yenə könlüm yön alır
O isti uzaqlara...
Yenə gün batımını
Gözləyir qamış səsi,

Bir də həsrət qoxuyan
Kədərimin naləsi...
Yenə günəş gedəcək
Öz doğma ocağına.
Yenə düşər qaranlıq
Yerin kor bucağına.
Yenə...
Yenə burda mən,
Bir də azğın ümidi -
Həm məni, həm özünü
Xəyallara kilidlər.

SEVGİ VALSI

Gəl, rəqs edək səninlə,
Mələklər savab yazsın
Ciynamızdə ritmlə...
Gəl, üzümüz ölümə
Dözək hər bir zülmə.
Zaman şərə qarışsın,
Gecənin işıqları
Gözümüzdən alışsın...
Tərləsin əllərimiz
Valsın şən notlarında.
Büdrəsin ayağımız
Zər qırçınlı donumda.
Cismim ağırlıq etsin,
Sol qoluna əksimi -
Oynayaq sənin ilə
Ölümüzlük rəqsini.

Balıq günü

Deyəsən, iyunun on yeddisiydi,
Mən də ki yaşımın on yeddisində.
Atam su açmışdı həyətimizə,
Ay da çırpinirdi suyun üzündə.

Yığmaq istəyirdim suyun üzündən
Ayın qırıq-qırıq şəfəqlərini.
Su aldı başına bir an içində
Qarğızın, yemişin hərələrini.

Su basdı hər yeri, qapı-bacanı,
Evin divarıyla yuxarı qalxdı,
Necə tullandısa əl boyda balıq,
Qapıdan düz evin içində baxdı.

Yatmadıq düz saat on ikiyəcən,
Balıqla oynadıq, suyla oynadıq.

Atam gedib suyu kəsdi dəhnədən,
Biz də evimizə qaçdıq və yatdıq.

Sübh tezdən oyandıq, qaçdıq həyətə,
Hıçqırıq dindirdi könül tarımı.
Balıqlar qalmışdı torpağın üstə-
Sular qoyub qaçıb balıqlarını.

Sularmış dünyanın ən vəfasızı,
Balıqla itirir sular dadını.
O gün yadımızdan çıxmasın deyə,
Atam balıq qoydu günün adını...

Unutmağın sevinci

On yaşım var idi anam oləndə,
Tap gətirə bilmirdim
Anasızlığa.
Məni apardılar bir az uzağa,
Xalamgilə,
İkimərtəbəli evləri vardi,
Pilləkənli.
Düşdüm, çıxdım,
Pilləkənlərdə yatdım hələ,
Anamı unutdum...

«ULDUZ»UN QONAĞI

**Ramil QASIMOV:
“Fikrət Əmirov adına
Gəncə Dövlət
Filarmoniyası
yerli camaatın
döyünen ürəyidir”**



“Ulduz” jurnalının budəfəki qonağı gənc yaşlarından bənzərsiz səsi ilə Azərbaycan musiqisində öz imzasını təsdiqləyən sənətkar, Azərbaycan Dövlət Akademik Opera və Balet Teatrının solisti, Fikrət Əmirov adına Gəncə Dövlət Filarmoniyasının rəhbəri, Əməkdar artist Ramil Qasimovudur. Ramil bəylə bu il 90 illik yubileyini qeyd edən Gəncə Dövlət Filarmoniyasının fəaliyyəti, yubiley hazırlığı, eləcə də özünün yaradıcılığı, pedaqoji fəaliyyəti haqqında geniş söhbət etdi:

— **Ramil bəy, ustadınız Mobil Əhmədovun böyüküb boy-a-başa çatdığı torpaqda bu gün bir mədəniyyət ocağının rəhbəri kimi çalışmaq necə bir hissdir?**

— Çox qürurverici bir hissdir, əslində. Yadımdadır ki, uşaqlıq illərimdə həmişə Mobil müəllimlə birlikdə Gəncəyə gedərdik. O zaman Gəncənin küçələrində gəzəndə, o tarixi abidələri yaxından görəndə ağlıma gəlməzdik ki, bir zamanlar müəllimin boy-a-başa çatlığı qədim Gəncə torpağında mədəniyyətimizin, Gəncənin döyü-

nən ürəyi olan Gəncə Dövlət Filarmoniyasının direktoru olacam. Bu, çox böyük etimaddir. Həyat belədir, o bizə gözlənilmədən hədiyyələr bəxş edir. Bu da mənim taleyimdə mənə verilmiş bir hədiyyədir. Mən həyatı uzun bir yol kimi ifadə edərdim. Bizə verilən vəzifələr, gördüyüümüz işlər, olduğumuz yerlər bu uzun yolun dayanacaqlarıdır və o dayanacaqların da hər birinin öz sərnişinləri var. Ancaq bütün yollar mədəniyyətin inkişafına gedir, onun daha da zənginləşməsi üçündür.

— **Mədəniyyətin inkişafı deyəndə nəyi nəzərdə tutursunuz?**

— Mədəniyyət sözünün özü “yenilik” deməkdir. Mədəniyyət bütün əsrlər, illər, hətta günlər, saatlar boyunca inkişaf edir. Mənim həyat şüarım belədir: “Bizi birləşdirən mədəniyyətdir”. Həqiqətən də, bizi mədəniyyət birləşdirir: daxili mədəniyyətimiz, nitq mədəniyyətimiz, etik davranış qaydalarımız və sair hər biri mədəniyyətə daxildir. Ümumiyyətlə, mədəniyyət bütün sahələrdə var. Hansı işlə məşğul olursa-

ol, orada mədəniyyət var. Düşünürəm ki, mədəniyyəti inkişaf etdirmək təkcə dövlətin yox, həm də xalqın missiyasıdır.

– Bugünkü günümüzdə mədəniyyətin inkişafından, gedışatından razınızı?

– Bunu təhlil etmək üçün saatlar, günlər lazımdır. Mədəniyyət birdən-birə inkişaf edə bilməz. Bu gün, məsələn, musiqi sahəsində özfəaliyyət önə çıxır. Kimi buna özfəaliyyət deyir, kimisi qeyri-peşəkarlıq deyir. Təbii ki, bu, peşəkar musiqiçiləri qane etmir. Çünkü insanlar 20 il təhsil alır və nəticədə hansısa təhsilsiz musiqiçinin önə çıxmağı qıcıq doğurur. Amma mən bu məsələlərə heç də radikal baxmırıam. Düşünürəm ki, mədəniyyətin daha da inkişafı üçün getdikcə ideoloji olaraq hər şey bünövrədən dəyişə-dəyişə yaxşıya doğru gedəcək. Fikrimcə, bu gün Azərbaycan mədəniyyəti inkişaf edir. Buna dövlətimiz tərəfindən yüksək qayğı göstərilir. Mədəniyyət sahəsində çalışan insanlar da bu uğurda öz töhfələrini təqdim etmək üçün çalışırlar. Hər bir halda böyük addımlar atılır və yavaş-yavaş da nəticələri görünür.

Azərbaycan mədəniyyəti çox zəngin köklərə malikdir və bizim ona adıq qalmağımız mütləqdir

– Sizcə, biz dəyərlərimizə nə qədər sadıq qala bilirik, yaxud sadıq qalma-hıyıqmı?

– Hər bir xalqın milli-mənəvi dəyərləri onun keçmişidir. Milli-mənəvi dəyərlər, milli ənənələrimiz, bizə miras olan tarixi folklorumuz, aşiq və digər sənətlərimiz var ki, biz buna mütləq sadıq qalmalıyıq. Nə qədər inkişaf etsək, dünyanın müasir, yeni təcrübələrindən, eksperimental mədəniyyət formalarından istifadə etsək də, yenə mənəvi dəyərlərimizə qayıdırıq. Bizim Üzeyirimiz var, Fikrət Əmirovumuz, Qara Qa-

rayevimiz, Mirzə Fətəli Axundovumuz, daha keçmişə getsək, Nəsimimiz, Füzulimiz, Nizamimiz var. Biz yeni yaranan xalq deyilik. Bizim xalqımız çox zəngindir. Ümummilli lider, dahi şəxsiyyət Heydər Əliyevin çox gözəl bir sözü vardır. O deyirdi, hər bir xalq öz mədəniyyəti ilə seçilir, sayılır. Azərbaycan mədəniyyəti də çox zəngin köklərə malikdir və bizim ona sadıq qalmağımız mütləqdir. Dövlətimiz, Heydər Əliyev Fondu, Mədəniyyət Nazirliyi bu istiqamətdə hər zaman ölkə daxilində və xaricində məqsədyönlü şəkildə böyük işlər aparır.

– Dəyərlərimizdən danışmışkən, bu il 90 illik yubileyini qeyd edən Gəncə Dövlət Filarmoniyası bir əsrlik tarixinə necə sahib çıxır? Bir rəhbər kimi siz bu-nu necə davam etdirməyi düşünürsünüz?

– Azərbaycan musiqi tarixində Gəncə Dövlət Filarmoniyasının öz tarixi ənənələri var. Büyük sənətkar, əbədiyaşar Fikrət Əmirovun adını daşıyan bu nəhəng musiqi ocağı, dünyanın ən gözəl filarmoniyalarından biri olan Gəncə Dövlət Filarmoniyası məhz cənab prezident İlham Əliyevin qayğısı nəticəsində 2017-ci ildə yenidən istifadəyə verildi. Bu, təkcə Gəncə və gəncəlilər üçün deyil, bütövlükdə Azərbaycan musiqisi üçün böyük bir töhfə oldu. Çünkü filarmoniya nəhəng bir konsert müəssisəsidir. Bu günün özündə də dörd bir yanımıza baxanda dahi Üzeyir Hacıbəylinin izini görürük. Gəncə Dövlət Filarmoniyası da 1935-ci ildə məhz Üzeyir bəyin təşəbbüsü ilə yaranıb. Üzeyir bəy o zamanlar çox çətin, məşəqqətli bir dövrdə bu filarmoniyani yaradıb. Bu o dövr idi, onda insanlar hələ klassik musiqini qəbul edə bilmirdilər, Üzeyir bəyin sağında-solunda böyük musiqiçilər yetişməmişdi, onları Üzeyir bəy yetişdirdi. Daha sonra isə bu missiyani Fikrət Əmirov, Qənbər Hüseynli və Azə-

baycanımızın müxtəlif tanınmış musiqi xadimləri davam etdirdilər. Müəyyən səbəbə görə bir müddət filarmoniya öz fəaliyyətini dayandırdı, amma 2017-ci ildən etibarən davamlı fəaliyyətdədir. Fikrimcə, 90 illik yubileyin keçirilməsi, eləcə də idəya müəllifi və bədii rəhbəri olduğum, yubiley çərçivəsində ölkəmizdə ilk dəfə keçirilən Fikrət Əmirov I Ümumrespublika Musiqi Festivalının təşkil olunması musiqi ictimaiyyətinin bayramına çevriləcək.

– Sizcə, filarmoniya sizin rəhbərliyinizlə nə qazandı və bundan sonra nə qazanacaq?

– Bu sual, əslində, tamaşaçılara verilsə, daha doğru olar. Sadəcə, qeyd etmək istərdim ki, rəhbərlik etdiyim il yarımdüzdəndə biz orada “Gəncə və gəncəlilər”, “Urbanda görüşərik”, “Xalqın mədəni sərvəti”, “Gəncənin döyünen ürəyi”, “Üzbəüz”, “Musiqi kimliyimiz”, “Cüçələrim” Uşaq musiqi paradı, “Musiqinin gücü” və sair kimi bir sıra layihələr, gənc rəssamların sərgilərini təşkil etdik. Gəncənin tarixi simaları çoxdur. O simalar ki, ta qədim zamanlardan bu günə kimi tək Gəncənin deyil, eləcə də Azərbaycanın adını dünyada tanıdıb. Məhsəti Gəncəvidən, Nizamidən üzü bəri nə qədər dahilər yetişib Gəncədə. Onların hər biri bəşəri insandır. Məsələn, “Gəncə və gəncəlilər” layihəmizdə də məqsədimiz həmin insanları, Gəncənin qədim tarixini bir daha tənitmaq və təbliğ etməkdir. Ayda bir dəfə bu layihənin növbəti rubriki həmin dahi şəxsiyyətlərimizə həsr olunur. Sağlam, çalışqan, yenilikçi və işgüzər komandamızın zəhməti sayəsində biz bu layihələri həyata keçiririk. Amma şübhəsiz ki, qayğı, diqqət olmasa, bunları bacarmazdıq. Bunu da dövlətimizdən görürük.

Mənə elə gəlir ki, komandamız mənimlə birlikdə Gəncənin mədəni həyatına

kiçik də olsa, öz töhfəsini verdi. Əgər bunu edə bilməmişksə, xoşbəxtəm.

Mədəniyyətimizin, incəsənətimizin, musiqimizin maarifləndirilməsi istiqamətində iri və fundamental addımlar atrıq

– Filarmoniyanın repertuar seçimini necə aparırsınız?

– Özüm seçiləm. Layihələrə bölürəm, sonra isə sistemləşdiririk. 2026-cı ilə qədər bizim repertuarımız hazırdır. Repertuarı seçərkən yalnız və yalnız maarifləndirməyə diqqət edirik. Gənclərin maraqları dairəsi də bizim üçün əhəmiyyət kəsb edir. Mədəniyyətimizin, incəsənətimizin, musiqimizin maarifləndirilməsi istiqamətində iri və fundamental addımlar atrıq.

– Maarifləndirmə deməşkən, Gəncədə və ətraf ərazilərdəki incəsənət məktəbləri ilə əlaqələriniz varmı?

– Oraya gedən kimi “Xalqın mədəni sərvəti” layihəsi ilə Gəncə-Daşkəsən regional idarəsi ilə əlaqələri qurduq və bütün ətraf bölgələrdəki incəsənət məktəblərində tədbirlər planlarını həyata keçirdik. Bundan sonra da davam edəcəyik.

– Baş Gəncə camaati, sakinlər necə, maraqları göstərirler mi?

– Təəssüf ki, tamaşaçı problemimiz var. Tamaşaçıları cəlb etmək üçün çox cəhd edirik. Bu problem tək bizdə yox, bütün dünyada var. Dediym kimi, bu gün yüngül musiqiyə daha çox maraqlı var. Bu, yaxşıdır, pisdir deyib təhlil etmirik, sadəcə, olan budur. Biz çalışmalıyıq, cəhdlər etməliyik, məğlub olmamalıyıq. Bəli, bu gün tamaşaçı məhəbbəti azdır. Amma dayanmaq olmaz. Hər vəchlə klassik musiqimizi, ciddi, peşəkar musiqimizi inkişaf etdirməliyik.

– Bu rəhbər vəzifələr sizin şəxsi yaradıcılığınızı necə təsir göstərir? Mane olmur ki?

— Yaradıcılığım heç zaman inzibati işimə mane olmayıb. Mənim yaradıcılığım hayatımdakı ayrıca xətdir. Bəzən deyirlər ki, yaradıcılıqla inzibati işi birlikdə aparmaq çox çətindir. Mən bu çətinliyi yaşamıram. Təbii ki, ekranlara çox çıxmırıam, müsahibələr vermirəm, bayağı verilişlərdən qaçıram. Mənə bunların heç biri maraqlı deyil. Mən klassik opera ifaçısıyam, elmlə məşğulam. Əgər şou ifaçısı olsaydım, yəqin, gündəmdə qalmaq üçün çalışardım. Amma bu gün mənim ona ehtiyacım yoxdur. Ümumiyyətlə, mən nəfsimi idarə edən insanam, böyük ambisiyalarım yoxdur. Sağlam düşüncəli insanam. İnkışaf etmək istəməyən sağlam düşüncəli sayıyla bilməz. Mənsə inkişafa can atrıram, hər gün öz üzərimdə işləyir, daim mütaliə edirəm. Yaradıcılığım isə heç zaman dayana bilməz. Çünkü dövlətim mənə “Əməkdar artist” fəxri adını verib, klassik opera janrında ən gənc Koroğlu olmağa layiq görülmüşəm, Milli Konservatoriyada baş müəlliməm, Azərbaycanda ilk dəfə ödənişsiz əsaslarla fəaliyyət göstərən Bülbül vokal məktəbinin təsisçisi və direktoruyam. Bütün bu etimadları doğrultmaya bilmərəm. Yaradıcılığım öz axarında davam edir, yeni opera üzərində işləyirəm. Düşünürəm ki, hər şey yaxşı olacaq.

Azərbaycan mahnlarını ifa edərkən tam özüm oluram

— Motivasiyanı nədən alırsınız?

— Motivasiyanı özümdən, Xəzər dənizindən, Niyazinin “Rast” simfonik muğamından, yeni ideyalarımı, layihələrimi yazağım təzə dəftərlərdən, yaxşı yanan qələmlərdən, ola bilər, yağılı hava, ya da günəşli havadan alıram. Hələ uğursuzluğa düşər olan bir layihəm olmayıb. Gördüyüm işlər böyük rezonansa səbəb olub, çünkü

həmin layihələri A-dan Z-yə qədər ölçübüçir, iş prosesinə isə özüm nəzarət edirəm.

— Bu saydıqlarınız, ya da saymadıqlarınız dilə gəlsə, sizcə, hansı Ramil Qasımovu olduğu kimi tanıda bilər?

— Azərbaycan mahnlarını oxuyanda mən tam özüm oluram. Heç vaxt heç kimi təqlid etməyi sevməmişəm. Bəlkə də, auditoriya ona görə mənə etimad göstərib, çox istəyir. İfa edərkən hissərimi tam şəkildə ifadə edə bilirəm. Məqsədim o deyil ki, bu mahnını ifa edim, məqsədim odur ki, üç dəqiqə ərzində tamaşaçını buna inandırıram. Üç dəqiqəlik mahnını ifa yox, ifadə etmək mənim üçün olduqca asandır. Çünkü mən onun məsuliyyətini hiss etsəm, buna məsuliyyətlə yanaşsam, səmimiyyətsiz olacağam. Tamaşaçı məni dinləmək istəyir ki, oradadır, niyə o zaman məsuliyyət haqda düşünməliyəm? O müddətdə mənim qeyri-səmimi olmağa ixtiyarım yoxdur. Bəzən deyirlər ki, səhnə məsuliyyətdir. Xeyr, səhnənin heç bir məsuliyyəti yoxdur. Bu, insan aqibəti deyil, onların öhdəliyini götürmürsən ki, məsuliyyət də hiss edəsən. Əksinə, sən onlara xoş anlar bəxş edir, emosional duyğular ötürürsən. Bu, çox gözəldir.

— Bəs musiqinin məsuliyyəti?

— Azərbaycan musiqisinin görkəmli bəstəkarlarının çoxu ilə canlı ünsiyyətdə olmuşam. Tofiq Quliyev, Süleyman Ələsgərov, Ramiz Mirişli, Oqtay Kazımı, Emin Sabitoğlu, Şəfiqə Axundova, Vasif Adıgozəlov, Ramiz Mustafayev, Arif Məlikov kimi bəstəkarlarla işləmişəm. Onların çoxu mənim səsimə mahnı yazıblar. Bu gün mən onların əsərlərini tədris edərkən hansısa intonasiyanı dəyişəndə-sizə əminliklə deyirəm-zamanında onların özləri deyirdilər ki, Ramil, belə daha qəşəngdir. Təbii ki, musiqidə məsuliyyəti qoruyuram, amma daxili ifadə ki var, o, bəstəkarlıq deyil,

ifaçının hissləridir. Sözün fəlsəfəsinə varmaq lazımdır. Bir vurgunu səhv edəndə sözün gücünü itirirsən. Sözün gücünü itirmək olmaz.

– Ruhən azad insansınız?

– Hər zaman... Heç nöyim belə olmasa, özümü neqativ hiss etmərəm. Həmişə azadam. Amma çox məsuliyyətliyəm. Hər zaman mənə göstərilən etimadı doğrultmağa çalışıram. O etimadı itirsəm, çox pis pərt olaram, utanaram. Düşüncəm, fəlsəfəm azaddır, amma ənənələrə də sadıqəm. Məsələn, Azərbaycan kişi ənənələrini qoruyuram. “Kişi belə eləməz” düşüncəsinə sahibəm.

– Mane olmur sizə?

– Bəzən mane olur. Çünkü müasir həyatın ritmi çox fərqlidir. Amma ataların “palaza bürün, elnən sürün” sözünə də inanmırıam. Bəlkə, palaz səhv gedəcək? Bəs mənim öz düşüncəm, öz ağlım? Mənim üçün ən qorxulu insan - əqidəsi bəlli olmayan insandır.

– Bir pedaqoq kimi nəyə diqqət edirsiniz?

– Tələbələrlə ünsiyətdə çox rahatam, bəzən sərtəm. Təhqiri, səsimi qaldırmağı sevmirəm. Çalışıram onlara izah edim ki, heç kimi, hətta məni - öz müəllimlərini belə təqlid etməsinlər. Təqlidə cəmi bir il icazə verirəm, sonra isə olmaz. Çünkü təqlid yaxşı bir şey deyil, o, surətdir. Onlar özlərini tapmalı, özləri kimi olmalıdırlar. Bizə yeni Bülbüllər, Rəşidlər yox, yeni adalar lazımdır. Biz onların zirvəsinə çatmamalıyıq, öz zirvəmizi yaratmalıyıq.

– Yenidən filarmoniyanın 90 illik yubileyinə qayıdaq, yubileyə necə hazırlaşırsınız? Nə kimi planlarınız var?

– Martin 9-u filarmoniyanın 90 illik yubileyi tamam olacaq. Bununla əlaqədar 4-9 mart tarixlərində Fikrət Əmirov I Ümumrespublika Musiqi Festivalını keç-

rəcəyik. Martin 9-da yubiley gündə festivalın təntənəli bağlanış mərasimi baş tutacaq. Düşünürəm ki, bu, musiqimiz üçün böyük bir töhfə olacaq. Əminəm ki, çox gözəl və maraqlı musiqi bayramı olacaq. Hazırlıq işləri çox yüksək səviyyədə davam edir. Eyni zamanda il ərzində müxtəlif bölgələrimizdə yubiley tədbirləri də keçirəcəyik.

– Qarabağa gedəcəksiniz?

– Düşünürük, arzumuz və planlarımız arasındadır.

– Ramil bəy, maraqlı müsahibə üçün sizə öz təşəkkürümüzü bildiririk.

– Mən sizə, “Ulduz” jurnalının rəhbərliyinə, kollektivinə dərin təşəkkürümü bildirirəm. “Ulduz” jurnalı xalqımızın mədəniyyətində, ədəbiyyatında böyük bir yer tutur. Hər zaman Azərbaycanımızın milli incilərini, dəyərlərini təbliğ etdiyiniz üçün minnətdaram.

Söhbətləşdi: Şahanə MÜŞFIQ



QƏZƏL DE Kİ...

Getdim neçə yol eşq yolun qanlı dizimlə,
Bu vadidə getmək diləyən gəlsin izimlə.

Bir kimsə yə qeyzim, qəzəbim olmayıb əsla,
Vallahi, mənim davam olub ancaq özümlə.

Öz eybimə göz yummamışam mən göz açandan
Örtülməz həqiqətləri gördükcə gözümlə.

Ey Rəbbim, üzüm qarə, günahım çox, əlim boş,
Neylim, səninəm mən yenə səhvimlə, düzümlə.

Baş açmadıım əvvəl dolaşıq badırələrdən,
Dərk eylədim axır səbəbin dərdə döyümlə.

Hər hadisə bir fəsl imiş ömrüm kitabında,
Söz-söz düzülüb hər biri rəbbani düzümlə.

Biz dərdi alıb zövq verən şe'rə çevirdik,
Dərdin, deyirəm, bəlkə, budur dərdi bizimlə?

Arzum bu yaşimdə budu, bir isti ocaqda
Bir ömrü bərabər bölüşüm ruh əkizimlə.

Xoşbəxt olaram hər iki aləmdə, Siraci,
Bir qəlbə işiq bəxş eləsəm bircə sözümlə.

Var öylə bir qəmim ki, min qəm onda cəmdi, birdənəm.
Özüm də bilmirəm fəqət bu qəm nə qəmdi, birdənəm?!

Gözüm səbəbsiz anidən dolur, dilim kilidlənir.
Bu nə fərəh kimi fərəhdi, nə ələmdi, birdənəm.

Məəttələm, bu eşqə sövq ilə yanın mənəm, görən?
Ya özgə bir bədəndə can tapan Kərəmdi, birdənəm?!

Yadındamı bizim vida, nə cür demişdin əlvida?!
Dilin deyirdi, qalma, get! Gözünsə nəmdi, birdənəm...

Mənə könül verəndəmi gözün düşüb həyatıma?!
Ürək müqabilində bir ömür sələmdi, birdənəm.

Ömür qəfil keçibəsə də, səsin unutmuşamsa da,
Siraci, mən həmin mənəm, o, birdənəmdi, birdənəm.

Heç nə olmaz daha, canım-gözüm, əvvəlki kimi,
Çiçək açmaz daha şərim-sözüm əvvəlki kimi.

Sən gülürdün, güc alırdım gülüşündən, gözəlim,
Daha məndən tələb etmə dözüm əvvəlki kimi.

Danışan gözlərimiz indi niyə lal dayanıb?
Niyə ünsiyyətimiz yox bizim əvvəlki kimi?

Sən gedəndən, inan Allaha ki, gün görməmişəm,
İşığım yoxdu, günüm-gündüzüm əvvəlki kimi.

Gəl, qayıt, yasamən üzlüm, başını qoy dizimə,
Dağınış tellərinə gül düzüm əvvəlki kimi...

Ahu ürkəkliyi var səndə, mənim yoxdu gücüm,
Səni ram etməyə bir yol gəzim əvvəlki kimi.

Dil tapıb gül nəfəsin dəydiyi daşlarla, gülüm,
Gecələr dar küçənidə gəzim əvvəlki kimi...

Ey Siraci, dilərəm bir sürünum yarə tərəf,
Yox təvanım, sözə baxmır dizim əvvəlki kimi.

Ey mənim ruhumu aram eləyən rum gözəli,
Var imiş səndə əzəldən, gözəlim, rəssam əli.

Buna söz yox, deməli!
Sən özün ali bir əldən çəkilən canlı əsər,
Saçların sırmə, əlin incə, şalın işləməli,
Yanağın dişləməli...

Nə məlahətlə baxırsan, sənə qurban, kətana,
Seyr edir sanki öz övladını şəfqətlə ana.
Can verib ruhun ona!
Nə nəzakətlə qələm sancaq olub tellərinə,
Akvarellər bulaşış eşqimin ağ güllərinə,
O zərif əllərinə!

Bəxtəvər firçanı hərdən yerə qoy, radionu aç,
Latte buğlansın əlində bir az, ey qəhvəyisaç,
Arabir dincliyyə qaç.
İzləsin birgə səninlə evinin pəncərəsi:
Yollar, insanlar, ağaclar, qapının yan-yörəsi,
Bakının mənzərəsi...

Qara gəldi ruzigarım, qucağından ayrı düşdüm.
O qızıl şəfəqli gündən – yanağından ayrı düşdüm.
Damağında dadi qaldı, dodağından ayrı düşdüm.
Bizi ayrı saldı dünya...

Axı mən nə bir qəribəm, nə uzaq bir eldə sürgün,
Elə öz içimdə sənsiz yaşaram mən üzgün-üzgün.
Adını unutmuşam mən, gedənin daha gedən gün,
Bir adı olur da – Leyla.

Qalan öz qəmiylə məşğul, gedən öz yolunda məmnun,
Qalanın həyatı durğun, gedənin həyatı coşqun.
Gedənə desəm də Leyla, nə öz adım oldu Məcnun,
Nə bizim məhəllə səhra.

Soyuyub məhəbbətimdən, daha qaynayıb-qarışmaz,
Üz-üzə mənimlə gəlsə, ürəyin açıb danışmaz.
Bilirəm ki, o vəfasız elə bərk küsüb, barışmaz.
Nəsə var ümidim amma...

MƏHƏMMƏD FÜZULİ: SİTUATİV VİZUALLIQDAN TƏSƏVVÜFİ STRAKSİYAYADƏK (1-ci yazı)



Sərxan XAVƏRİ

Filologiya elmləri doktoru

Bu gün dünyada sosial-iqtisadi və mədəni-mənəvi tərəqqinin müxtəlif sahələrində – elm, təhsil, iqtisadiyyat və siyasetdə, xüsusən dəqiq elmlər üzrə yeni biliklərin əldə edilməsi və sinaqdan keçirilməsi prosesində sosial-humanitar biliklərə və onun praktiki alətlərinə – humanitar texnologiyalara tələbat görünməmiş dərəcədə artmışdır. Bunun başlıca səbəbi cəmiyyətin ideoloji paradiqmalarının, qlobal siyasi trendlərinin nəzərəçarpacaq dərəcədə qeyri-humanistləşməsi, onun bəşəriyyətin fundamental mənəvi-ideoloji tələbat və maraqlarından kəskin şəkildə uzaqlaşmasıdır. Təhlillər göstərir ki, indiki sivilizasiyanın hələlik lokal çərçivələrdə olan hərbi münaqişələrin, müharibələrin dəhşətli nəticələrini proqnozlaşdırmaq həssaslığı əhəmiyyətli dərəcədə azalmış, onu mənəvi prinsiplər əsasında idarə etmək səriştəsi və marağın isə arxa plana keçmişdir. Vəziyyətin

əsaslı olaraq dəyişdirilməsi zərurəti sosial humanitar elm sahələrinin müasir şəraitdə əhəmiyyətini və funksionallığını xüsusi olaraq artırır. Ona görə də bütövlükdə cəmiyyətdə humanitar təfəkkür və humanitar mədəniyyətin bərqərar edilməsi zəruridir.

Son dövrlər bəşəriyyətin üzləşdiyi bir sıra qlobal problemlərin həlli istiqamətində fəlsəfi-idraki, mənəvi-əxlaqi, sakral-dini, hətta siyasi axtarışlar humanitar dəyərlərə kütləvi bir dönüşlə də müşahidə olunur. Bəşəriyyətin tarixən yaratmış olduğu bir sıra sosial institutların, müxtəlif mədəniyyətlərin, dinlərin, mənəvi təlimlərin, hətta ayrı-ayrı mistik sektaların belə humanitar resursları indi əvvəlki dövrlərdə olduğundan daha çox səfərbərliyə cəlb edilir, onların mədəni energetik potensialından müasir yaşam meyarlarının tənzimlənməsi üçün müxtəlif üsullarla istifadəyə daha intensiv və məqsədyönlü cəhdələr edilir.

Yalnız milli bədii düşüncə çərçivəsində deyil, ümumtürk və ümummüsəlman, hətta ümumbəşəri mədəniyyət kontekstində “Füzuli universumu” üasir şəraitdə mənəvi energetik potensialı ilə funksional imkanlara malik nadir humanitar-mədəni dəyərlərdəndir və yuxarıda qeyd etdiyimiz kontekstdə xüsusi sosial funksional əhəmiyyətə malikdir.

Bu mənada, Füzuliyə hər dönüş yalnız milli hüdudlar çərçivəsində deyil, beynəlxalq miqyasda da xüsusi əhəmiyyət kəsb edir.

Bir məsələ vardır ki, Füzuli universimunun müasir milli ictimai şüurda aktiv iştirakı ilk növbədə ona XXI əsrin ən modern nəzəri-metodoloji elmi yanaşma prizmasından baxa bilmək peşəkarlığından bilavasitə asılıdır. Müasir şəraitdə klassik bədii irsə narahatedici bir tendensiya müşahidə olunmaqdadır. Klassik bədii irsə münasibətdə tərənnüm, vurğunluq bəzən metodoloji yanaşmanın baş prinsipi kimi çıxış edir. Mişel Fukonun “elmi mutasiya” adlandırdığı tendensiya – qeyri-elmi yanaşmaların özünü elm kimi təqdim etməsi faktı, təəssüf ki, bizdə klassik bədii irsə münasibətdə özünü tez-tez göstərir. Elmi yanaşma tədqiqatın sahəsindən, obyektindən, predmetindən, metodologiyasından, elmi problematikasından asılı olmayaraq universaldır, hətta təbiət və texnika sahəsindəki elmlərlə ictimai və humanitar elmləri əhatə edəcək dərəcədə universaldır. Klassik bədii irsə, o cümlədən Füzuliyə də bu universal baxış bucağından yanaşmaq lazımdır.

«İkicə misra daxilində cəmi on-on beş sözün semantik kombinasiyasından yaranan Füzuli beytinin tükənməz mənəvi

energetikasının sırrı nədədir?» – sualına professional elmi cavab vermək üçün müasir elmi humanitar düşüncəmizdə geniş yayılmış Füzulinin böyüklüyünə, orijinallığına, qeyri-adiliyinə, təkrarsızlığına, bənzərsizliyinə emosional vurğunluğun orbitindən qurtulub onun yaradıcılığına məhz mətn kimi yanaşmaq və bu mətni ixitisəli elmi təhlilin predmetinə çevirmək lazımdır. Nəhəng bir palid mürəkkəb genetik informasiya səviyyəsində kiçik bir toxumun içində yerləşə bildiyi kimi, Füzulinin nəhəng mənəvi-energetik potensialı da bədii mətnin içərisində gizlənmişdir. Füzulidə zahiri səviyyədə emosionallıq genetik informasiya səviyyəsində riyazi dəqiqliklə intellektuallığı əsaslanır. Füzulini dərk etmək üçün onu mətn kimi məhz genetik səviyyədə oxuya bilmək lazımdır. Vaxtilə böyük rus alimi Mixail Mixaylovıç Baxtin yazırkı ki, mətn istənilən humanitar elm sahəsinin ilkin veriləni və çıxış nöqtəsidir.

Hesab edirik ki, təqdim etdiyi mətnin iç strukturunun semantik polifonizmi ilə əlahiddə dərəcədə mürəkkəblik kəsb edən Füzuli yaradıcılığının da mövcud nəzəri təcrübədən istifadə etməklə tekst və kontekst münasibətlərinin təhlili prizmasından araşdırılması elmi baxımdan daha effektivdir.

Biz bir-biri ilə qarşılıqlı münasibətdə olan iki yanaşma səviyyəsi təklif edirik:

Məhəmməd Füzuli poeziyasının sinxron səviyyədə semantik-tekstoloji analizi:

Məhəmməd Füzuli poeziyasının diaxron səviyyədə kontekstoloji analizi.

Bunlardan birincisi, mətnin genetik informasiya səviyyəsində oxusunu, ikincisi isə mətnin tarixi inkişaf prosesi kontek-

tində tarixi-kulturoloji mühitlə, fəlsəfi mənada zamanla qarşılıqlı təsir və şərtlənməsini ifadə edir. Başqa sözlə, birinci səviyyədə Füzuli mətninin iç strukturu, ikinci səviyyədə bu strukturun müstəqil bir element kimi daxil olduğu kulturoloji sistemlə münasibətləri, dış strukturu analiz edilir.

Məhəmməd Füzuli poeziyasının sinxron səviyyədə semantik-tekstoloji analizi

Biz bu yanaşma ilə Amerika kəşf etdiyimizi iddia etmirik. Biz belə təhlil üsuluna Əli Hihad Tərlanın «Füzuli divanının şərhi» kitabında rast gəlirik. Eyni zamanda İ.V.Zotovanın «Mir Tağı Mirin qəzəllərində tekst və teksaltı» və Fliştinskinin «Poeziya ərəb-müsəlman mistiklərində özünüifadə vasitəsi kimi» məqalələrində də iki pilləli məzmun haqqında məlumatlar mövcuddur. Hər iki məqalə «Müsəlman mədəniyyəti kontekstində təsəvvüf» kitabına daxil edilmişdir.

Təsəvvüfünaslıqda normativləşən qənaətə görə, poetik bühlurluq, xalis estetiklik kəsb edən mətnə poetik və metafizik olmaq etibarilə iki pilləli məzmun mövcuddur. Poeziya sufi ideyanın ifadəsi statusunda iki pilləli məzmun kəsb edir:

- *Zahiri poetik struktur;
- *daxili metafizik struktur.

Məhz buna görə də bu şeirlərdə obrazlar eyni vaxtda sanki iki müxtəlif məzmun strukturunda mövcud ola bilirlər:

*Ümumanlaşıqlı səviyyəyə məxsus poetik məzmun strukturu;

*Mistik yaşantını əks etdirən fəlsəfi məzmun strukturu.

Bu strukturlar arasında əlaqələndirici həlqə rolunda isə simvol çıxış edir. Sufi şeirində simvolun qüdrəti mistik yaştıdan alınan təəssürat barədə maksimum təsəvvür oyatmaq səciyyəsində ifadə olunur.

Təsəvvüf şeirinin Xətaiyə qədərki mərhələsində poetik-sufi mətnin bu strukturları arasında sərhədlər aydın sezilməkdə idi. Lakin tədricən vahid məcrada bütövləşən və bühlurlaşan poetik təfəkkürdə bu planlar arasında sərhədlər silinir, poeziya yekcins xarakter kəsb edir. Belə yekcinslik bədii mətnə simvolun işarə etdiyinin (ilahi eşq, vəhdət, fəna, kəsrət və s.) simvol predmetinin özü ilə (şərab, sərv, dodaq, yanaq və s.) əvəzlənməsində əksini tapır.

Sufi şeirinin bu mərhələsini ərəb poeziyasında İbn əl-Fərid (XIII əsr) fars poeziyasında Hafiz (XIV əsr), türk poeziyasında isə Füzuli (XVI əsr) təmsil edir.

Füzulidə əvvəlki iki şairdən fərqli olaraq ikiplənlilik hərəsi ayrılıqda həndəsi mükəmməllik, bir-biri ilə münasibətdə isə elə vəhdət təşkil edir ki, poetik planın harada qurtarıl sufi-fəlsəfi planın haradan başlandığını sezmək olmur. Başqa sözlə, poetik planın mükəmməlliyi daxili təsəvvüfi məzmunla şərtlənsə də, daxili qatın özünə nüfuz etməyə imkan vermir. Füzuli fars dilindəki «Divan»ının dibaçəsində yazır: «Bir neçə gecə özümü təfəkkür atəsi içində əritdim və fars qəzəlləri divanını tərtib etdim ki, həm kamil müdəqqiqlər onun üstüörtülü gözəl məzmunlarından həzz alınlardı, həm də sadədil zəriflər onun zövq ziyafətindən paylarını götürsünlər».

Deməli, şair özü oxucu auditoriyasını iki zümrəyə ayırır: sadədil zəriflər və kamil müdəqqiqlər (tədqiqatçılar). Eyni zamanda

vahid mətndə hər iki zümrənin estetik zövqünü təmin etmək kimi şairdən böyük poetik istedad və ağır zəhmət tələb edən vəzifəni də qarşısına məqsəd qoyduğunu bildirir.

Məlum olduğu kimi, artıq Füzuliyyə qədər Şərq poeziyası istər poetik, istərsə də tematik baxımdan sırf kanonik sənət hadisəsi kimi formalaşmışdır. Bu semantik kanonikliyin nəticəsidir ki, uzun əsrlər boyu Şərqdə üç dildə qələmə alınan aşiqanə qəzəlin vur-tut ikicə semantik mərkəzi mövcud olmuşdur:

1. Aşıqin hicran əzablarının təsviri;
2. Məşuqənin gözəlliyyinin tərənnümü.

Və bu semantik mərkəzlər poetik baxımdan bir-biri ilə qarşılıqlı əlaqədə olaraq bir-birinin tamamlayıcısı kimi çıxış etmişlər. Klassik aşiqanə qəzəllərin poetikasına görə, ali mənəvi-əxlaqi dəyər səviyyəsinə qaldırılan eşq əzabının miqyasını heç nə yox, yalnız və yalnız məşuqun misilsiz gözəlliyi, yaxud da gözəlin misilsizliyi şərtləndirir. XVIII əsrin türk şairi Şeyx Qalib tərəfindən qələmə alınan «Hüsün eşq» əsərində gözəllik və eşq arasında münasibətlərə dair fəlsəfi-estetik baxışlar geniş şərh edilmişdir.

Füzulidə isə «eşq» və «hüsün» arasındaki mütənasiblik arifmetik səviyyədə düsturlaşdırılır:

*Hüsünən olduqca fiżun eşq əqli
artıq zar olur;
Hüsün nə miqdar olursa, eşq
ol miqdar olur.*

Qəribədir ki, heyrətamız «Füzuli orijinallığı» nə yeni semantik mərkəzlərin kəmiyyət artımı hesabına, nə də mövcud semantik mərkəzlər daxilində poetik keyfiyyətin yüksəldilməsi (semantik mərkəz-

lərin saxlanması şərtilə məcəz sərhədlərinin genişləndirilməsi) hesabına meydana çıxır. Ümumiyyətlə, kanoniklik əsas keyfiyyəti olan, istər poetexnoloji, istərsə də semantik baxımdan kleşeləşmiş qəzəldə bu cürə sərbəstlik etmək, ümumiyyətlə, mümkün də deyildir. Bəs Füzuli bu orijinallığa nəyin naminə nail olur? Bizim qənaətimizə görə, məhz situativ vizuallığın. Füzuliyyə qədərki Şərq poeziyasında obrazlılıq situativ vizuallıqdan məhrum idi. Olsada, epizodik xarakter daşıyırırdı. Poetik-emosional ovqat bilavasitə ənənəvi obrazlaşdırma vasitəsilə həyata keçirilirdi. Füzuli isə ilk dəfə olaraq mürəkkəb situativ obraz sillogizmlər qurmağa başlayır. Əs-lində, Füzuli rezonansı deyilən hadisə daha çox situativ vizuallığın nəticəsidir. Ona görə «situasiya» anlayışının Füzuli bəddi mətninin tədqiqində mərkəzi kateqorial anlayış olaraq götürülməsini təklif edirik. Qənaətimizə görə, poeziyada gerçekliyin obrazlaşdırılmasının füzuliyanəliyi bu anlayışın işığında daha aydın görünür.

Mövcud elmi ədəbiyyatlarda «situasiya» hadisələr çoxluğunun başvermə təkaktlılığı və təkrarsızlığı kimi tərifləndirilir. Yəni müəyyən zaman və məkan şərtləri daxilində ayrı-ayrı elementlərin qarşılıqlı münasibətlərinin doğurduğu müəyyən bir həyatı vəziyyət situasiya kimi dəyərləndirilir. Burada elementlərarası münasibətlər xüsusilə əhəmiyyətlidir. Çünkü situativliyi doğuran ən başlıca xüsusiyət məhz elementlərarası münasibətdir. Tədqiqatçılarından Nikolay Qartman yazırı ki, situasiya insanın istənilən təşəbbüsünü yalnız şərtəndirmir, həmçinin rəsmiləşdirir, yəni həyata keçirir. Buna görə də insan situasiyada hərəkət etməyə məcburdur. Bu

o deməkdir ki, situasiya həm də qərar qəbuluna təhrikdir ki, insanın azadlığı da məhz qərar qəbulunda seçim çoxluğundan asılıdır.

Qeyd olunanlar situasiya haqqında normativ ümumfəlsəfi mülahizələrdir. Bədii mətndə situasiyanı izah baxımından isə Avstriya filosofu Lüdvinq Vinqensteynin maraqlı mülahizələri vardır. Qərbədə dilin fəlsəfəsi üzrə ən yaxşı filosoflardan biri hesab olunan Vinqsteynin bu mülahizələri Füzuli poeziyasında situativliyin elmi izahı baxımından düzgün metodoloji yanaşma təqdim edir. Ümumiyyətlə, dili gerçəkliyin obrazı hesab edən Lüdvinq Vinqensteynə görə, obraz da gerçəkliyin modelidir. Filosofun yanaşmasına görə, təsəvvürdə canlandırılan istənilən real üçölçülü situasiya modelləri müxtəlif obrazlardır. Bu mənada obrazın elementləri reallığın obyektlərinin göstəriciləri, obraz elementləri arasındaki münasibətlər isə faktda obyektlərin münasibətləridir. O, bu mürəkkəb obraz-gerçəklik münasibətlərini aydınlaşdırmaq üçün belə bir sadə müqayisə təqdim edir: situasiya öz başçısının, babanın və ya atanın ətrafında toplılmış ailədir, obraz isə ailə fotosudur. Məlumdur ki, fotosəklin elementləri ailə üzvlərinin ayrı-ayrı avtoportretlərdən və interyerin digər detallarından təşkil olunmuşdur. Belə olan halda aydın olur ki, obraz elementlərinin konfiqurasiyası obyektlərin situasiyadakı münasibətlərini eks etdirir. Başqa sözlə, obraz elementlərinin konfiqurasiyası fotosəkildəki ailə üzvlərinin şəklin çəkilmə anındakı yerləşməsini eks etdirir.

Füzulinin bütün poeziyası müxtəlif həyatı situasiyaların fotolarından ibarətdir. Füzuli həyatı situasiyaların elə məqam-

ları poetik fotolarda dondurub bize təqdim edir ki, o foto bir tərəfdən gerçəkliyin dəmir məntiqinə əsaslanır, digər tərəfdən ya miqyasın böyüdüməsi, ya da tərs məntiq hesabına həmin həyatı məntiqin özü əleyhinə çevrilir. Müqayisə üçün deyək ki, belə bir estetikanın tamam tərsi sürealizmdir. Burada bütün estetik məntiq gerçəkliyin məntiqinin dağıdılması hesabına özünü gerçəkləşdirir. Füzulidə isə əksinə, heç bir halda gerçəkliyin məntiqi əleyhinə çıxılmır. Füzuli poetikası ilə bağlı mərhum Sabir Əliyevin məlum qənaəti var: Füzulinin ən miqyaslı mübalığələri belə real məntiqi əsaslara söykənir. Lakin bu, ilk baxışdan belədir.

Konkret mətnə keçək:

*Döñə-döñə ləli-meygunin öpər,
ey qönçələb,
Qılmasınmı rəşki cami-badə
xunindil məni.*

1. Poetik planda situativ vizuallıq:

Məşuqə şərab içir. Bunu kənardan seyr edən aşiq məşuqəni şərab badəsinə qışqanır. Çünkü aşiqin nəzərində gözəl şərab içmir, şərab badəsi məşuqənin al rəngli qönçə dodaqlarını öpür, özü də xüsusi canfəşanlıqla (döñə-döñə), həm də bu, aşiqin nəzərində yalnız ona görə belə deyil ki, şərab badəsi onun rəqibidir və aşiq onu həyasiqliqda ittihəm edir. Məşuqə öz misilsiz gözəlliyyindən dolayı etinasız və passivdir. Şərab badəsi isə əlinə düşən bu fürsətdən mümkün qədər çox faydalananmaq istəyir. Məşuqə ilə şərab badəsinin məhrəm münasibəti aşiqin qəlbini qana döndərir. Şair lirik aşiqin əhvalını bədii sual vasitəsi ilə çatdırır. Bu sual hələlik fikrin daha qüvvətli alınmasına xidmət edir.

2. Təsəvvüfi plan:

Simvolların işaret etdiyi təsəvvüfi anlayışlar: ləli-meygun (dodaq) – fənafillah, qönçələb – ilahi vüsala yetişməmək, cami-badə-ilahi eşq.

Təsəvvüf şairlərinin yaradıcılığında müştərək xarakter kəsb edən rəmz və məcazlarla zəngin «leksik fondun zahiri eyniliyi» (C. Şixiyeva) həmin məcazların mənə eyniliyi də demək deyil. Bu və ya digər şairin fəlsəfi dünyagörüşündən, mistik yaşantı səviyyəsindən asılı olaraq simvol müəyyən dəyişikliyə məruz qalır. Biz Füzuli poeziyasında simvolları şərh edərkən daha dürüst hesab etdiyimiz Əli Nihad Tərlanın «Füzuli divanının şərhi» kitabına əsaslanmışıq.

İlahi vüsal həsrəti ilə qovrulan salik deyir: Ey vüsalına qovuşmadığım və sərrini kafi qədər anlamadığım (Allah), eşq daim səninlə təmas halındadır. Bu eşqin mənim də qəlbimi doldurub məni sənə qovuşdurmasını istəyirəm. Göründüyü kimi, ikinci misranın bədii sual formasında qoyulmuş poetik planda hökmün daha qəti təsdiqinə, təsəvvüfi planda isə salikin ilahi dərgaha ünvanlanmış sözlərinə yalvarış tonu, dua melodiyası verməyə xidmət edir. Allah metafizik mövcudluqdur. Eşq isə bu mövcudluğun aktiv formasıdır. Poetik planda məşuqənin etinasızlığı, şərab abidəsinin isə canfəşanlığı daxili təsəvvüfi planda tam məntiqi əsaslara dayanır.

Füzulidə tekst və tekstaltıının bir-biri ilə müqayisədə nisbəti də maraqlıdır. İlk baxışdan elə görünə bilər ki, şair teksti təzahür, tekstaltıni isə mahiyyət statusunda işləyir. Lakin belə olmayıb, hər iki plan bitkin, mükəmməl xarakter daşıyır. Digər bir beyt üzərində fikirlərimizi sübuta çalışaq:

Arizin gül-gül edibdir

meyi-gülgün tabi,

Vəh ki, bir güldən açılmış neçə

gülzar sana.

1. Poetik planda situativ vizuallıq:

Aşıq məşuqəyə müraciətlə deyir: gül rəngli şərəbin hərarəti yanağında neçə gül bağçası yaratmışdır. Əcəb işdir, sənə bir güldən neçə-neçə gülzar açılıb.

Şərab içənin yanağının güllənməsi (qızarması) təbiidir. Lakin şair bu təbiiliyi poetikləşdirir. Üz şərəbin təsirindən ona görə gül-gül olubdur ki, şərab da gül rənglidir. Üzün güllənməsi şərəbin gül rəngliliyindəndir. İkinci misrada isə səbəblə nəticənin müqayisəsi verilir. Şərab tək güldür. Onun yanaqdakı bəlirtisi isə daha çoxdur. Deməli, şərab içmiş məşuqə daha gözəldir.

2. Təsəvvüfi plan:

Sufi simvolikasında ariz (yanaq) – vəhdət, gül – kəsrət gözəlliyi, şərab isə ilahi eşqdir. Sufi simvolikasının bu kodları prizmasından baxdıqda beyt tamamilə başqa anlam alır: Allahın ilahi eşqi vəhdət üzərində neçə kəsrət gözəlliyi vücuda getirmişdir. Mənəvi vahid gözəllik material dünyada çoxsaylı gözəllik kimi təzahür edir.

Bu aspektdən şairin məşhur beytlərində birinə diqqət yetirək:

Qanı göz yaşı kimi əhli-nəzər

kim, yügüriib

Bir içim su verə

dəşt-i-ğəmin avarəsinə.

Aşıq qəm səhrasının avarəsidir. Səhrada olanın bir içim suya möhtaclığı təbiidir. Lakin aşiq səhrada tənha olduğundan

göz yaşından başqa ona su verən yoxdur. Eşq dərdindən səhraya düşmüş aşiqin həlinə acımaq üçün onu anlamaq lazımdır. Bu dərdi anlayan əhli-nəzər isə yoxdur. Göz yaşı sözün hərfi mənasında əhli-nəzərdir (fiziki mənada göz yaşı göz əhlidir). Lakin dərd qanan anlamında əhli-nəzər olmadığından aşiqin məkanı səhradır.

Dəşt-i-qəm avarəsi kəsrət aləmində vəhdət həsrəti ilə yaşayan salikdir. Onun ağlayıb-sızlaması – İləhiyə qovuşmaq istəyi, bir növ duası, fasılısız zikridir. Bu zikr (göz yaşı) aşiqin həsrət yanğını söndürməyə qabil yeganə vasitədir.

Oxucunu öz poetik sehrindən buraxmayan başqa bir beyt:

*Meyi-gülgündə degil n
ərgisi-məstin əksi,
Qədəh olmuş, göz açıb,
aşıqi-didar sana.*

1. Poetik planda situativ vizuallıq:

Aşıq əlində şərab qədəhi tutmuş məşuqəyə müraciət edir: gül rəngli şərabda görünən sənin sərxoş gözlərinin əksi deyil. Didar aşiqin göz açıb sənə qədəh olmuşdur.

Gözün əksinin şərabda düşməsi fiziki qanuna uyğunluqdur. Şair bu qanuna uyğunluğu poetikləşdirir. Gül rəngli şərabda görünən aşiqin gözüdür. O, məşuqənin camalını daha yaxından seyr etmək üçün qədəhə çevrilmişdir. Mövcud kontekstdə səhbət ancaq seyrdən, tamaşadan getdiyi üçün şair «göz açıb» ifadəsini işlədir. Qədəhin üst hissəsi geniş açılmış gözə bənzəyir. Gözlərin geniş açılması həm də heyrot əlamətidir.

Deməli, çox yaxın məsafədən aşiq məşuqənin camalını heyranlıqla seyr edir.

Bütün bunlar ən sonda aşiqin əlcətməz arzusu kimi faktlaşır. Lirik aşiq məşuqəni seyr etmək üçün qədəh olmayı arzulayır.

2. Təsəvvüfi plan:

Qədəh içi eşqlə dolu könlün simvoludur. Bu könlül ilahi eşqin gücü ilə qeybin sirlərini özündə əks etdirir. Beytin sufi planına daxil olmaq üçün «göz açıb» ifadəsi açar rolunu oynayır. Əgər poetik planda «göz açıb» ifadəsi hərfi mənada işlənirsə, təsəvvüfi planda «insan yaranar-yaranmaz» anlamına uyğun gəlir. İlk yaradılış isə «bəzmi-əzəldir». Deməli, aşiqin eşq ilə dolu könlündə ilahi hüsn təcəlla edir. Qəlb heyranlıqla ilahi hüsnü seyr edir və bu heyranlığın mənşəyi bəzmi-əzəldən qoyulmuşdur. Bu beyt daxili mistik yaşantının «müşahidə» halını əks etdirir. Poetik planda gözəlin əlindəki badə yalnız seyrlə kifayətlənir. Təsəvvüfun daxili kamilləşmə mərhələlərində «müşahidə» halından sonra «yəqin» və «fənafillah» ardıcılığına uyğun olaraq şair poetik planda qədəhin dodağa, yəni mistik aşiqin fənafillaha qovuşmamışdan əvvəlki hal olan «müşahidə»ni təsvir edir.

Təsəvvüfi ideya Füzuli poeziyasında bəzən konseptual-sufi anlamda poetik məkansız təqdim olunur, amma traktat-şerif səciyyəsi daşılmır. O mənada ki, ideya bütün çıldaqlığı ilə üzdə olmur. Ona görə də bu tipli mətnə yuxarıdakı prinsiplərlə yanaşmağa ehtiyac qalmır.

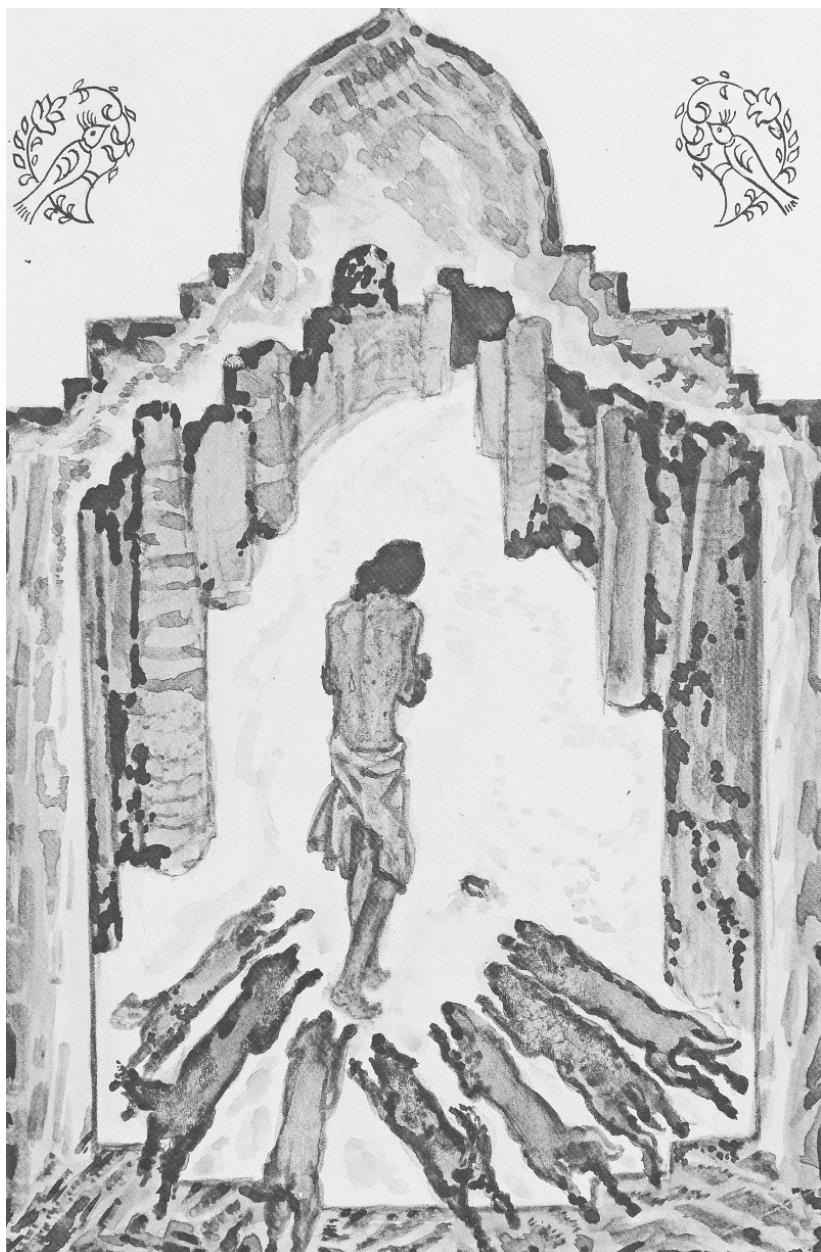
Məsələn:

*Cam içrə mey ki, dairə salmış hübab ona,
Ayınədir ki, əks salır qıtbat ona.*

Beyt simvolikdir. Lakin bu tip simvolilik simvol predmetlərindən xüsusi bədii məzmun yaratmır. Burada yalnız sufi plan mövcuddur.

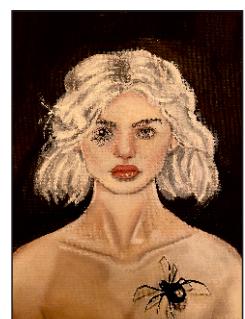
Şair iki mey dolu camı, onun üzerinde hava qabarcığının dairə, hübabın üzerinde isə günəşin eks salmasını təsvir edir. Heç bir simvolik açımı qəbul etməsək, bu beyti Füzuli şeiri kontekstində poeziya aktı kimi qiymətləndirmək mümkün deyil. Beytin simvolik kodlarla açımı isə bütöv bir təsəvvüfi eşq konsepsiyasını üzə çıxarır. İçi

meylə dolu cam məhəbbətlə dolu könüldür. Bu camın üzerindeki hübab eşqin aşıb-daşmasından, arınıb durulmasından meydana gəlmışdır. Hübab güzgütək parlaq olduğundan günəşi özündə eks etdirir. Beytin təsəvvüfi anlamı: ilahi eşq ilə dolu könül Allahın camalını özündə eks etdirir.



Dərgidə Sərgi

Aytac Cahangir





ISNN 0134-522 İNDEKS AZ 1000
QİYMƏTİ: 2 AZN